

Jeannine Le François

fait un malheur avec ses petits pots!

JEAN-MARIE FONTAINE

Je désirais me spécialiser dans les gelées, mais les gens me demandaient des confitures et j'ai été obligée d'élargir ma production. J'ai commencé doucement, il y a six ans, et je m'étais fixé comme objectif de compter cent sortes de gelées en l'an 2000. J'ai déjà franchi ce plateau, puisque j'en revendique 105. J'ai toujours essayé des choses en consultant des livres; des consommatrices m'aident en me donnant des recettes et je suis rarement déçue. Tout ce que je fais, je le fais avec amour», commente Jeannine Le François, propriétaire du Jardin gourmand de Saint-Pie.

Gelées, marmelades, confitures, marinades, condiments et relish n'ont plus vraiment de secrets pour Jeannine Le François qui s'est découvert cette nouvelle passion à la retraite.

«J'exploitais une boutique d'artisanat et plusieurs visiteurs me demandaient des produits maison. C'est ce qui m'a incitée à explorer cette avenue. La base de la gelée est toujours la même, mais il faut savoir exploiter les goûts. Dégustatrice, je détecte assez bien les saveurs et je conseille même mes clients. D'ailleurs, je remets une liste de suggestions pour bien marier mes gelées et les gens apprécient cette initiative puisque je conserve leur fidélité».

De tous les produits qu'elle prépare minutieusement, la gelée à l'ail est la plus populaire. «Je suis toujours en rupture de stock. La gelée de cerises de terre et les confitures drainent aussi une bonne clientèle. Mes gelées de bégonias, de lilas, de capucines et de roses excitent aussi les papilles gustatives de plusieurs, mais celle de la rose est la plus prise».

Jeannine Le François accorde un soin jaloux à la présentation de ses produits. Elle a même le souci du détail de coiffer ses petits pots aux couleurs du contenu. «J'ai beaucoup de succès dans les festivals auprès des hommes qui résistent difficilement à la présentation de mes produits. À la Fête du vieux marché de Saint-Denis, notamment, les produits se vendaient à la



Il est pratiquement impossible de résister au sourire et aux petits pots de gelées qu'exhibent Jeannine Le François à sa boutique du Jardin gourmand à Saint-Pie.

PPM - Patrick Deslandes



caisse. Un nouveau phénomène a fait son apparition cette année, les jeunes sont de plus en plus intéressés. Curieux, ils ont demandé des renseignements surtout lors des festivals, puisqu'ils n'apprennent plus à cuisiner. À la boutique, c'est une autre clientèle; ce sont surtout des dames ou des couples qui la fréquentent».



Québécois, Américains et Européens ont d'ailleurs découvert la petite boutique du rang Émileville au cours des ans. Certains ont raconté leurs états d'âme. «Je n'ai pas les yeux assez grands. Je vais revenir... Bravo pour tout ce beau travail et cette patience incomparable... Félicitations pour vos gelées et confitures maison... Je trouve votre place extraordinaire...»

Des observations qui font plaisir à Jeannine Le François et André Raymond, lorsqu'ils ont le temps de consulter leur livre. «J'ai des clients de Québec qui se déplacent pour ma gelée de concombre».

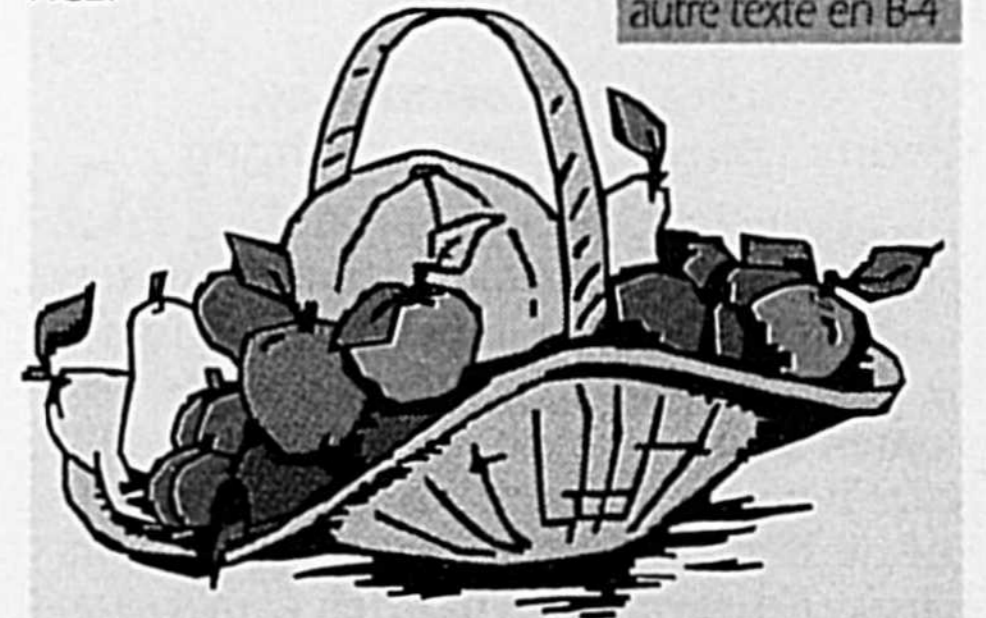
La cuisinière a entrepris sa saison de production depuis que les fraises ont fait leur apparition et elle l'abandonnera avec la période des Fêtes. «Je suis dans mes chaudrons dès 6 h et mes journées pren-

nent fin assez tard dans la soirée. Je ne produis pas en grande quantité, entre 15 et 18 petits pots à la fois, pour la bonne raison que la gelée est plus limpide. Qui plus est, une production en grande quantité prend trop de temps de cuisson et le goût change. Une cuisson prolongée enlève toute la saveur et le raffinement. Je fonctionne à la goutte et non pas au thermomètre; je suis une traditionaliste. J'aime les choses pures et je concocte des produits assez uniques. C'est un art».

Le choix des contenants est également une priorité. «Les familles sont peu nombreuses et la présentation dans de petits pots est plus jolie et elle permet à la clientèle une plus grande diversité dans ses choix».

Les secrets de Jeannine Le François sont dans ses petits pots et il ne faut surtout pas essayer de lui tirer les vers du nez!

autre texte en B-4



Au lever du jour, elle retrouve ses chaudrons et elle se livre passionnément à la préparation de ses gelées. Incidemment, cette cuisson se traduira par une gelée à l'ananas et aux raisins blancs, qui a de quoi exciter les papilles gustatives.



cinéma Saint-Hyacinthe

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

Semaine du 10 au 16 septembre 1999

DÉS VENDREDI:	STIGMATES	13h00 - 15h15 - 18h50 - 21h10
DÉS VENDREDI:	LES PORTES DE L'ESPRIT	13h10 - 15h25 - 18h55 - 21h15
2e SEMAINE:	CANABIS 101	13h35 - 15h45 - 19h30 - 21h50
2e SEMAINE:	FACTEUR ÉOLIEN	13h05 - 15h20 - 18h45 - 21h15
2e SEMAINE:	DUDDEY LE MALADROIT	13h15 - 15h30 - 19h05 - 21h20
3e SEMAINE:	13' GUERRIER	13h25 - 15h40 - 19h10 - 21h25
3e SEMAINE:	LA FEMME DE L'ASTRONAUTE	13h30 - 19h20
6e SEMAINE:	SIXIÈME SENS	13h20 - 15h50 - 19h00 - 21h30
6e SEMAINE:	LA MARIÉE EST EN FUITE	15h55 - 21h40

VOUS AUREZ UNE PEUR D'ENFER

STIGMATES

(Version française de STIGMATA)

13

KEVIN BACON

LES PORTES DE L'ESPRIT

NON CLASSE

EST PARFOIS PRÉFÉRABLE DE LES KAISER FERMÉS

DU LUNDI AU VENDREDI APRÈS-MIDI

5\$ pour tous

Une nouvelle comédie des créateurs de "Marie a un je ne sais quoi!"

Cannabis 101

13

FACTEUR ÉOLIEN

13

DUDLEY DO-RIGHT

LE TREIZIÈME GUERRIER

Antonio Banderas

LA FEMME DE L'ASTRONAUTE

Charlize Theron

UN THRILLER PSYCHOLOGIQUE IMPRESSIONNANT: LE FILM LE PLUS INTENSE ET LE PLUS TOUCHANT DE L'ÉTÉ

LA MARIÉE EST EN FUITE

Julia Roberts, Richard Gere

LA MARIÉE EST EN FUITE

Julia Roberts, Richard Gere

La Muse

Brooks a manqué d'inspiration

■ JEAN VIGNEAULT

Confronté à des rejets dans les grands studios d'Hollywood, Steven Philipps, un scénariste qui a déjà connu de grands succès, se voit proposer l'aide d'une Muse.

Comme point de départ d'une comédie sur le cinéma, c'est bien trouvé. Malheureusement, Albert Brooks, le réalisateur et comédien principal, aurait été mieux inspiré s'il avait confié la révision de son manuscrit sinon à une Muse, du moins à un auteur plus imaginatif.

Pourtant l'idée que les grands réalisateurs d'Hollywood puisent une partie de leur magie auprès d'une Muse, aurait pu déboucher sur des dialogues grinçants et des situations savoureuses.

Certes les apparitions de James Cameron (The Titanic), Martin Scorsese (Taxi Driver, Raging Bull, The Color of Money, etc.), Rob Reiner (Few Good Men, Misery, When Harry Meets Sally), procurent de jolies scènes. Mais ça ne suffit pas à épicer suffisamment la sauce. D'autant plus qu'il faut connaître ces trois réalisateurs pour goûter pleinement leurs apparitions dans La Muse.

Il semble que ces trois géants ont absolument besoin du génie de la Muse pour produire. Et en guise de remerciements,

ils lui offrent de somptueux cadeaux. Steven Philipps, le scénariste qui recourt à ses services, trouve plutôt onéreuse la facture d'une suite à 1700\$ par jour et l'obligation de satisfaire tous ses caprices. D'autant plus que sa femme trouve le succès avant lui en fabriquant des biscuits pour un grand restaurant, sous les conseils de la dite Muse.

Le scénariste renouera avec la célébrité grâce à un scénario cucu qui fait saliver les grands studios. Et on apprendra qui est cette fameuse Muse sans laquelle les grands noms du cinéma vivent dans l'angoisse de la page blanche.

Répetons-le, c'est un scénario bâclé qui fait sourire quelques fois, sans ne jamais faire décrocher les mâchoires. Sharon Stone interprète bien cette Muse entretenue par les riches et les avides de gloire. Brooks qui s'est réservé les quelques lignes plus pointues, est moyen.

Andie McDowell et Jeff Bridges sont confinés à des rôles qu'ils ne mettront pas dans leur c.v.

Heureusement, la musique d'Elton John fait oublier un peu que voilà un film qui aurait eu terriblement besoin d'une Muse ailleurs que dans le titre. Même la petite-fille ou une lointaine parente d'une des filles de Zeus aurait mieux figolé ce scénario.

Les films à la télé cette semaine

Jeudi 9 septembre

14h TQS (5) DANGER IMMÉDIAT
E.U. 1992. Science-fiction avec Robby Benson, Sydney Walsh et Sarah Rose Kerr. - Un robot créé à l'image d'une jeune femme cherche à éliminer l'épouse du savant qu'il a construit. (2h)

19h30 TQS (5) MALICE
E.U. 1993. Drame policier avec Alec Baldwin, Nicole Kidman et Bill Pullman. - Un professeur met à jour une machination diabolique impliquant son épouse et un chirurgien. (2h)

23h28 SRC (5) LES COLOCATAIRES
E.U. 1993. Comédie de mœurs avec Matthew Broderick et Annabella Sciorra. - Les aventures amoureuses de trois colocataires qui habitent en alternance un appartement de Greenwich Village. (2h07)

1h TQS (4) M. SAMEDI SOIR
E.U. 1992. Comédie dramatique avec Billy Crystal, David Paymer et Julie Warner. - Un comédien qui a eu son heure de gloire dans les années 50 tente de raviver sa carrière. (2h)

Vendredi 10 septembre

14h TQS (4) CCOMMANDO SANS ESPOIR
G.-B. 1954. Drame de guerre avec Dirk Bogarde, Denholm Elliott et Akim Tamiroff. - Au cours de la Deuxième Guerre mondiale, un groupe de commandos britanniques prend d'assaut une île grecque sous contrôle allemand. (2h)

20h TVA (6) LES YEUX DU MENSONGE
E.U. 1996. Drame avec Cassidy Rae. - La relation d'un homme marié avec une étudiante se termine dramatiquement. (2h)

23h28 SRC (2) LA LISTE DE SCHINDLER
E.U. 1993. Drame de guerre avec Liam Neeson et Ben Kingsley. - Un industriel allemand s'arrange pour sauver de l'Holocauste les employés juifs qui travaillent dans son usine de Cracovie. (3h22)

00h02 TVA (4) LA LOI DE LA RUE
E.U. 1991. Drame social avec Ice Cube et Cuba Gooding Jr. - Indigné par la violence qui sévit dans son quartier, un jeune Noir tente d'aider son entourage. (2h)

1h TQS (6) L'ANGE DU RING
E.U. 1992. Drame sportif avec James Marshall, Cuba Gooding Jr. et Robert Loggia. - Un jeune boxeur est forcé de participer à des matches illégaux pour payer un gangster auquel son père doit de l'argent. (2h)

Samedi 11 septembre

12h30 SRC (5) CHÉRI, J'AI GONFLÉ LE BÉBÉ
E.U. 1992. Comédie fantastique avec Rick Moranis et Marcia Strassman. - Accidentellement atteint par un rayon qui grossit les objets, un bébé se met à décupler à chaque fois qu'il est soumis à une concentration d'électricité. (2h)

13h TQS (5) L'ENFANT GÉNIAL
E.U. 1989. Comédie dramatique avec Fred Savage et Jenny Lewis. - Un petit garçon taciturne qui s'est évadé d'une clinique psychiatrique grâce à son jeune frère se montre fort habile aux jeux vidéo. (2h)

18h30 TQS (6) SIDERICKS
E.U. 1992. Comédie dramatique avec Jonathan Brandis et Beau Bridges. - La vedette de films d'action

Chuck Norris devient le mentor d'un garçon solitaire qui admire depuis longtemps ses prouesses au cinéma. (2h)

18h30 TVA (6) HOLLYWOOD SAFARI
E.U. 1996. Aventures avec John Savage et Ted Jan Roberts. - Un dressier de fauves et ses fils s'efforcent de retrouver un cougour apprivoisé qui s'est échappé. (2h)

19h SRC (3) MARS ATTAQUE!
E.U. 1996. Comédie fantastique avec Jack Nicholson et Annette Bening. - Des Martiens malicieux envahissent la Terre où ils s'amusent à décimer les humains et à détruire les villes. (2h)

19h TQc (3) SUSPECTS DE CONVENANCE
E.U. 1995. Drame policier avec Gabriel Byrne et Chazz Palminteri. - Interrogé par un enquêteur à la suite de l'explosion d'un cargo, un criminel lui raconte les événements qui sont à l'origine de cette affaire. (2h)

20h30 TQS (4) À LA MANIÈRE DE CARLITO
E.U. 1993. Drame policier avec Al Pacino et Sean Penn. - À sa sortie de prison, un gangster se laisse entraîner par son avocat dans une sale affaire de règlement de comptes. (3h)

20h30 TVA (4) PRIS AU PIÈGE
E.U. 1992. Drame policier avec Nicolas Cage et Dennis Hopper. - Un jeune Texan qui se retrouve sans le sou dans un bled perdu est confondu avec un tueur à gages. (2h)

21h TQc (3) BUFFET FROID
Fr. 1979. Comédie satirique avec Gérard Philipe et Bernard Blier. - D'étranges relations s'établissent entre un chômeur, un policier et un étranger. (1h37)

22h55 SRC (4) LES SURVIVANTS
E.U. 1992. Drame avec Ethan Hawke et Vincent Spano. - Les survivants d'un écrasement d'avion dans les Andes parviennent à se maintenir en vie pendant des semaines en mangeant de la chair humaine. (2h35)

23h09 TQc (4) NOUVELLES DU BON DIEU
Fr. 1995. Comédie fantastique avec Marie Trintignant et Christian Charmetant. - Quelques individus se mettent à la recherche de Dieu pour lui demander des comptes. (1h44)

00h TQS (6) LA MAISON DES PLAISIRS
E.U. 1996. Film à sketches avec Nicole Gian et Justin Miller. - Trois histoires qui se déroulent dans le cadre d'une maison de passe de Beverly Hills. (2h45)

00h21 TVA (5) CHUTE LIBRE
E.U. 1995. Drame de mœurs avec Leonardo DiCaprio et Mark Wahlberg. - Un adolescent doué pour le basketball et la poésie connaît la déchéance après s'être mis à consommer de la drogue. (2h)

19h30 TVA (5) JOURS DE TONNERRE
E.U. 1990. Drame sportif avec Tom Cruise et Robert Duvall. - Un jeune homme doué pour la course automobile accède aux épreuves de championnat grâce aux judicieux conseils d'un mécanicien. (2h)

23h24 SRC (2) LES QUATRE CENTS COUPS
Fr. 1958. Drame psychologique avec Jean-Pierre L aud. - Le drame d'un adolescent mal compris par ses parents et ses maîtres. (1h41)

Lundi 13 septembre
14h TQS (5) VIVE LA COMÉDIE : DUPLEX
19h30 TQS (6) L'ENFANT D'UNE AUTRE
E.U. 1994. Mélodrame avec Lisa Hartman Black et Bruce Davison. - Sept ans après avoir accouché, une mère découvre que la clinique lui a remis un enfant qui n'est pas le sien. (2h)

20h TQS (3) LE BOUCHER
Fr. 1968. Drame psychologique avec Stéphane Audran et Jean Yanne. - Une institutrice de village se lie d'amitié avec un boucher local qui s'avère être un maniaque criminel. (2h)

23h TVA (3) L'ÉVADÉ D'ALCATRAZ
E.U. 1979. Aventure avec Clint Eastwood et Patrick McGouhan. - Dans les années 60, un prisonnier tente de s'évader d'un pénitencier situé sur une île au large de San Francisco. (2h30)

Mardi 14 septembre

14h TQS (4) LE KID DE LA PLAGE
E.U. 1984. Comédie dramatique avec Matt Dillon. - En 1963, engagé dans un club balnéaire pour l'été, un adolescent songe à abandonner ses études. (2h)

20h TQc (2) LE PROCÈS
Fr. 1962. Drame avec Orson Welles, Anthony Perkins et Romy Schneider. - Un homme en état d'arrestation n'arrive pas à savoir de quel crime on l'accuse. (2h30)

23h TVA (5) INTERSECTION
E.U. 1994. Drame psychologique avec Richard Gere et Sharon Stone. - Partage entre son épouse et sa maîtresse, un architecte traverse une période de profondes intertitudes. (2h)

Mercredi 15 septembre

14h TQS (4) QUI PERD GAGNE
G.-B. 1956. Comédie dramatique avec Rossano Brazzi et Glynis Johns. - Devenu subitement riche grâce au jeu, un nouveau marié met en péril le bonheur de son foyer. (2h)

19h30 TQS (4) ROCKY III
E.U. 1982. Drame sportif avec Sylvester Stallone et Talia Shire. - Après avoir défendu son titre dans des combats faciles, un champion de boxe doit affronter un adversaire dangereux. (2h)

23h TVA (4) QUAND LES FEMMES S'EN MÉLENT
E.U. 1988. Comédie dramatique avec Melanie Griffith et Harrison Ford. - Après avoir découvert que sa patronne a utilisé à son profit une de ses idées, une secrétaire profite de son absence pour prendre sa place. (2h30)

23h28 SRC (5) LE CHANT DES BALEINES
Can. 1994. Comédie dramatique avec Maury Chaykin et Cynidy Preston. - Une jeune criminelle en fuite s'installe dans un manoir decrepit où vit en solitaire un musicien perturbé par la mort de son frère. (2h17)

Vidéo

ED TV

Version française

Comédie de Ron Howard

Int. : Matthew McConaughey, Woody Harrelson, Jenna Elfman

La directrice des programmes d'une station de télé en difficulté cherche désespérément une solution pour faire grimper les cotes d'écoute. La solution à ses problèmes se prénomme «Ed», un gars tout ce qu'il y a de plus ordinaire qui jouera le rôle clé d'un concept télévisuel révolutionnaire... Ed sera filmé par des caméras et sa vie sera diffusée sans arrêt au petit écran. Ed devient une grande star du jour au lendemain, mais son nouveau statut de vedette lui cause beaucoup de problèmes. Il devra alors tenter de redevenir le gars ordinaire qu'il a toujours été...



Durée : 123 minutes.

VOLEUR DE VIE

Film français

Drame de Yves Angelo

Int. : Emmanuelle Béart, Sandrion Bonnaire, André Dussollier

Dans Voleur de Vie, trois femmes vivent dans un ancien presbytère au bord de la mer. Alda collectionne les aventures sexuelles sans que jamais ses sentiments ne soient engagés. Olga, sa soeur aînée, est une recluse et l'âme véritable du foyer.

Enfin, il y a Siga, la fille adolescente d'Olga. Toutes trois vivent dans un certain équilibre où s'entremêlent le désir et les souvenirs. Mais le destin tragique d'Olga viendra tout bouleverser.

Durée : 105 minutes

DÉTONATEUR 2 : LA RONDE DE NUIT

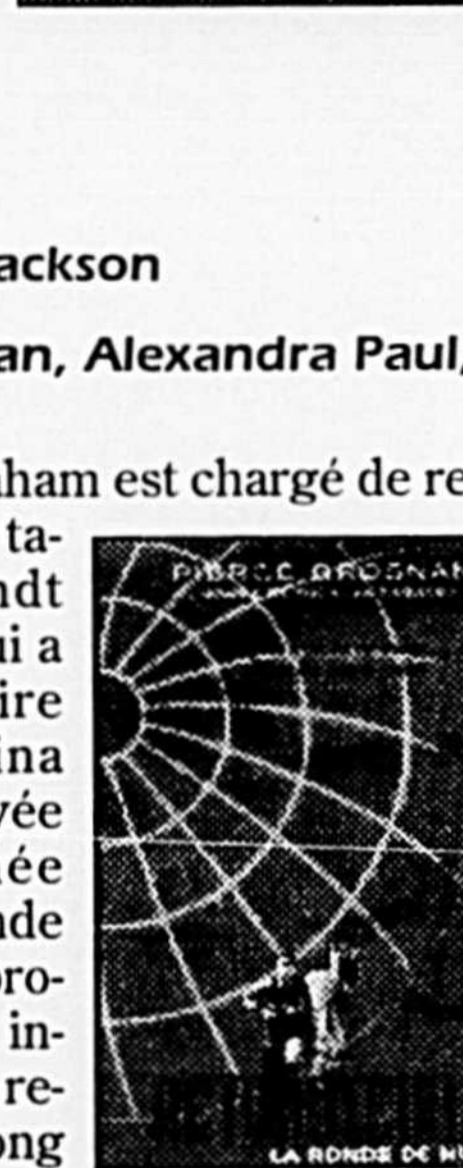
Film américain

Action de David Jackson

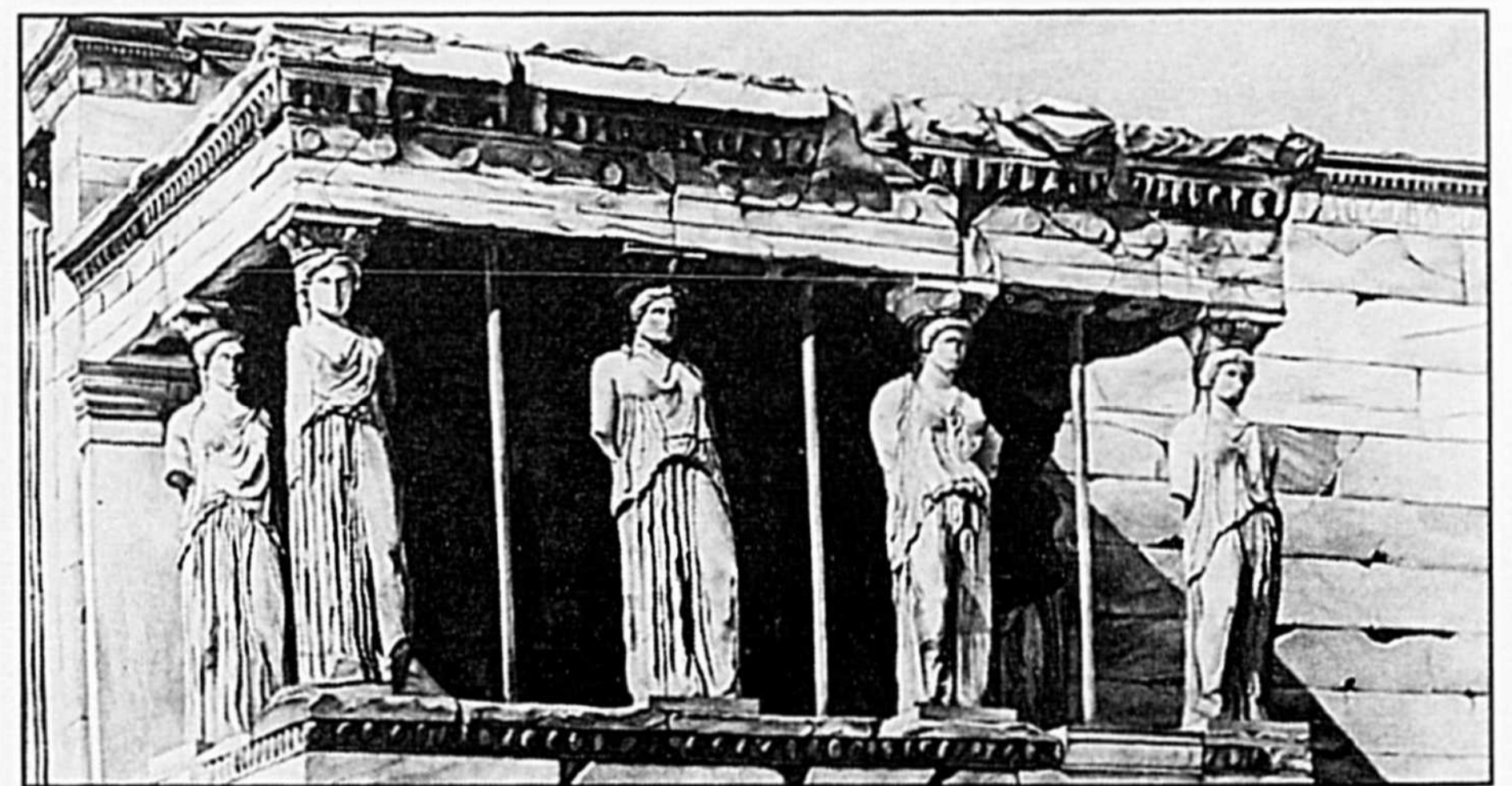
Int. : Pierce Brosnan, Alexandra Paul, William Dievane

L'agent Mike Graham est chargé de retrouver le célèbre tableau de Rembrandt La Ronde de nuit qui a été volé. Il doit faire équipe avec Sabrina Carver, une employée de l'ONU dépêchée partout dans le monde pour résoudre des problèmes de sécurité internationale. Ils se retrouvent à Hong Kong où ils découvrent que Mao Yixin, la tête d'un réseau criminel, a fait construire un satellite sophistiqué avec lequel il veut prendre le contrôle de toutes les télécommunications de la planète. Mike et Sabrina doivent alors empêcher Yixin d'exécuter ses sombres plans avant qu'il ne soit trop tard.

Durée : 94 minutes.



La Galerie Maskoutaine



«Les Caryatides», huile sur toile de Diane St-Germain, collection privée Restaurant Casa Flora à Saint-Hyacinthe.

Nom : Diane St-Germain

Origines/lieu de résidence : Née à Saint-Hyacinthe, elle vit maintenant à Saint-Simon

Matériau utilisé : huile

Style : figuratif

Cours : autodidacte

Expositions à venir : "Le Chemin de Croix" à Saint-Simon en janvier 2000

S A L L E

Châtelaine

ENR.

Adultes:
8,95\$ tx incluses

enfants 12 ans et -
5,75\$ tx incluses

LES BRUNCHS DU DIMANCHE SONT DE RETOUR

Venez déjeuner avec nous.
Tous les dimanches
entre 10 h et 13 h

**525, Grand Rang Saint-François
Saint-Hyacinthe**

773-9082

Pour informations et réservations:

Après le poing, les seins de Julie

Les journaux de Montréal se sont échinés la semaine dernière à obtenir la primeur : Julie Snyder montrera-t-elle ou non ses seins lundi soir le 27 septembre? La verrons-nous flânant la poitrine dénudée sur les plages de Saint-Tropez? Question existentielle s'il en est une! Surtout pour les cotes d'écoute.

Que voulez-vous en effet que Stéphane Bureau fasse à Radio-Canada avec son seul bagout, ses invités et ses beaux yeux contre les «oeufs sur le plat» de Julie Snyder?

La seconde question à propos de Julie, c'est de savoir si TVA achètera ou non les droits sur certaines émissions qu'elle tournera en France. Le suspense dure et je suis prêt à parier que si on faisait un téléroman avec son déshanchement sur les plages rendues célèbres par l'amie des phoques, Brigitte Bardot, les Québécois diraient oui.

Pourtant, Julie Snyder est une piètre intervieweuse. Faire parler un invité ne requiert pas surtout et seulement un front de boeuf. Il faut être renseigné, cultivé et humble pour laisser toute la place à l'invité. Des qualités que la Snyder cache bien ou qui lui font totalement défaut.

Que les téléspectateurs français

se pâment pour la Démone, c'est leur affaire. Mais de grâce, on n'a pas besoin de répéter sur nos ondes les platitudes qu'elle débitera à des Québécois de passage ou à des invités français.

Julie Snyder est frondeuse, impertinente, baveuse. Une bonne intervieweuse? Jamais de la vie! Faire une entrevue couchée dans son lit avec une fièvre de cheval, ce n'est pas un signe d'amour du métier, c'est de l'exhibitionnisme. Quant au dévoilement de ses attributs poitrinaires pour mousser les cotes d'écoute, c'est aussi fou que si on filmait les joueurs du Canadien sous la douche pour suppléer la médiocrité du spectacle sur glace.

Que Julie Snyder passe à Bleu Nuit ou dans un spécial à Canal Vie, d'accord. Mais que TVA la dénude pour retenir les téléspectateurs, ça frôle l'insignifiance. Et ce n'est pas une question de pudeur. C'est une affaire de bon goût, de respect.

Quand une fille a besoin de se déshabiller pour séduire quand elle parle ou pour masquer ses autres défauts, elle joue les péripatéticiennes. À ce compte-là, aussi bien engager des mannequins pour lire les nouvelles. On ferait éclater les cotes d'écoute.

Au menu du petit écran

■ JEAN VIGNEAULT

- La série L'Odyssée d'après le récit de Homère, se poursuit à 20 h à TVA. Cette superproduction est bien construite et vaut qu'on s'y arrête. Ce soir jeudi, le deuxième d'une série de quatre avec Armand Assante dans le rôle d'Ulysse.
- À 19 h 30, TQS présente Malice, un excellent thriller avec Nicole Kidman et Alec Baldwin. Un homme s'aperçoit que sa femme et un voisin, chirurgien de son état, ont mijoté une machination terrible.
- Vendredi nous apporte les demi-finales féminines de l'Omnium de tennis américain à Flushing Meadows. Sur CBS et RDS. MusiMax n'est pas en reste avec un spectacle en hommage à Johnny Cash à 21 h. Avec Bruce Springsteen, Bob Dylan et U2, entre autres.
- Pour le voir ou le revoir, La liste de Schindler de Spielberg à 23 h 28 à Radio-Canada. En vedette, Liam Neeson et Ralph Fiennes. Un film de trois heures sur un industriel allemand qui sauve des Juifs des griffes des nazis.
- Samedi et dimanche, les finales de tennis femmes (samedi) et hommes (dimanche). Mais aussi le Grand Prix d'Italie à 7 h 30 à RDS, l'Omnium canadien de la PGA à 14 h à TVA et CTV, les samedi et dimanche. Sans compter l'ouverture officielle de la NFL, le sport d'équipe le plus passionnant à regarder à la télé. Lundi ABC présente Miami contre Denver, les champions du Super Bowl, sans John Elway.
- Samedi soir, en attendant de rire du bon petit club de Réjean Houle, Radio-Canada présente à 19 h 30, Mars attaque, une comédie avec Jack Nichol-

- son, Annette Benning et Glenn Close.
- Dimanche, un gros plan sur Philippe Noiret à Télé Québec à 19 h et un autre plan sur le pénis à Canal Vie à 21 h. Des hommes partagent leur secret sur cet attribut très personnel. C'est suivi au même canal d'une émission sur les seins. C'est scientifique et psychologique, voyeurs s'abstenir.
- Lundi, le retour du meilleur téléroman des ondes, 4 et demi, à Radio-Canada, 20 h et un film de Claude Chabrol, Le boucher à Télé Québec, 20 h. Sans oublier des reprises de la Petite vie à Radio-Canada, 19 h 30.
- Mardi, la biographie de Jacques Plante, l'inventeur du masque de gardien de but, Canal D à 21 h et un film de Orson Welles avec Anthony Perkins, Le Procès, d'après l'oeuvre de Kafka : à 20 h à Télé Québec. De plus, le retour de Bouscotte à Radio-Canada, 20 h.
- Mercredi, la biographie du Bambino, Babe Ruth à canal D, 21 h. Balzac continue à 20 h sur Radio-Canada, Rocky 3 revient à TQS à 19 h 30.

Les Greluches

Mme Pagé est acquittée d'un vol de gants.

Des gants qui lui ont coûté un bras!



Win/Win

Combinaison gagnante : développez des outils de communication qui vous permettront d'enrichir votre culture personnelle et atteindre de nouveaux sommets

Apprenez une langue seconde

à partir de **299⁴⁰\$**

- ✓ Cours axés sur la conversation en contexte de travail
- ✓ Programmes privés ou de groupe

Début des cours de groupe :

20 septembre 1999

Cours privés disponibles en tout temps

Inscrivez-vous dès maintenant

Franchises disponibles



● CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER
St-Hyacinthe

Tél.: 771-2542

Partout au Québec — Formateur agréé Emploi-Québec

Chers clients
& clientes,

Nous devons
baisser notre

INVENTAIRE!

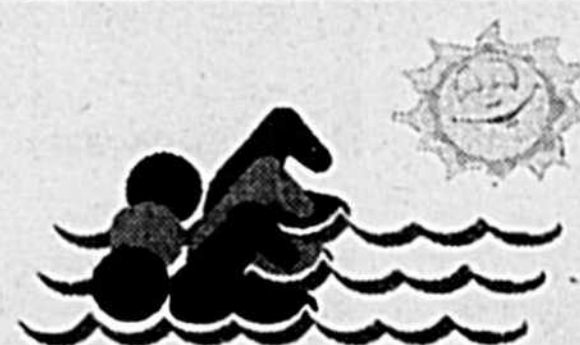
Super spécial

sur spas et piscines
et marchandise en inventaire

À vous d'en profiter

**NOS TROUSSES DE FERMETURE
SONT ARRIVEES**

Profitez de nos bas prix



Eau-Piscines JP. Inc.

3910, boul. Laurier,
Sainte-Rosalie, J0H 1X0
Tél.: (450) 773-SPAS 7727

Voisin des Peintures Bétonel

«Je participe à des festivals pour promouvoir mes gelées»



Jean-Marie Fontaine

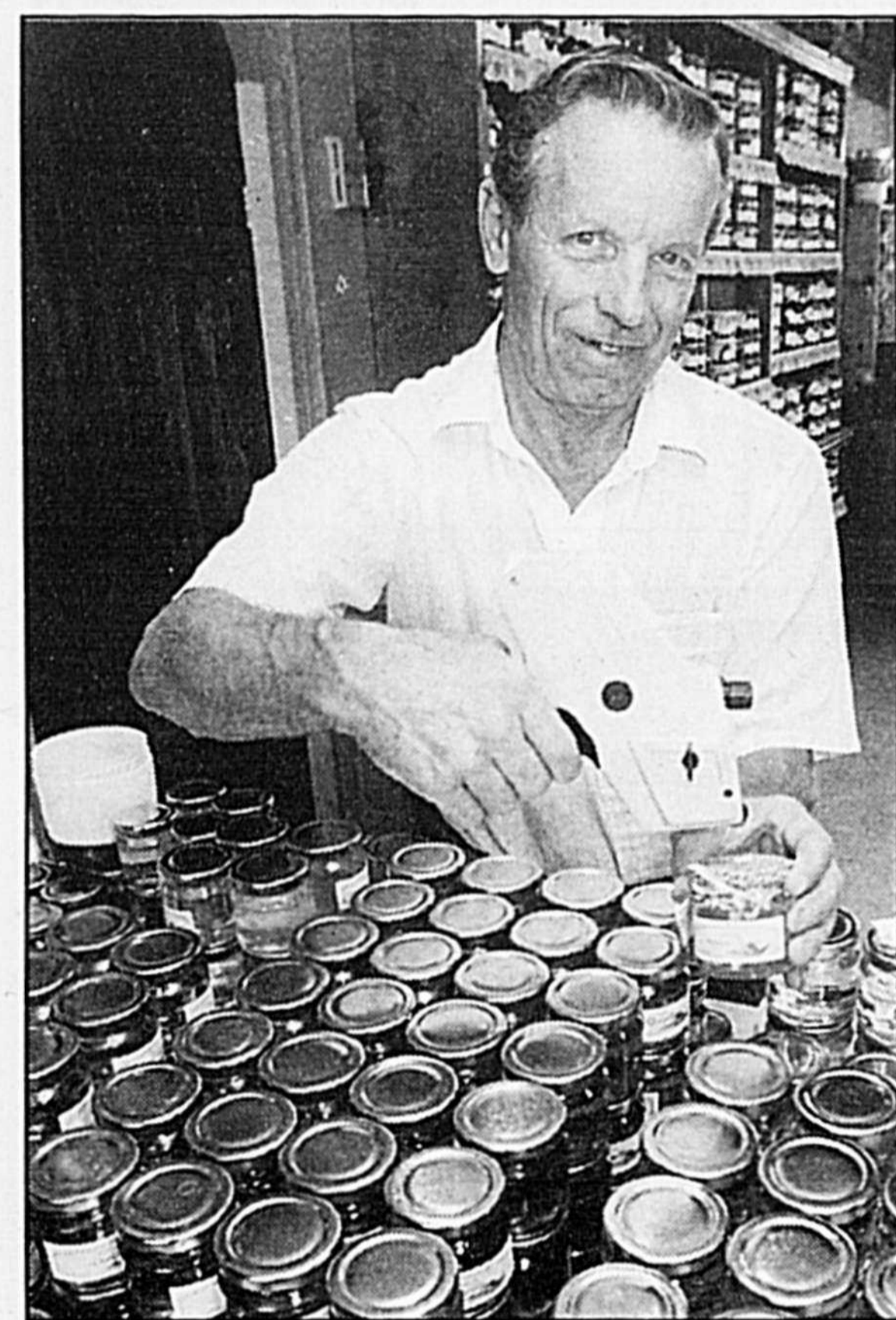
Jeannine Le François et son conjoint, André Raymond, ont eu à prendre les bouchées doubles durant la longue fin de semaine de la fête du Travail. Pour une rare fois, ils ont été contraints de se partager les tâches, Madame présentant ses produits au Festival de la dégustation et Monsieur s'occupant du stand de la Fleurifête au Jardin Daniel A. Séguin.

«C'est la première fois qu'il y a un conflit d'horaire, puisqu'habituellement le Festival de la dégustation se tient la fin de semaine suivant le long congé», a reconnu la principale intéressée.

Jeannine Le François avoue avec une franchise qui l'honore que son milieu ne laisse aucune place à l'improvisation. «Il faut savoir vendre ses produits. J'aime le contact avec les



Un aperçu de la grande diversité de produits que concocte Jeannine Le François au Jardin gourmand, à Saint-Pie.



André Raymond, en plus de seconder sa conjointe dans les festivals, met également la main à la pâte dans la préparation des petits pots.

gens et c'est pourquoi, j'affectionne être sur place pour fournir des compléments d'information si des questions surgissent. À la Fleurifête, entre autres, on retrouve une foule d'horticulteurs dans l'âme qui s'intéressent aux cultures comme j'ai toujours aimé mes produits. Je suis une femme de public et non une femme de maison».

L'innovation occupe une place de choix dans les façons de faire de la cuisinière. «J'ai des produits nouveaux à chaque année et j'élimine ceux qui sont les moins vendeurs. Il est toutefois rarissime que mes produits ne soient pas appréciés. Je participe à des festivals pour promouvoir mes gelées, parce que les gens n'ont plus le temps d'en faire».

Mme Le François a toujours vivement prisé les expériences culinaires. «Je le fais pour mon plaisir, parce que j'apprécie tout ce qui est fait à la main. C'est mon sport à moi, car si je comptais toutes les heures que j'investis dans la préparation de mes petits pots, mon salaire équivaldrait sans doute à 69 sous l'heure, le salaire horaire que je touchais, lorsque j'ai commencé à travailler chez Steinberg, il y a déjà quelques années».

Incidentement, c'est chez Steinberg au centre-ville de Saint-Hyacinthe que Jeannine a connu son compagnon de vie. «J'ai été le premier gérant lors de l'implantation de ce supermarché à la place qu'occupe aujourd'hui la Pharmacie Jean Coutu. J'ai terminé ma carrière à Granby peu de temps avant que la bannière disparaisse, mais j'avais flairé la tournure des événements et je m'étais prévalu de l'offre», mentionne André Raymond.

D'ailleurs, M. Raymond met aussi la main à la pâte, même s'il se tient loin des chaudrons. «J'appose les étiquettes sur les pots, je mets la paraffine et je joue également le rôle de commissionnaire. Nous passons entre 400 et 500 livres de sucre par semaine».

Jeannine Le François a toujours recours à des fruits frais et non congelés.

- Jeannine Le François

«Les gens désirent des produits de qualité, des produits beaux, bons et pas chers. Si je n'aime pas le produit, il ne va pas sur le comptoir. La présentation est primordiale et je ne cache pas que les clients m'ont beaucoup aidée, puisque j'ai toujours été à l'écoute et aujourd'hui, ils sont satisfaits».

Se décrivant comme une perfectionniste, elle livre quelques-uns de ses secrets, même si elle conserve jalousement ses recettes de gelées. «Je suis une passionnée. En arrivant dans une bibliothèque, je me dirige vers les livres de recettes et de psychologie afin d'apprendre à bien fonctionner avec les gens par leurs façons d'agir et de penser. J'ai toujours été une personne positive. Au Jardin gourmand, il faut être un peu gourmand».

André Raymond affirme qu'il n'est pas question de modifier les façons de faire. «Nous avons déjà refusé une proposition d'une bannière, parce que nous fonctionnons d'une manière artisanale et nous avons la ferme intention de continuer dans cette orientation».

Malgré le fait que sa passion draine beaucoup de ses énergies, Jeannine Le François a encore des ressources, puisqu'elle a été l'instigatrice avec quatre partenaires du Sentier des couleurs qui se tient à Saint-Pie annuellement. «Je suis une artiste dans l'âme et même si je ne fais plus de peinture, parce que je n'ai plus le temps, j'assume la présidence de cet événement qui est né de la fusion d'idées avec quatre autres femmes».

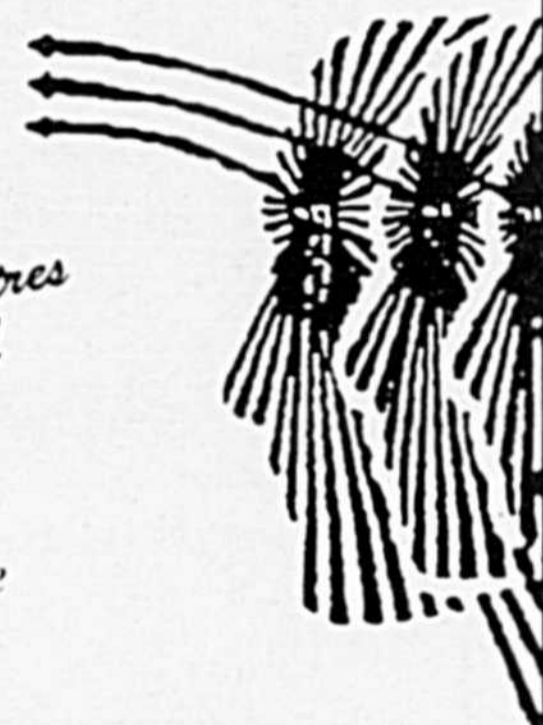
Et pendant combien de temps encore, Jeannine Le François vivra-t-elle à ce rythme de retraitée? «J'espère continuer tant que la santé me le permettra. J'aime ce que je fais!».

PARCE QUE VOUS VOULEZ AMÉLIORER VOTRE VIE...

DYNAMIQUE
du POUVOIR
MENTAL
D.P.M.



Communication avec soi
Communication avec les autres
Pensée positive - PNL



Si vous désirez réaliser vos désirs et atteindre vos objectifs, tant personnels que professionnels, alors cette formation est pour vous, car vous pourrez constater l'efficacité de ces outils et applications dans tous les domaines de votre vie.

SOIRÉE D'INFORMATION GRATUITE

Cours accrédités par le ministère du Revenu

SOIRÉE D'INFORMATION
ET 1^{er} COURS
Mardi 14 septembre 19 h 30
Hôtel des Gouverneurs
(Auberge des Seigneurs) Saint-Hyacinthe
POUR PLUS DE DÉTAILS:
(819) 472-6565
1-800-560-9344

Pourquoi choisir la D.P.M.?
Parce qu'elle vous permet d'acquérir des attitudes de pensées et d'actions en ouvrant une perspective de vie basée sur la confiance, le respect et l'amour de soi afin de vous réaliser pleinement et d'être autonome dans tous les domaines de votre vie.



Alain Mercier

Maîtrise en conditionnement neuro-associatif (avec A. Robert)
Maître praticien certifié en hypnothérapie en P.N.L. en ligne de temps
Formateur avec Richard Bandler

Animateur de programmation neuro-linguistique à la télévision communautaire

BIENVENUE À TOUS!

- SANTÉ ✓
- ARGENT ✓
- AMOUR ✓
- BONHEUR ✓
- SUCCÈS ✓
- CRÉATIVITÉ ✓



Une nouvelle venue dès le 8 septembre 1999

Au Salon Coiffure Carolla

3095, rue Guy Sainte-Rosalie

Afin de continuer à vous donner le meilleur service, Annie Martin se lance en affaires et sera maintenant une alliée pour Carole.



Annie
Mercredi 9 h à 19 h
Jeudi 9 h à 17 h
Vendredi 9 h à 21 h
Samedi 8 h à 13 h

Ses six années d'expérience en coiffure vous prouveront son talent et le besoin de donner à chacun de vous un nouveau style personnalisé.

Venez la rencontrer

Bienvenue à tous
799-5622



Carole
Mardi 13 h à 17 h
Mercredi 8 h à 17 h
Jeudi 8 h à 18 h
Vendredi 8 h à 21 h
Samedi 7 h à 16 h

Faire de l'argent

par l'Agence Science-Presse

Vous venez de lancer un site web, ou vous vous apprêtez à en lancer un, et vous rêvez déjà aux revenus que les dizaines de millions de visiteurs vous permettront éventuellement de ramasser? Continuez de rêver.

En dépit de tout ce qu'ont annoncé les prophètes optimistes, les revenus sur le Net entrent au compte-goutte. Certes, le total des revenus publicitaires augmente d'année en année, mais une fois qu'on a divisé ce milliard et demi de dollars (total

mondial des revenus publicitaires sur Internet en 1998) entre quelques centaines de millions de pages (selon une estimation conservatrice de la prestigieuse revue Nature), il ne reste vraiment pas grand-chose. Et une fois qu'une dizaine de «très gros» (Yahoo, Alta Vista, Lokace, Microsoft, Lykos, etc.) ont ramassé une part plus que substantielle de ces revenus (part qui ne suffit même pas encore à leur donner un profit, à eux!), il ne reste vraiment pas grand-chose pour vous et moi...

Le principal problème, c'est que les compagnies, petites et grandes, qui ont l'habitude d'annoncer dans les journaux ou à la télé, n'ont pas encore développé l'habitude d'annoncer sur Internet (ignorance du média, clientèle pas encore branchée, etc.). De sorte que si votre site est petit, et de surcroît discret, vous en avez sûrement pour une couple d'années encore avant de voir la vague s'approcher de

vous. D'ici là, moyennant quelques efforts côté marketing, vous pourrez peut-être récolter quelques miettes (surtout si vous sollicitez famille, amis, collègues, contacts) mais n'espérez pas vivre de la publicité.

Rendre le contenu payant, demandez-vous? Bonne chance. À travers toute la planète, les sites pour lesquels il faut payer avant d'entrer forment une toute petite minorité. Et encore ceux-ci ont-ils choisi cette voie parce qu'ils savent qu'ils offrent un contenu unique en son genre, indispensable à une certaine catégorie d'internautes. Dans le domaine des médias par exemple, le site web du Wall Street Journal est l'un des très rares (ils se comptent sur les doigts d'une seule main!) à obliger les internautes à payer avant d'entrer. Et ça marche! Mais tout le monde ne s'appelle pas le Wall Street Journal...

Ah oui, il y a aussi le cas de Playboy. Mais tout le monde sait bien que les gens s'y abonnent pour ses articles...

Malgré tout, la voie du site payant n'est pas à négliger si votre clientèle est spécialisée, et si ce que vous offrez leur est indispensable -ou si vous les avez convain-

cus que ça leur sera indispensable.

Autrement, il reste la possibilité de diversifier vos activités. Si vous vous occupez d'une petite entreprise, n'y a-t-il pas, par exemple, des produits que vous pouvez vendre en ligne? Ça ne vous fera pas faire des millions, mais ça vous rapportera quelques ventes qui ne vous auront pas coûté cher ni en publicité ni en démarchage.

Là aussi toutefois, il faut savoir être patient. Le commerce électronique, comme on l'appelle, prend plus de temps à décoller que prévu, constatent les plus récentes études. Une de ces études a été réalisée par la firme Ernst & Young, à la demande du gouvernement américain qui s'inquiétait... des taxes qu'il risquait de perdre à cause du commerce électronique.

À ce propos, il est d'ailleurs de plus en plus question, chez nos voisins du Sud, de taxer le commerce qui se fait via Internet, et nul doute qu'il ne faudra pas beaucoup de temps avant qu'on ne commence à y songer chez nous... Bref, profitez-en tant qu'Internet est encore une gigantesque boutique hors-taxes...

Questions? Adressez-les à redaction@sciencepresse.qc.ca

ABC... 1, 2, 3

Se donner une chance

Richard travaille dans une entreprise depuis 12 ans. C'est un employé ponctuel, vaillant et responsable, des qualités que ses supérieurs apprécient beaucoup.

Un matin, Richard est appelé au bureau de son patron. Nerveux, il demande quelle gaffe il a bien pu faire.

Une surprise de taille l'attend! Fier du bon travail de Richard, son patron lui offre une promotion. Poste de responsable, heures régulières, augmentation de salaire, voilà ce qu'on lui offre.

Richard est ravi, jusqu'à ce qu'il apprenne que ses nouvelles tâches l'obligent à rédiger un rapport hebdomadaire. C'est que Richard ne sait ni lire ni écrire...

Prétextant une quelconque raison, Richard laisse cette belle opportunité lui filer entre les doigts. Le lendemain matin, il retrouve son même poste... ses heures irrégulières, son même salaire...

Vous connaissez des gens qui aimeraient améliorer leurs capacités à lire, écrire et calculer? Dirigez-les vers nos services; nous pouvons les aider.

Centre de Formation des Maskoutains 771-2930
Aide Pédagogique aux Adultes et aux Jeunes 61-0384

NOUVEAU !

Ayez un poids-santé pour l'an 2000 sans le bogue de la balance !

3 professionnels réunis pour vous aider :

- ☺ Bien s'alimenter ;
- ☺ Bouger ;
- ☺ Mieux contrôler ses impulsions alimentaires et persévérer dans l'action.

Conférencier(e)s invité(e)s :

- ☺ Nathalie Bérard, psychologue, comportements alimentaires.
- ☺ Éducateur physique.
- ☺ Nicole Laguë, diététiste-nutritionniste



CLINIQUE DIETETIQUE
NICOLE LAGUË
261-1365

0257986

2 ANS SANS INTÉRÊT

52" stéréo

99⁹⁹ MOIS
OU SANS INTÉRÊT

2399⁷⁶

ÉCRAN GÉANT 52" «Cinéma Maison»

- Focus digital, image sur image, TV guide plus
- Son stéréo DBX qualité audio CD
- 2 entrées audio-vidéo et prises S-Vhs
- Sortie audio variable, Télécommande universelle

ZOOM 320X

2916 MOIS
OU SANS INTÉRÊT

699⁸⁴

JVC

CAMÉRA VIDÉO VHS-C

- Écran témoin couleur à LCD 2.5"
- Stabilisateur d'image numérique
- Zoom numérique 320X, lampe incorporée
- Programme d'effets spéciaux AE
- Pile longue durée et adaptateur de cassette vhs
- Télécommande toutes fonctions

LA RENTRÉE DES RABAIS

300 watts

5 CD

58³³ MOIS
OU SANS INTÉRÊT

1399⁹²

YAMAHA **DOLBY SURROUND DIGITAL**

ENSEMBLE CINÉMA MAISON

- Récepteur Dolby Digital (300 watts, avant, centre, arrière)
- 11 programme surround, 6 mpdes cinéma, 3 modes DSP
- Entrée pour décodeur à technologie DST
- Sortie pour haut-parleur de sous-grave
- Lecteur de CD à 5 disques à plateau rotatif
- Ensemble de 5 haut-parleurs Yamaha "cinéma maison"
- Télécommande universelle

PLANET PC. ENSEMBLE MULTIMÉDIA INTEL 400 MHz CEL.

- Processeur INTEL CEL 400 MHz
- Mémoire cache de 128 K
- Mémoire vive de 64 Mo SDRAM, 100 MHz DIMM
- Carte maitresse gigabyte 440 Bx, PC 100
- Boîtier ATX
- Lecteur de disquette 1,44 MB 3,5"
- Disque rigide Fujitsu, 6.4, IDE
- Carte vidéo S-3 4 Mo AGP
- Lecteur DC 40x Samsung
- Carte de son Yamaha 3D 16 bits, 3D PNP
- Fax et modem 56 K V 90 PCI
- Haut-parleurs de 125 watts
- Microphone de table
- Windows 98 sur DC et manuel français
- Clavier bilingue, Windows 95, PS/2
- Souris 800 dpi et tapis

MONITEUR 17" DIGITAL 0.27 MM INCLUS

GRATUIT 1 MOIS D'INTERNET

GARANTIE 2 ANS

LEXMARK

IMPRIMANTE & SCANNER INCLUS

8333 MOIS
OU SANS INTÉRÊT

1999⁹²

140 watts

12 CD

16⁶⁶ MOIS
OU SANS INTÉRÊT

399⁸⁴

JVC

RADIO CASSETTE & CHANGEUR 12CD POUR L'AUTO

- Amplificateur de puissance 140 watts (4x35watts)
- Lecteur de cassette à auto-inversion
- Changeur laser à 12 CD • Mécanisme d'antichocs
- Façade détachable avec étui de rangement

STEREO plus ÉLECTRONIQUE

70 magasins pour vous servir !

2145, rue STE-ANNE
ST-HYACINTHE 774-0433

Voisin de la Caisse Populaire Bourg-Joli

Des fabulations et un hommage

JEAN VIGNEAULT

Deux livres écrits dans deux registres tout à fait opposés l'un de l'autre. Tout d'abord un recueil de nouvelles que l'auteur qualifie de fabulations, puis un livre d'hommage et de témoignage au cinéaste Pierre Perrault, réalisé en collectif par une trentaine d'auteurs.

La solitude est un plat qui se mange froid

Ce recueil de Daniel Martin a les mêmes défauts et qualités que l'ensemble des oeuvres de ce style. Certains récits qui enchantent les uns déplairont souverainement à d'autres et vice-versa. Parfois, une même histoire séduira des lecteurs pour des raisons tout à fait différentes.

Cela contribue à rendre agréable la lecture d'une oeuvre semblable. La nouvelle est trop courte quand on la déguste, trop longue quand elle déçoit. Mais dans un livre de onze chapitres, on retrouve le plaisir de plonger dans une histoire toute fraîche à chaque quinzaine de pages. Ça n'a pas le souffle d'un roman, mais les entrées, avant le mets principal, ne sont jamais à négliger.

La première de toutes emporte de loin la palme. Un animateur de radio communautaire reçoit à l'impromptu un déprimé qui choisit de se suicider durant son émission, la nuit, non sans avoir livré un message qu'il veut percutant pour les auditeurs.

A noter aussi la demande de prêt pour



une motocyclette auprès d'un gérant de banque que le client suppose prétentieux et hostile. Une petite fabulation sur les apparences.

Au total, un recueil de facture inégale, mais plutôt agréable.

Pierre Perrault, cinéaste-poète

Pierre Perrault est certes l'un des cinéastes les plus importants du Québec. Par le nombre de ses films, mais surtout par leur qualité, par leur intériorité, par leur poésie.

Ce livre publié à l'Hexagone dans la collection Itinéraire ne s'adresse pas nécessairement au grand public. Mais les amateurs de cinéma et de littérature du Québec prendront plaisir à faire connaissance avec ce géant à travers la lunette d'approche de 33 auteurs qui ont accepté de participer à cet ouvrage.

Perrault est ce cinéaste qui a entre au-

tres réalisé Les Voitures d'eau, Pour la suite du monde, Le Règne du jour, Un Pays sans bon sens etc. Des films presque tous réalisés avec l'Office national du film.

Des films qui racontent le pays actuel et à venir, sans les mots inutilement provocateurs de Falardeau.

C'est un livre qui dépasse de loin le ma-

nuel purement scolaire : une écriture soignée, par des auteurs qui ont tous admiré Pierre Perrault.

La solitude est un plat qui se mange froid, Daniel Martin, Triptyque, 133 p.

Pierre Perrault, cinéaste-poète, (Paul Warren), L'Hexagone, 439 p.

La scène des arts

La comédie musicale, ça s'enseigne

L'école Avant-Scène et le théâtre Le Boléro unissent leurs forces pour donner des cours de formation en comédie musicale. Mme Johanne Dufresne, de l'Avant-Scène, et M. Mario Borges, du Boléro annoncent les premières représentations pour avril 2000. L'Avant-Scène offre déjà une formation en chant et théâtre. Pour renseignements : Le Boléro 261-0079; l'Avant-Scène 261-9161.

Louise Beauoyer aux Variétés canadiennes

Les Variétés canadiennes ont entrepris leur 55e saison mardi le 7 septembre sous la direction d'une nouvelle directrice de chorale, Mme Louise Beauoyer.

Cette dernière a étudié au conservatoire national de Bordeaux, à l'Académie de musique de Québec et a mérité des médailles or et argent au Canada et au Québec.

Les pratiques ont lieu tous les mardis à la polyvalente Hyacinthe-Delorme, de 19 h 30 à 22 h au local 217. Les anciens choristes sont les bienvenus, des voix d'hommes sont recherchées. Lucille Blanchette au 223-1317, Thérèse Grenier au 771-4326.

Atelier de ballet classique

On peut encore s'inscrire et s'informer au 549-4414 auprès de Mme Louise Benoit. Carte Accès-Loisir obligatoire.

Au Festival classique du Bois-des-Quatre-Lieux

Dernier concert le samedi 11 septembre à l'église de St-Césaire à 19 h 30. Gilles Rioux, titulaire des orgues de Notre-Dame-du-Cap, est l'artiste invité. Son répertoire comprend des oeuvres de Vivaldi, Daquin, Smetana, Debussy, Gagnon et Messiaen.

Le club de photographes amateurs

Les activités reprennent dans un nouveau local le 13 septembre à 19 h, soit à la PHD, local A-143. Inscription sur place. Renseignements auprès de Johanne Massé au 774-4296 (après 18 h).

Cours à La Claude

Des cours de dessins d'observation et de peinture à l'huile débutent le 11 septembre de 9 h à 12 h, pour une durée de dix semaines à l'atelier La Claude de Rougemont. Renseignements au 469-4772. Classe de mosaïque à compter du mercredi 15 septembre de 19 h à 22 h, également pour dix semaines.

SAINT-HYACINTHE

Clinique de beauté
Francine Rioux
1980 Des Cascades Ouest
(450) 773-7446
Besoin d'une remise en beauté
Francine Rioux vous offre un programme fermé total de Sothys

Bar La Tourist'a
231 Sainte-Anne
(450) 773-3814
Vidéo Poker, billard, terrasse, spécial 5 à 7 jeudi-vendredi

Garage Robert Dupras
2545 Desaulniers
(450) 773-7144
AUTO PLACE maître-électricien
Freins, pneus, suspension, mise au point, silencieux, vidange d'huile

Agence de voyage Absolue
2320 Ave. Sainte-Anne
(450) 771-2003 et 1-800-338-2003

Centre de décoration
Tringles Malar
1800, rue Martineau Ouest
(450) 778-6012
Stores verticaux, literie, papier peint, tissus, draperie, etc.
Service de décoration à domicile

Animalerie
La Fine Griffe
1800 Martineau Ouest
(450) 796-4090
Pension pour chats et oiseaux
Choix d'excellence pour la nourriture

Atelier Rembourrage
Saint-Hyacinthe
2620, rue Lafontaine
(450) 773-2400
Visitez notre salle de montre, Meubles et chaises sur commande. Fabrication de chaises et fauteuils
Finition de meubles Résidentiel, commercial

La Grenouille
Bistro et Terrasse
405, rue Sainte-Anne
(450) 778-0880
Dîner d'affaires tous les midis de la semaine
Les 4 à 7 du lundi au vendredi

Fromagerie
St-Hyacinthe
1630 Allée du Marché
(450) 778-1180
Le plus grand choix de fromages en ville et le meilleur fromage artisanal du Québec

Resto Jenny
3625 Boul. Laframboise
(450) 778-2053
Ouvert dès 5 h le matin
Spéciaux du midi à partir de 5,95 \$

ARGENT COMPTANT 3000\$ À GAGNER

ACTON VALE ST-PIE

L'Imagerie
Pyramide 97
1413, rue Acton
(450) 546-5711
Développement de photos, faire-part, photocopies, montage publicitaire
Imprimé sur t-shirt, photos, passeport, lamination

Aux Petits Moteurs Acton
1610 Landry
(450) 546-2534
Location d'outils, vente et réparation, V.T.T.-tracteur, scie à chaîne, tondeuse, souffleuse

Motel UNIC BAR-DISCO
1333 rue Acton
(450) 546-3611

Alexandra Yerly
(450) 546-3578
Entraîneuse en conditionnement physique pour jeunes et adultes

Marché Richelieu
Guilmain
1145 Du Marché
(450) 546-2759
Livraison, ouvert 7 jours, cuisine maison

Lingerie Choinière
1530 Boul. Acton
(450) 546-3606
Lingerie Choinière
4565 Boul. St-Joseph
Saint-Nicéphore
(819) 475-3606

Fine lingerie pour dame
Restaurant
Chez Ti-Coq
1460 Boul. Acton
(450) 546-0433
Déjeuner lundi au vendredi à partir de 5 h
Spéciaux du midi

Salon Gaby
1034 Du Marché
(450) 546-2464
Coloration, permanente, coupe
Avec ou sans rendez-vous
Electrolyse et épilation à la cire (15 premières minutes GRATUITES)

Cantine
La Marquise
161, rue Roy
(450) 772-2962
Repas et dessert maison
Livraison
Jeudi et vendredi de 17 h à 21 h
Samedi et dimanche de 17 h à 21 h

Mobiliers
H. Moquin
263 Saint-Isidore
(450) 772-2977
Ameublement de bureau, mobiliers de tous genres, meubles sur mesure

Restaurant
Olympique
251, rue Notre-Dame
(450) 772-5292
Menus du midi

ST-THOMAS D'AQUIN

Restaurant
Collibri
157 Principale
(450) 796-2157
Salle à manger et Bar Salon (Faites vous plaisir)

Restaurant
Le P'tit Prince
302, rue Principale
(450) 796-1700
Ouverture à 6 h
Menus du midi à partir de 5,95 \$

STE-ROSALIE

Garage
Dubé et Fils
2590 Boul. Laurier
(450) 773-2882
Mécanique, lave-auto (auto look), esthétique

ST-VALÉRIEN

Matériaux
Gazaille
808 Chemin Gazaille
(450) 549-2651
Plomberie, électricité, quincaillerie, portes et fenêtres, peinture
Château

UPTON

Salon Jackie
334 Mgr Desmarais
Upton
(450) 549-4090
Coiffure pour toute la famille
Votre satisfaction sera la mienne

MONT ST-HILAIRE

Restaurant
Chez Félix
50 Brunet
(450) 446-4223

ROXTON FALLS

Les Encans Champigny
et Bistro Du Relais
247 De L'Église
(450) 548-5549
Disponible pour tous genres d'encans partout au Québec
À votre service

ST-SIMON

Poêle combustion D.M. enr.
236, rue Saint-Édouard
(450) 798-2686

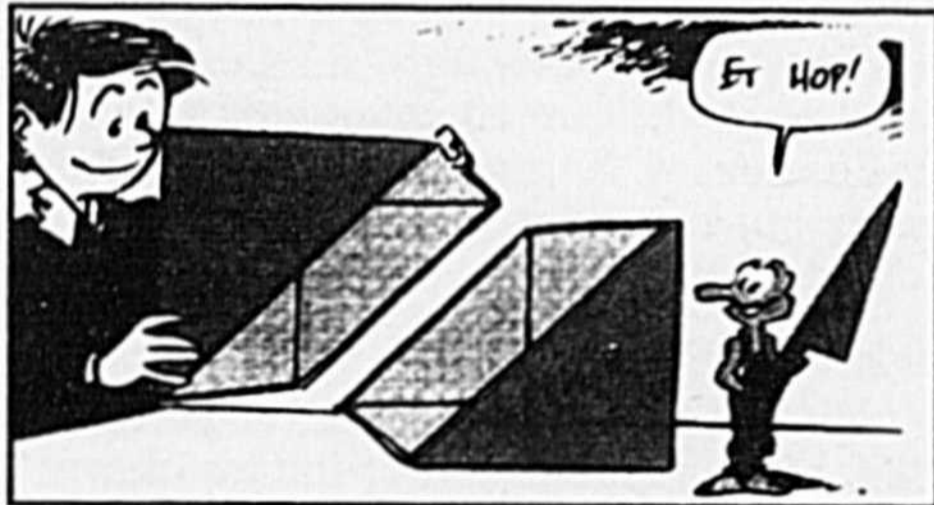
Chaud, chaud, le Soleil

Une voiture stationnée au soleil, en été, devient vite un four si les vitres sont fermées. De la même manière, une pièce dont la fenêtre laisse entrer le soleil se réchauffe vite, même en hiver. L'ennui, c'est que le soleil se couche tôt en hiver. Comment conserver cette chaleur? En fabriquant un accumulateur d'énergie solaire. Matériel :

- une boîte de carton d'environ 45 x 45 x 45 cm
- 4 à 6 bocaux de verre avec leur couvercle
- peinture noire (gouache) ou papier noir
- couteau
- pinceau
- papier d'aluminium
- ruban adhésif
- pellicule plastique transparente (ex: Saran Wrap)
- thermomètre (facultatif)

Mettre le soleil en boîte

Taille tout d'abord la boîte de carton comme le montre l'illustration. Puis recouvre tout l'intérieur de la boîte de papier d'aluminium, la surface moins brillan-



te collée sur le carton. Taille une porte suffisamment grande pour pouvoir introduire les bocaux à l'intérieur de la boîte. Sois prudent avec le couteau!

Recouvre maintenant le devant de la boîte avec la pellicule plastique transparente. Colle bien le plastique à la boîte avec du ruban adhésif. Dépose enfin ta boîte de carton à un endroit où elle sera exposée au soleil tout au long de la journée.

De l'eau dans les bocaux

Recouvre l'extérieur des bocaux, couvercles inclus, avec la peinture ou le papier noir. Lorsque la peinture est bien sèche, remplis aux trois quarts les bocaux avec de l'eau et visse les couvercles.

Insère maintenant les bocaux à l'intérieur de la boîte, puis referme l'ouverture en la scellant à l'aide de ruban adhésif.

Après une journée d'exposition au soleil, ouvre la boîte et vérifie les bocaux.

Sois prudent, ils peuvent être très chauds. Si tu possèdes un thermomètre, note la température de l'eau dans les bocaux. Puis remets-les en place à l'intérieur de la boîte, et referme l'ouverture en la scellant. Le lendemain matin, vérifie à nouveau la température de l'eau. Est-elle encore chaude?

Que s'est-il passé?

La lumière solaire traverse facilement la pellicule de plastique. La lumière est réfléchi par le papier d'aluminium puis elle est absorbée par les bocaux peints en noir. La lumière absorbée se transforme alors en chaleur qui réchauffe l'eau. La pellicule



de plastique empêche cette chaleur de s'échapper.

Pourquoi avoir rempli les bocaux d'eau? Chauffer l'eau demande beaucoup d'énergie. Par contre, une fois chaude, elle conserve longtemps sa chaleur. L'eau sert donc d'accumulateur de chaleur.

Grâce à des montages de ce genre (mais plus complexes), on peut utiliser l'énergie solaire pour chauffer une maison. Un grand réservoir d'eau permet de stocker la chaleur en prévision des périodes sans soleil.

La mouche noire

Les abords paisibles d'un ruisseau se transforment en un véritable enfer lorsqu'une horde de mouches noires se lance à l'attaque de l'innocent promeneur. Ces petits insectes gris foncé, aux larges ailes et aux pattes marquées de blanc, vivent généralement près des eaux courantes où ils sont nés. Ils peuvent cependant parcourir de bonnes distances pour s'en éloigner si le besoin s'en fait sentir.

Comme chez le maringouin, seule la mouche noire femelle est capable de piquer. L'irritation provoquée par l'injection de salive lors de la morsure cause une enflure douloureuse, parfois accompagnée d'un léger saignement. Ces insectes de la famille de Simuliidés s'attaquent exclusivement aux animaux à sang chaud.

On rapporte quelques cas de person-

nes ayant succombé aux piqûres de mouches noires, mais il s'agit là de cas exceptionnels dans nos régions.

Le bétail par contre est plus souvent victime de ces insectes, qui s'y mettent parfois à plusieurs milliers sur une même bête. Au Mexique, en Amérique centrale et en Afrique équatoriale, les mouches noires sont vecteurs d'une maladie transmise par un ver rond, qui peut rendre aveugle la personne contaminée.

Largement répandus à travers le monde, les Simuliidés sont cependant plus abondants dans les zones de climat tempéré-froid et subarctique. Il n'est donc pas étonnant de les trouver en si grand nombre au Canada, où chaque cours d'eau devient le site éventuel d'une éclosion de mouches noires. La femelle bien nourrie de sang entre dans l'eau pour y déposer ses oeufs. Les jeunes larves grandissent dans le milieu aquatique, accrochées à une pierre, une plante ou un autre objet quelconque, sur lequel elles se déplacent à la manière des chenilles arpeuteuses.

Avant de devenir adulte, la larve de mouche noire se transforme en pupe, mais ce stade dure seulement quelques jours. Les premières éclosions de l'année ont lieu vers la fin du printemps ou le début de l'été, et ces insectes manifestent sans relâche leur désagréable présence jusqu'en automne.

Agence Science-Press

Le



CARREFOUR
jeunesse • emploi
MASKOUTAIN

*lance un appel aux
jeunes maskoutains!*

VIENS FAIRE LA

DIFFÉRENCE!

**Mercredi soir le 15 septembre à la salle la cafrière
du CÉGEP de St-Hyacinthe
3000, rue Boullé, Saint-Hyacinthe**

**Une rencontre axée sur un processus créatif et original
QUINZAINE DE LA JEUNESSE EN MONTÉRÉGIE.
RENCONTRES LOCALES**

Ton Carrefour Jeunesse Emploi (CJE), en collaboration avec bien du monde, t'invite à une rencontre très intéressante de jeunes (15-29 ans). Tu as des projets, des idées, tu veux entendre d'autres jeunes et décider ensemble des changements à faire dans ton milieu.

Appelle vite à ton Carrefour Jeunesse Emploi (CJE) :

Téléphone :
(450) 771-9253

Télécopieur :
(450) 771-7776

En collaboration avec



**CLSC - CHSLD
DES MASKOUTAINS**



Le Club de Golf Saint-Hyacinthe Ltée (1)

■ PAUL FOISY

Membre de la Société d'Histoire régionale de Saint-Hyacinthe

Depuis quelques années, le golf connaît un tel engouement que de nouveaux clubs émergent, offrant ainsi de plus en plus de parcours au million d'adeptes québécois. Mais le golf n'est pas né d'hier.

Il y a plus de 125 ans, ce sport d'origine écossaise apparaît presque simultanément à Montréal et à Québec. À l'époque, les initiateurs proviennent des diverses communautés anglo-protestantes et, peu à peu, certains membres de la classe dirigeante francophone se tournent vers cette activité de plein air.

Plus de cinquante années passent avant que se manifeste le désir d'établir un club dans la localité de Saint-Hyacinthe. Au cours des années 1920, plusieurs facteurs contribuent à la formation du club. Parmi eux, il faut compter sur la croissance de l'économie qui amène l'enrichissement de la bourgeoisie maskoutaine, formée d'entrepreneurs, de cadres supérieurs, de marchands locaux et des membres des professions libérales. En plus des conditions économiques favorables, il faut souligner la présence de J.W. Jamieson, un Écossais qui est présent dès le début de l'aventure.

La fondation

L'histoire du Club de Golf de Saint-Hyacinthe débute à l'automne 1928. Au cours d'une réunion au chalet du Club des Inséparables, un club de tennis situé à La Providence, les fondateurs décident de visiter quelques fermes aux environs de Saint-Hyacinthe afin de trouver le site idéal. Une option est prise pour l'achat de la propriété de monsieur Eugène Phaneuf, située sur la route de Montréal à quelques centaines de mètres de la ville.

Lors d'une assemblée d'un comité provisoire, tenue le 30 novembre de la même année, T.-D. Bouchard, François Jetté et C.J. Laframboise signent une demande d'incorporation d'une compagnie à fonds social au capital autorisé de 50 000\$. Les lettres patentes sont émises et enregist-

trées au début du mois de février 1929.

La première assemblée générale se déroule quelques jours plus tard. Voyons ce qu'en dit le rédacteur du *Clairon* de Saint-Hyacinthe, dans l'édition du 22 février 1929.

«Samedi soir dernier, dans les salles du Marché-Centre, les actionnaires du Club de Golf de St-Hyacinthe tenaient leur première assemblée générale. Cette assemblée avait été convoquée dans le but d'établir un bureau de direction pour la saison de l'année courante. Au cours de l'assemblée, la discussion se porta sur les règlements du Club. L'on discuta aussi de l'engagement d'un professionnel, de la ratification de l'achat du terrain par un comité provisoire, des cotisations annuelles et de diverses autres questions concernant l'intérêt général du Club.»

Lors de cette assemblée, une liste de 74 souscripteurs-actionnaires est approuvée et le premier bureau de direction est formé. Il est composé des membres suivants : T.-D. Bouchard, E. Payan, C.J. Laframboise, J.R. Grégoire, J.W. Jamieson, François Jetté, H.A. Labbé, Paul Richer et Henri Morin.

Puis les directeurs élisent les officiers : T.-D. Bouchard, président, E. Payan, vice-président, C.J. Laframboise, trésorier et A. Bourbeau, secrétaire.

Afin de bien situer le contexte de l'époque, voici quelques notes biographiques des membres de ce premier bureau de direction.

T.-D. Bouchard

Né à Saint-Hyacinthe, le 20 décembre 1881. Journaliste, écrivain, maire, député, sénateur et entrepreneur. Il collabore avec «La Patrie», puis «La Presse». Il accède au poste de rédacteur en chef de «La Tribune» de Saint-Hyacinthe, puis de «l'Union» de Saint-Hyacinthe. Il achète ce dernier et en change le nom pour «Le Clairon» en 1912. Lors de la fondation du club de golf, monsieur Bouchard occupe simultanément les postes de maire de Saint-Hyacinthe et de député au Parlement provincial.

J.R. Grégoire

Lors de la fondation du Club en 1929, il



Le chalet du Club au cours des années 1930

Archives du Séminaire

est président de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe. En 1934, il est toujours directeur de cette association tout en occupant le poste de président de l'Auto-Club de Saint-Hyacinthe.

François Jetté

Lors de la fondation du Club en 1929, il occupe le poste de président de l'Auto-Club de Saint-Hyacinthe et il est également directeur au sein de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe. Il est également membre des Chevaliers de Colomb où il est nommé Grand-Chevalier de 1931 à 1933.

J.W. Jamieson

Né en Écosse, le 5 juillet 1896. Il étudie les arts, le dessin, la photographie et la peinture à l'école des Arts en Écosse et la fabrication des lainages au «Scottish Woolen College». Il gradue en 1920. Après quelques emplois en Europe, il est nommé, en 1926, gérant du département des feutres à l'usine Penman's Limited à Saint-Hyacinthe.

H.A. Labbé

Né à Chateauguay le 5 septembre 1887. En 1924, il est nommé gérant de la succursale maskoutaine de la Banque Canadienne de Commerce. En 1934, il occupe toujours ce poste. Il est directeur de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe de 1926 à 1931, directeur de l'Auto-Club en 1931, président de la Ligue de hockey de Saint-Hyacinthe de 1931 et il occupe toujours ce poste en 1934.

C.J. Laframboise

Né à Saint-Hyacinthe, le 18 août 1887. Il est à l'emploi de la Banque Canadienne de

Commerce pendant deux ans, puis est embauché par la Maison Casavant où il occupe différents postes. Il en devient le directeur-général en 1929. Il est président de l'Auto-Club et de l'Association des manufacturiers de Saint-Hyacinthe. Il est également membre des Chevaliers de Colomb où il est nommé Grand-Chevalier de 1924 à 1926.

Henri Morin

Né à Saint-Hyacinthe, le 15 juillet 1892. Il est admis à la pratique du notariat en 1916. Directeur de l'Auto-Club de Saint-Hyacinthe en plus d'occuper le poste de secrétaire de la Chambre de Commerce du District de Saint-Hyacinthe et du Club Maskoutain. C'est un excellent joueur de tennis qui est redoutable en double avec Henri Laframboise.

Eugène Payan

Né à Saint-Hyacinthe le 10 septembre 1888. Fils d'industriel, il prend en charge les opérations de la Tannerie Duclos et Payan à Saint-Hyacinthe. Bon joueur de hockey, il porte l'uniforme des Canadiens de Montréal de 1911 à 1914. Il est en charge du Régiment de Saint-Hyacinthe et est élu échevin pendant plusieurs années.

Paul Richer

Né à Saint-Hyacinthe le 30 août 1884. Après ses études, il entre à l'emploi de son père, le libraire E.-H. Richer. Il est à la tête de la librairie depuis 1916, lors de la retraite du paternel. Il est directeur de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe en plus d'être élu comme échevin depuis 1925.

La semaine prochaine, un visiteur de marque.

Cartes professionnelles

AIDE AUDITIVE

Gérard Lessard, AUDIOPROTHÉSISTE
Prothèses auditives POUR MIEUX ENTENDRE
20 ans d'expérience



Nouvelle technologie, invisible, idéale pour professionnel(le)s
Examen audioprothétique
Service à domicile sur demande

Centre Médical St-Hyacinthe
2780, rue Raymond, bureau 106
Saint-Hyacinthe (450) 774-0234

0230316



Denis Lacerte
Représentant
des ventes

INTERNATIONAL®

Les Camions

Beaudoin
inc.

NOUVELLE ADRESSE:

3255, rue Picard, Parc Industriel,
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 1H3
Ouvert de 7h30 à minuit

Bur.: (450) 774-7213
Cell.: 771-7815 Mtl.: (514) 464-1715
Rés.: 771-0535 Fax: (450) 774-3307

0230648



Maternité
en beauté

ENFANT

31 Évangéline
Granby
(450) 372-3450

Face aux Galeries de Granby

0256485

P.P.M.
Robert Gosselin
Photographe

- Photos mariage
- Photos à domicile
Groupe et enfants
- Reportage industriel

148 Courcelles,
Mont St-Hilaire
(Québec) J3H 2S7

Tél.: 467-5084
Fax: 467-9814
Page: 741-7848

0230602

Soyez lu 52 semaines

avec les professionnels
du milieu

Paul Paradis, v.a.
publicitaire
Tél.: 773-6028
Mtl.: 875-1948
Fax: 773-3115

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

655, ave Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4

CE
Les Contrats Excel inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction - Rénovation
R.B.Q. 8110-2071-57

Bureau: (450)469-9951
1-888-622-9645

site web: <http://www.contratsexcel.qc.ca>
199, Bas de la Rivière Sud
Saint-Césaire, Qc
Réjean Lapointe

0257520

Fermières de La Providence

Réunion le mardi 14 septembre, à 19 h 30, au sous-sol de l'église du Précieux-Sang.

Bénévoles recherchés

Les Jeunes Adultes Gais et Lesbiennes de Saint-Hyacinthe recherchent des bénévoles pour mettre sur pied un nouveau plan d'action pour l'an 2000. Les gens dynamiques et créatifs ont rendez-vous le mardi 14 septembre, de 19 h à 21 h, au CLSC des Maskoutains. Renseignements : Katie au 793-2606.

Anciens du Patro

Déjeuner de fèves au lard le dimanche 12 septembre au centre communautaire des Loisirs Saint-Sacrement. Accueil à compter de 10 h 30, suivi d'une messe à 11 h et du déjeuner. Jeux divers tels que mini-bingo, jeux de poches, palet, billard, cartes, etc. en après-midi.

Bazar Assomption

Le vendredi 17 septembre, de 9 h à 14 h, au sous-sol de l'église.

Un jambon pour la dystrophie

Les pompiers à temps partiel de la Ville de Saint-Hyacinthe organisent une raffle de jambon le 18 septembre prochain, à 19 h, au Complexe Le Mistral (secteur Douville). Les profits amassés seront versés à l'Association canadienne de la dystrophie musculaire. Billets en vente à la SDS au Marché-Centre. Informations : Jean-Guy Frappier au 771-4942 ou Sylvain Gemme au 799-1944.

Rencontre pour les femmes nouvellement séparées

Rencontres de partage, de discussion et d'information le lundi de 13 h à 15 h au 959, rue Des Cascades Ouest, pour les femmes qui ont vécu une rupture depuis moins de 12 mois. Informations : 774-6868.

Mini-congrès des AA

Les Alcooliques Anonymes tiendront leur 20e mini-congrès le 18 septembre, dès 9 h, au Cégep de Saint-Hyacinthe.

Allocation-Logement

Des bénévoles du groupe Présence aux aînés aideront les personnes qui en ont besoin à remplir leurs formulaires d'Allocation-Logement et de la Sécurité de la vieillesse le 14 septembre, de 10 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 15 h 30, au Centre de bénévolat. Informations : 773-4966.

Messe western

Le dimanche 12 septembre, à 10 h, à l'église Saint-Michel de Rougemont avec M. Bernard Paquette, animateur country.

Maison de la famille des Maskoutains

Session PRH : Qui suis-je? : PRH (Personnalité solide Relations Humaines de qualité) est un organisme de formation et de recherche qui existe depuis plus de vingt ans. Prochaine session : les samedis et dimanches 18 et 19 septembre, 2 et 3 octobre de 9 h à 16 h et les jeudis 23 et 30 septembre et 7 et 14 octobre de 19 h à 22 h. Animatrice : Janine Trudel, formatrice PRH.

Halte-Répît : Vous avez des petits de 0 à 5 ans? On vous offre une halte-répît les mardis et jeudis de 13 h à 15 h et les mercredis et vendredis de 9 h à 11 h. Activités dirigées pour vos petits.

Parent-Atout : Ayant comme thème "La discipline", ce programme de six rencontres est un atout pour assumer votre rôle de parent. Inscrivez-vous dès maintenant. Dès que le nombre sera suffisant, les ateliers débiteront les mardis de 19 h 30 à 21 h.

Transport bénévole : Vous avez un peu de temps, une auto et un élan de générosité? Donnez votre nom à la Maison de la famille des Maskoutains.

Renseignements pour ces activités : 771-4010.

Phobies-Zéro

Mes crises de panique... j'en viens à bout grâce à Phobies-Zéro, groupe de soutien et d'entraide pour les personnes, jeunes ou adultes, souffrant d'anxiété. Rencontres les mercredis, de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC des Maskoutains. Ligne d'écoute 7 jrs/24 h au (514) 276-3105.

Allaitement maternel

Vous pouvez emprunter le vidéo "L'art de l'allaitement maternel" de la Ligue La Leche à la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain. Pour plus de renseignements : Brigitte au 778-2467.

Inscription Scout

La saison du Groupe Scout Cathédrale vient de débiter. Des places sont disponibles dans les unités suivantes : Castors et Hirondelles (7 et 8 ans), Exploratrices (filles 9 à 11 ans - 6 places), Intrépides et Éclaireurs (12 à 14 ans) et Pionniers et Pionnières (15 à 17 ans). Renseignements : Nicole au 774-5314.

Vente de charité

Mercredi le 15 septembre de 9 h à 15 h au sous-sol de l'église s. Joseph, rue Saint-Pierre.

Vaincre notre stress

Conférence de Géraldine Gagné de l'émission Radio Ville-Marie à l'hôtel de ville de St-Denis-sur-Richelieu, vendredi le 17 septembre à 19 h 30.

Trait d'Union Montérégien

Nous recherchons des bénévoles pour accompagner de temps à autre des personnes vivant des troubles émotifs. Renseignements auprès de Sylvie Tétreault au 223-1252.

Contact Richelieu-Yamaska

Service d'aide 7 jours sur 7, 24 heures par jour pour personnes en difficultés ou en crise : 774-6952 ou 1-888-230-6183.

Carnet de l'âge d'or

Bourg-Joli

Danse le samedi 11 septembre, à 20 h, au sous-sol de l'église du Sacré-Coeur avec l'orchestre Les Holidays.

Maskoutain

Danse le dimanche 12 septembre, à 20 h, au sous-sol de la Cathédrale. Dix cours de danses en ligne seront donnés par Claudette Aubertin à compter du 15 septembre, de 19 h 15 à 20 h 45, au sous-sol de la Cathédrale. Pour inscription : Marcelle au 773-0401.

Sainte-Cécile-de-Milton

Danse le vendredi 10 septembre, à 20 h, au centre communautaire avec l'orchestre Les Delta.

Saint-Césaire

Danse mensuelle le samedi 11 septembre à 20 h à l'école St-Vincent avec la disco Serge Boudreau.

Saint-Denis

Danse le samedi 11 septembre, à 20 h, à la salle Chez Jacques de La Présentation.

Bingo le mercredi 8 septembre, à 20 h.

Saint-Dominique

Bingo le mardi 14 septembre, à 19 h 30, au sous-sol de l'église.

Sainte-Hélène

Danse le vendredi 10 septembre, à 20 h, à la salle de l'école avec l'orchestre Les Rythmiques.

Saint-Hyacinthe

Danse le samedi 11 septembre, au sous-sol de l'église de Saint-Simon, avec l'orchestre Les Rythmiques. Ouverture des portes à 18 h 30 et début de la danse à 20 h. Le club fête son 20e anniversaire le dimanche 26 septembre prochain. Messe

à 10 h suivi d'un repas et de danse. Pour réservation : 774-0658, 798-2350 ou 798-2354.

Saint-Joseph

Partie de cartes le dimanche 19 septembre, à 13 h 30, au local du club.

Saint-Sacrement

Les diverses ligues (palets, sacs de sable baseball, canasta, dards et pétanque intérieure) reprennent en septembre. Pour plus d'informations : 774-7654 ou 774-7085.

Saint-Thomas d'Aquin

Danse le samedi 11 septembre, à 20 h, au centre communautaire avec la musique de M. René Boudreau.

Bloc aféas

Sacré-Coeur

Rencontre mensuelle le mercredi 15 septembre, à 18 h 30, au local des Loisirs Sacré-Coeur (2e étage).

Saint-Pie

Réunion mensuelle le 8 septembre à 19 h 30 à la cafétéria de l'école Sacré-Coeur. Art culinaire et artisanat.

Saint-Thomas d'Aquin

Brunch le dimanche 19 septembre, de 10 h 30 à 13 h 30, au centre communautaire.

Cercle des fermières de Ste-Madeleine

Reprise des activités le mercredi 8 septembre au local des Chevaliers de Colomb. Informations : 778-2547 ou 795-6521

Groupe

Arc-En-Ciel

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

RENCONTRE-SOUTIEN

Venez échanger, écouter et partager lors d'une rencontre-soutien

Date : Lundi 13 septembre 1999

Heure : 19 h 30 à 21 h

Endroit: CLSC DES MASKOUTAINS

Adresse: 2650 Morin

Saint-Hyacinthe

Téléphone: 778-2572 ou S.C.C. 773-1003

Fax: 773-2220



NICOLE BROUILLARD
PHARMACIENNE

Tél.: 773-9763

LIVRAISON GRATUITE 7 JOURS

2080, rue St-Pierre Ouest
Saint-Hyacinthe,
Qc J2T 4R7

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi: 9h à 22h
Samedi: 9h à 17h
Dimanche: 10h à 14h

La bannière au service et
à la santé des Québécois

brunet

JEAN-LOUIS AUGER
PHARMACIEN

Clinique médicale Sicotte
3000 Sicotte

773-5433

Clinique pédiatrique
maskoutaine
1725 Papineau,
773-9757

Ouvert 7 jours - Livraison gratuite

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 20h
Dimanche: 9h à 17h

Le monde de Rosaire

Comment
m'aimes-tu?

Moins qu'hier,
plus que demain!



Les centres communautaires de quartier branchés sur le monde!

Depuis un an, trois Centres d'accès communautaire se sont implantés à Saint-Hyacinthe. En effet, les quartiers Assomption, Saint-Joseph et Saint-Sacrement ont offert à la population l'accès aux premiers centres. Coordonnés par le service de développement d'économie sociale, le Programme d'Accès Communautaire (PAC) implante de nouveaux centres cette année. On en retrouve maintenant aux quartiers Christ-Roi, Douville, La Providence et Notre-Dame.

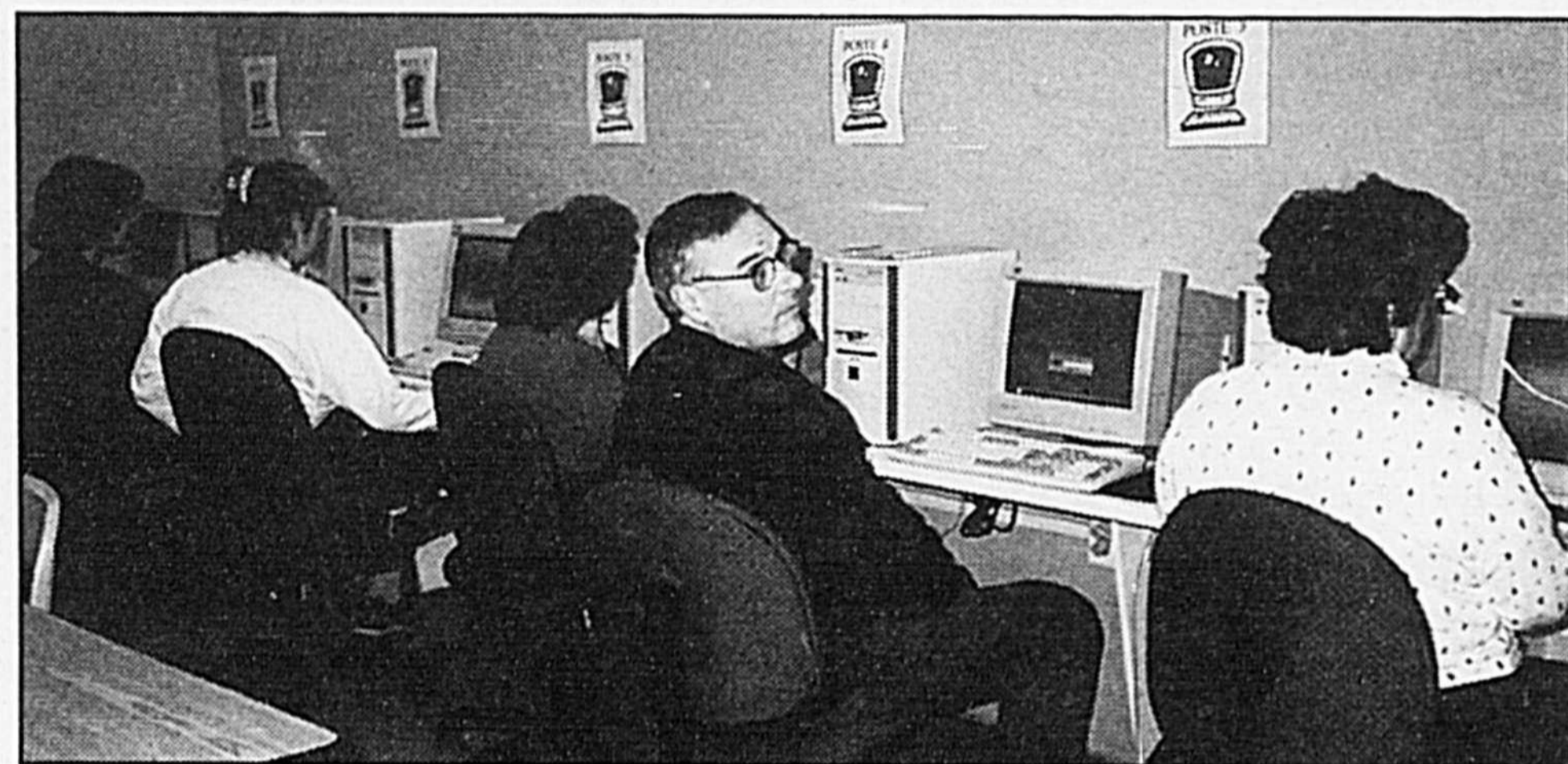
Qu'est-ce qu'un Centre d'accès communautaire?

C'est un endroit où la population peut facilement accéder à Internet à coût modique. À l'origine, le PAC a été lancé pour aider les collectivités rurales et éloignées afin de permettre aux gens d'acquérir les

compétences nécessaires pour se servir d'Internet. Cette inforoute crée des possibilités nouvelles en permettant aux collectivités de communiquer entre elles, de trouver de l'emploi, de brasser des affaires, d'améliorer les compétences professionnelles des membres ou tout simplement d'échanger des renseignements et des idées.

Services offerts

Gérés par la corporation de loisirs du quartier et accessibles à tous, les centres possèdent entre six et sept ordinateurs et une imprimante laser. On peut naviguer sur le Net, effectuer des recherches, faire du traitement de texte et jouer à des jeux. Ceux qui désirent s'initier peuvent profiter de séances de formation. Chaque centre prescrit ses propres règles d'utili-



Venez vous initier, c'est accessible à tout le monde!

Christ-Roi

Nouveau visage

Suite au départ de M. Alain Martel, les Loisirs Christ-Roi ont arrêté leur choix sur une personnalité bien connue dans le monde du loisir maskoutain : Sébastien Raymond. Il accepte donc de relever le défi qu'on lui confie. Sébastien assurera la continuité des projets comme le parc communautaire, le Centre d'accès Internet ainsi que le club Ados, amorcés par ses prédécesseurs, Nicolas et Alain. L'horaire de bureau est le suivant : lundi au mercredi de 13 h à 18 h, jeudi et vendredi de 8 h à midi.

Inscription aux activités automne/hiver

Le vendredi 10 septembre, de 15 h à 17 h et de 18 h à 21 h, au Centre communautaire Christ-Roi (sous-sol de l'église). Renseignements : Sébastien au 773-1102.

Marché aux puces

Les Loisirs Christ-Roi vous invitent à leur marché aux puces du 19 septembre. Vous pouvez louer une table ou deux. Réservation au 773-1102. Laissez votre message sur la boîte vocale.

Douville

Club de ballet-jazz

Les cours débiteront dans la semaine du 20 septembre. Des cours pour débutants 6-9 ans se tiendront dans les quartiers Douville, Notre-Dame et Saint-Joseph et débutants 3-5 ans dans les quartiers Douville, Assomption et Sacré-Coeur. Quant aux cours avancés, ils s'adressent aux anciennes élèves de deuxième année et plus (4 ans à l'âge adulte). Si vous possédez des aptitudes pour le ballet-jazz et désirez rejoindre l'un de nos groupes, vous serez classifiée selon votre âge et vos capacités. Inscription

le jeudi 9 et le vendredi 10 septembre de 17 h à 19 h au 385, av. Chapleau. Renseignements : 773-7811.

Retour des cours de peinture pour adultes et aînés

Les mercredis à 13 h 30 au Centre communautaire Douville, 5025 rue Gouin, à compter du 22 septembre. Pour inscription et renseignements : M. Jean Marchand au 773-2629.

La Providence

Inscription aux activités automne/hiver

Le jeudi 9 septembre, de 17 h à 21 h, au centre communautaire La Providence (2575, rue Saint-Paul). Consultez votre feuillet de quartier pour connaître la programmation. Carte Accès-Loisirs valide obligatoire. Renseignements : 773-7711.

Avis aux résidents du quartier : ouverture du Centre communautaire

Le Centre communautaire sera ouvert dès le lundi 13 septembre avec la nouvelle programmation en place. À noter que l'ouverture officielle du centre d'ordinateurs «L'Internet» se tiendra le lundi 20 septembre (un aperçu des services offerts vous parviendra par la poste d'ici là).

Badminton adulte récréatif

Pour les 18 à 99 ans, les mercredis de 19 h à 21 h, à partir du 15 septembre pendant 24 semaines. Carte Accès-Loisirs valide obligatoire. On s'inscrit au centre communautaire. Renseignements : 773-7711.

Notre-Dame

Inscriptions d'automne

Aux activités sportives et culturelles des Loisirs Notre-Dame : les 9 et 10 septembre, de 15 h à 19 h, au Centre com-

Qui joindre?

Services récréatifs et communautaires	778-8333
Centre culturel	778-8335
Dans nos quartiers:	
Assomption / M. Martin Goyette	771-6914
Christ-Roi / M. Sébastien Raymond	773-1102
Douville / M. André Beauregard	773-7811
La Providence / M. Michel Richard	773-7711
Notre-Dame / M. Robert Holtmann	773-4559
Sacré-Coeur / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Joseph / M. Alain Martel	778-7728
Saint-Sacrement / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Sacrement / M. Michel Rouleau	773-1824

sation et ses particularités.

Ce qu'on peut faire...

Avec Internet, vous pourrez entre autres visiter vos pays préférés, aller au musée du Louvre à Paris (pour beaucoup moins cher), discuter avec un nouvel ami qui demeure en Australie que vous aurez rencontré sur le «chat», effectuer vos transactions bancaires... Les plus jeunes pourront jouer à des jeux (seuls ou en réseau). Informez-vous auprès de votre animateur de quartier pour obtenir l'horaire, les services et règlements.

Implication communautaire

Un Centre d'accès communautaire fonctionne en grande partie grâce aux bénévoles qui s'y impliquent, que ce soit au niveau de la gestion, de la formation ou du soutien. Les besoins de la population sont rapidement comblés vu l'implication des gens du milieu.

Invitation à tous!

Vous êtes invités à visiter votre Centre d'accès communautaire. Si vous ne connaissez pas Internet, vous verrez que c'est facile, très amusant et instructif. Pour obtenir plus de renseignements ou pour réserver votre heure d'utilisation, contactez votre animateur de quartier. Que le «surf» commence!

Site web : www.pacmaskoutain.qc.ca/st-hyacinthe/

munautaire. Carte Accès-Loisirs obligatoire. Renseignements : Robert Holtmann au 773-4559.

Merci aux bénévoles

La direction des Loisirs Notre-Dame désire remercier tous les participants venus en grand nombre à la fête de quartier du 18 août. Merci également à tous les bénévoles ainsi qu'aux nombreux commanditaires qui ont fait de cette soirée une réussite. Nous vous invitons aux brunchs d'automne les dimanches 10 octobre, 14 novembre et 12 décembre.

Chorale pour enfants

Du nouveau aux Loisirs Notre-Dame! Une chorale pour enfants âgés de 5 à 12 ans. Le samedi de 9 h à 10 h 15 pour les 5-8 ans et de 10 h 30 à 11 h 45 pour les 9-12 ans, au Centre communautaire Notre-

Cahier Accès Loisirs du 29 août

Erratum

Veillez prendre note de quelques corrections à apporter aux pages 6 et 7 de votre exemplaire du Cahier Accès Loisirs, paru dans l'édition du Clairon régional du 29 août dernier.

Activités sportives

Badminton : Veuillez insérer le nom de M. Pierre St-Germain, responsable du badminton libre, qu'on peut joindre au 773-7719.

Soccer intérieur : Les parties auront lieu les samedis entre 9 h et 16 h selon les catégories (et non selon les quartiers, tel que mentionné).

Patinage libre : Les séances de patinage libre réservées aux personnes du troisième âge, les mardis et jeudis, se tiennent de 13 h 30 à 15 h 30 (et non de 16 h à 16 h 50 tel que mentionné).

Centre d'évaluation de la condition physique : Pour renseignement ou rendez-vous, composez le 796-5673 (en remplacement du numéro publié).

Nous nous excusons des inconvenients et vous remercions de votre compréhension. Pour tout renseignement, n'hésitez pas à nous joindre au 778-8333 entre 8 h 30 et midi ou entre 13 h 30 et 16 h 30.

Dame (2860, rue Saint-Prosper). Inscription les 9 et 10 septembre de 15 h à 19 h ou dans votre quartier. Renseignements auprès de Robert Holtmann au 773-4559.

Saint-Joseph

Méchoui

Un méchoui sera organisé par le comité du parc communautaire. Cette soirée aura lieu le 25 septembre au Centre communautaire Roméo-Forbes. Renseignements : Alain Martel, animateur communautaire, 778-7728.

Profitez des avantages que procure la compétence en fiscalité.

De plus en plus, les Canadiens préfèrent travailler près de chez eux, selon un horaire flexible, et éviter les longs trajets soirs et matins. Travailler dans le domaine de la préparation de déclarations de revenus leur permet de profiter de ces avantages. De plus, le besoin de spécialistes de l'impôt compétents va grandissant.

Apprenez des experts

Les contribuables canadiens payent plus de 100 millions de dollars par année pour faire préparer leurs déclarations de revenus. De plus en plus, ils préfèrent confier cette tâche à des professionnels et sauver du temps, surtout que la complexité des lois et règlements fiscaux ne cesse d'augmenter.

Travailler comme conseiller fiscal donne la satisfaction d'aider les gens à payer moins d'impôts. Bien entendu, une formation solide en fiscalité est essentielle pour préparer avec

exactitude toutes sortes de déclarations, des plus simples aux plus complexes. H&R Block, le chef de file canadien dans le domaine de la préparation de déclarations, offre une formation hors pair. Après tout, H&R Block a déjà formé deux millions de personnes à être conseiller fiscal.

Suivez un cours d'impôt offert par H&R Block

Les cours de H&R Block, complets et pratiques, vous expliquent les éléments les plus courants des déclarations de revenus de particuliers. Les instructeurs de H&R Block, qui ont à leur actif des années d'expérience dans le domaine, vous enseigneront la théorie et l'application des lois fiscales. Vous recevrez également les manuels d'étude qui décrivent la matière en profondeur. De plus, chaque année H&R Block recrute de nombreux conseillers fiscaux parmi les personnes qui ont réussi ses cours.*Vous pourriez être du nombre.

La fiscalité, est-ce un domaine pour vous?

Si vous aimez travailler avec les chiffres et aider les gens, la préparation de déclarations est peut-être exactement ce que vous recherchez. Des gens de tous les milieux sont devenus des conseillers fiscaux accomplis après avoir suivi un cours de H&R Block. Il suffit d'avoir le désir d'enrichir ses connaissances — et son portefeuille. Pour obtenir de plus amples renseignements, composez le :

H&R BLOCK

450-773-4711
2605 Dessaulles
St-Hyacinthe

*Réussir le cours n'est pas une offre ni une garantie d'emploi.

2 SRC CABLE 2
JEUDI VENDREDI SAMEDI DIMANCHE LUNDI MARDI MERCREDI

06:00						
06:30	Il était une fois... la vie	Il était une fois... la vie			Il était une fois... la vie	Il était une fois... la vie
07:00	Matin Express	Matin Express	Petit ours	Benjamin	Matin Express	Matin Express
07:30		Jim Bouton	Jim Bouton	La bande à Munsch		
08:00		Les 101 dalmatiens	Les 101 dalmatiens	Souris de villes, souris des champs		
08:30			Hercule	Timon & Pumba		
09:00	Les trois mousquetaires	Les trois mousquetaires	Princesse Sissi	Animaniacs	Les trois mousquetaires	Les trois mousquetaires
09:30			La famille pirate	Doug / Parcelles de soleil		
10:00	Liza	Liza	Petite Lulu	Le jour du Seigneur	Liza	Liza
10:30			Titi et gros minet			
11:00	La vraie vie	La vraie vie	Franc-croisé	Point de presse	La vraie vie	La vraie vie
11:30			Fais-moi peur	Médias		
12:00	Le midi	Le midi	Le midi	Le midi	Le midi	Le midi
12:30	Détecteurs de mensonges	Détecteurs de mensonges	Cinéma : Chéri, j'ai glouffé le bébé	La semaine verte	Les détecteurs de mensonges	Les détecteurs de mensonges
13:00	Corky	Corky		Second regard	Corky	Corky
13:30				Scully rencontre	Médias	Expresso
14:00	Second regard	Les idées lumière		Richard Scarry	Richard Scarry	Richard Scarry
14:30	Richard Scarry	Richard Scarry	Le siècle du peuple	Entrée des artistes	Richard Scarry	Richard Scarry
15:00	Corines & Colin	Corines & Colin		La mois sans mon livre	Corinne & Colin / Iris	Corinne & Colin / Iris
15:30	Petite étoile	Petite étoile	L'accent francophone	Vie de chalet	Petite étoile / Rouli-roulotte	Petite étoile / Rouli-roulotte
16:00	Super mécanique	Amandine Malabul	Parents d'aujourd'hui	De bouche à oreille	Art attack	Tohu-Bohu
16:30	D340 - Le magazine	Shelby Woo enquête	Les inventions de la vie		Bêtes pas bêtes +	Carmen San Diego
17:00	Watatatow	L'arche de Noé	Culture choc	Les filles de Caleb	Watatatow	Watatatow
17:30	Détecteurs de mensonges	Détecteurs de mensonges	Branché		Les détecteurs de mensonges	Les détecteurs de mensonges
18:00	Ce soir	Ce soir	Ce soir	Ce soir	Ce soir	Ce soir
18:30			Kamikazes	Découverte		
19:00	Virginie	Les espions	Cinéma spécial : Mars attaque		Virginie	Virginie
19:30	Un gars, une fille	Catherine		La vie d'artiste	La petite vie	La facture
20:00	La part des anges	La fureur		Les Beaux Dimanches: Solstice rouge 99: voix de femmes	4 et demi	Bouscotte
20:30				Les Beaux Dimanches: Festival international de l'audience	Les orphelins de Duplessis	Enjeux
21:00	En quête de Jean Drapeau	A communiquer	Juste pour rire		L'ombre de l'épervier	
21:30						
22:00	Le Téléjournal / Le Point	Le Téléjournal / Le Point	Le Téléjournal	Le Téléjournal / Idées lumière	Le Téléjournal / Le Point	Le Téléjournal / Le Point
22:30			Les nouv. du sport			
23:00	Les nouvelles du sport	Les nouvelles du sport	Télé-Nuit : Les survivants	Sport	Les nouvelles du sport	Les nouvelles du sport
23:30	Cinéma : Les colocataires	Cinéma : La liste de Schindler		Cin-Club : Les quatre cents coups	De bouche à oreille	Découverte
00:00					Vue d'ici : Le chant des baleines	

10 TVA CABLE 11
JEUDI VENDREDI SAMEDI DIMANCHE LUNDI MARDI MERCREDI

06:00	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Infopublicités	Infopublicités	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!
06:30			En forme avec José Laviguer...	En forme avec José Laviguer...	Tarzan		
07:00			Salut, bonjour! week-end	Salut, bonjour! week-end	Ciné-Congé : Ni Dieu, ni maître		
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Bla Bla Bla...!	Bla Bla Bla...!			Bla Bla Bla...!	Bla Bla Bla...!	Bla Bla Bla...!
09:30							
10:00	Place Melrose	Place Melrose	Boutique TVA	Boutique TVA	Maman Dion	Maman Dion	Maman Dion
10:30					Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine
11:00	Coup de chapeau	Coup de chapeau	Bec et museaux	Bec et museaux	Aimer	Aimer	Aimer
11:30	TVA en direct	TVA en direct	Le gout de chez nous	Complètement Marteau	Coup de chapeau/ TVA en direct	Coup de chapeau/ TVA en direct	Coup de chapeau/ TVA en direct
12:00	Édition midi	Édition midi	Vins et fromages	Via TVA	Édition midi	Édition midi	Édition midi
12:30			Fleurs et jardins	Fais-en ton affaire!			
13:00			Les ailes de la mode	Infopublicités			
13:30	Boutique TVA	Boutique TVA	Infopublicités		Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA
14:00			Omnium canadien Bell	Omnium canadien Bell			
14:30	Sunset Beach	Sunset Beach			Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Sunset Beach
15:00							
15:30	Top Modèles	Top Modèles			Top Modèles	Top Modèles	Top Modèles
16:00	Claire Lamarche	Claire Lamarche			Claire Lamarche	Claire Lamarche	Claire Lamarche
16:30							
17:00	Les Mordus	Les Mordus			Les Mordus	Les Mordus	Les Mordus
17:30							
18:00	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures
18:30	Piment fort	Piment fort	Ciné-Extra: Hollywood Safari	La vie est un sport...	Piment fort	Piment fort	Piment fort
19:00	Terrible volcans	J.E.			La lampe magique	Ent'Cadieux	La poule aux oeufs d'or
19:30	Beethoven				Cinéma Télémax : Jours de tonnerre	Les Ailes de la Mode	Fleurs et jardins
20:00	Odyssée (2 de 4)	Histoire Vraie: Les Yeux du mensonge			Salle d'urgence	Histoires de filles	Le retour
20:30			Ciné-Extra: Pris au piège			Km/h	
21:00	Nikita					Les machos	Extrême limite
21:30					Formidable Ally		
22:00	Le TVA, réseau	Le TVA, réseau			Le TVA/ Sports / Loteries	Le TVA/ Sports / Loteries	Le TVA/ Sports / Loteries
22:30	Tour cycliste Trans-Canada 1999	Tour cycliste Trans-Canada 1999	Tour cycliste Trans-Canada 1999	Tour cycliste Trans-Canada 1999			
23:00					Cinéma: L'évadé d'Alcatraz	Cinéma: Intersection	Cinéma: Quand les femmes s'en mêlent
23:30	Le TVA Sports / Loteries	Le TVA Sports / Loteries	Le TVA / Loteries	Le TVA/ Sports / Loteries			
00:00							

17 TQC CABLE 8
JEUDI VENDREDI SAMEDI DIMANCHE LUNDI MARDI MERCREDI

08:00	Mimi	Simba le roi lion			Simba le roi lion	Les Barbotons	Les Barbotons
08:30	Les Moomins	La sagesse des gnômes	Les téléubbies	Les téléubbies	Marché aux images	La sagesse des gnômes	La sagesse des gnômes
09:00	Connect with english 1	Marché aux images	Les Barbotons	Les Barbotons	Destinos 1	Destinos 3	In Italiano 1
09:30	Connect with english 2	Vidéo-activité	Micki et ses amis	Mimi	Destinos 2	Destinos 4	In Italiano 2
10:00	Santé mentale et vieillissement	Planification de la retraite	Les Bisounours	Madame croque cerise	Introduction à l'art moderne	Physiologie du vieillissement	Act. phys. et vieillissement
10:30			Martin l'enchanteur	Martin l'enchanteur			
11:00	Projet d'entreprise	Education psychology			Utilisation des médias	Le monde à la carte	Le monde des affaires
11:30			C-Bear et Jamal	Alix	Contes et légendes		
12:00	Hartley coeurs à vif	Hartley coeurs à vif		La matinée à l'opéra: La dame de pique	Le monde merveilleux de Disney	Hartley coeurs à vif	Hartley coeurs à vif
12:30				Les aventures de Shirley Holmes			
13:00	Improvisissimo	Improvisissimo	Venez voir ailleurs		Exploration	Improvisissimo	Improvisissimo
13:30	Cent titres	Anima	Ousmane sow		Vivres	La saga des Nobel	
14:00	Quebec school television	Quebec school television	National Geographic		Québec School Television	Québec School Television	Québec School Television
14:30							
15:00	Chasseurs d'idées	Le tour des mondes	Droit de parole	Jaime	Le présent du passé	Le présent du passé	Le présent du passé
15:30							
16:00	Hartley coeurs à vif	Aventures de Shirley Holmes	L'univers des insectes	National Geographic	Hartley coeurs à vif	Hartley coeurs à vif	Hartley coeurs à vif
16:30		La courte échelle	Bon baisers d'Amérique				
17:00	Teletubbies	Teletubbies	Exploration	Ciel! Mon Pinard	Teletubbies	Teletubbies	Teletubbies
17:30	Cornemuse	Cornemuse			Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
18:00	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Les règles du jeu	Zone X	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni
18:30	Improvisissimo	Bolo et margaret		Branché	Improvisissimo	Improvisissimo	Improvisissimo
19:00	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Cinéma : Suspects de convenance	Gros plan sur...	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie
19:30	D.	Francs-tireurs		La face cachée de la lune	La saga des Nobels	Anima	Cent titres
20:00	Le tour des mondes	Droit de parole		Le plaisir croit avec l'usage	Cinéma : Le Boucher	Cinéma : Le procès	Les règles du jeu
20:30							
21:00	Jaime	Ciel! Mon Pinard	Cinéma : Buffet froid				Les francs-tireurs
21:30				L'oeil ouvert			La face cachée de la lune
22:00	Vivres	Histoire de chansons			Chasseurs d'idées		Épopée en Amérique
22:30	Venez voir ailleurs!	Bolo et margaret	Dream on				
23:00	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Cinéma : Des nouvelles du Bon Dieu		Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie
23:30	Le présent du passé	Cinéma : Norma Rae		Chasseurs	Gros plan sur...	Le présent du passé	Le présent du passé
00:00							

35 TQS CABLE 5
JEUDI VENDREDI SAMEDI DIMANCHE LUNDI MARDI MERCREDI

08:00	Bibi et Geneviève	Bibi et Geneviève	Bibi et Geneviève	7h30 Vision mondiale	110%	110%	110%
08:30	110%	110%	Vision mondiale	Il est écrit	Idées, trucs et cie	Idées, trucs et cie	Idées, trucs et cie
09:00	Les fils à papa	Les fils à papa		Infopublicités	Les fils à papa	Les fils à papa	Les fils à papa
09:30			Auto Stop				
10:00	Directement Louise	Directement Louise			Directement Louise	Directement Louise	Directement Louise
10:30			Code d'accès	Habitation			
11:00	Infopublicités	Infopublicités	Infopublicités	Y'a plein de soleil	Infopublicités	Infopublicités	Infopublicités
11:30							
12:00	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu
12:30	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Petit Journal	Le Petit Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
13:00	Sexe et confidences	Sexe et confidences	Ciné-week-end: L'enfant génial	Ciné-week-end: La gloire oubliée	Sexe et confidences	Sexe et confidences	Sexe et confidences
13:30							
14:00	Cinéma: Danger immédiat	Cinéma: Commando sans espoir			Vive la comédie : Duplex	Cinéma: Le kid de la plage	Cinéma: Qui perd gagne
14:30							
15:00			Infopublicités	Infopublicités			
15:30			Les indices pensables	Box Office			
16:00	Idées, trucs et cie	Idées, trucs et cie	Aventure en nord	Mission plein air	Idées, trucs et cie	Idées, trucs et cie	Idées, trucs et cie
16:30	Les Simpson	Les Simpson	Alfred Hitchcock	Planète pub	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
17:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Habitation	Pas si bête que ça	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
17:30			Le Grand Journal	Le Grand Journal			
18:00			Les Simpson	La porte des étoiles			
18:30	Flash	Flash	Ciné-Famille: Sidekicks		Flash	Flash	Flash
19:00	Catastrophes	Scènes de crime		Super Cinéma: Rudy	Faut le voir pour le croire	Faut le voir pour le croire	Catastrophes
19:30	Cinéma du jeudi: Malice	Coroner			Cinéma Faits Vécus : L'enfant d'une autre	Henri pis sa gang	Cinéma : Rocky III
20:00		Métier policier				Québec en humour	
20:30		Aux frontières du réel	Cinéma: À la manière de Carlito		Entre Amis	Une fois c'un gars	
21:00							
21:30	Le Grand Journal	Le Grand Journal		Le Grand Journal (21h45)	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
22:00	La fin du monde est à 7 heures	La fin du monde est à 7 heures		Xena la guerrière	La fin du monde est à 7 heures	La fin du monde est à 7 heures	La fin du monde est à 7 heures
22:30	110%	110%		Planète pub	110%	110%	110%
23:00	Aphrodisia	Phantasmes			Aphrodisia	Aphrodisia	Aphrodisia
23:30	Flash	Flash	Le Grand Journal	Auto Stop	Flash	Flash	Flash
00:00							

La lumière séduit

De tout temps, l'éclairage intérieur a dû répondre à deux critères : vous procurer un niveau confortable de luminosité et s'intégrer à votre décor. Souvent, vous avez eu à sacrifier l'un ou l'autre, faute de choix...

Les tendances des nouvelles collections allient le mariage parfait du style et de la lumière. Découvrez toute la beauté de la poterie ornée de céramique texturée, sur base de fer forgé. Alors que les tendances passent du «cocooning» au «burrowing» et que le chez-soi devient plus que jamais un havre de paix, les chaleureuses teintes de la poterie, la sobre élégance du fer forgé confèrent à vos pièces préférées un cachet unique.

Sur table... Dorénavant, avec la base de fer forgé de ces nouvelles lampes, l'espace de table occupé est minime et l'effet sublime! Le vaste choix de couleur vous permet de l'agencer à tout décor, de style traditionnel ou contemporain. Une ampoule incandescente vous procure une chaleureuse lumière d'ambiance. Et surtout, vous pouvez vous permettre de changer votre décor en un rien de temps car...

Hop, sur pied! Il vous suffit de changer le pied en fer forgé et vous voici avec une lampe sur pied! Fini le temps où vous deviez sacrifier votre lampe préférée dès que vous changiez votre aménagement : vous n'avez qu'à l'adapter à votre guise. Mieux encore, si vous recherchez un éclairage plus général, une lampe de style torchère, incandescente ou halogène, répondra parfaitement à vos attentes. Comme vous pouvez le constater, plus que jamais, les nouvelles tendances séduisent!

Truc : Un gradateur pour lampe halogène vous permet d'ajuster l'éclairage d'une pièce à votre gré et d'en changer l'ambiance quand bon vous semble. Intéressant, non?

MAISON À LA CAMPAGNE

Neuve en construction
Venez vite choisir votre intérieur, maison style anglais sur terrain de 18 000 pi.ca., boisé à l'arrière, à 1 km de l'autoroute 20. Aussi autres terrains et modèles disponibles.

Construction Jocelyn Martel inc.
(450) 793-4860 après 18 h

0257254

Tapis - Prélarts - Céramique

Vente et installation

Travail garanti

Tapis Laurent Pion (1980)

1335, rue Bernard
Saint-Hyacinthe

773-0091

0230506



Trans-Action

MULTI-SERVICES INC.

Courtier immobilier agréé
773-8424

0257989



Monique Tanguay
Agent immobilier

PORTES OUVERTES

DIMANCHE
LE 12 SEPTEMBRE
DE 14 H À 16 H

3360 DES ORMES
SAINTE-MADELEINE
(DOMAINE HURON)



TA1435 - MAISON LIBRE À L'ACHETEUR
Inf. Monique Tanguay



Dépinère Ste-Madeleine ENR.

1480 Chemin Saint-Jean-Baptiste,
SAINTE-MADELEINE

CÈDRES À HAIES

• Bien fournis avec motte de terre
• 2' à 3', 3' à 4', 4' à 5', 5' à 6'

- Arbres fruitiers.
- Arbres d'ombrage.
- Arbres pleureurs.
- Vivaces.
- Conifères.
- Rosiers.

795-3591

Vente et pose si désiré

0258419

NOUVEAU UNIFAMILIALE SEMI-DÉTACHÉ

OUVERT AUX VISITEURS

dimanche 13h à 16h



UNIFAMILIALE

1085, Val-Monts

POUR INFORMATIONS

773-8358

770, boul. Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe J2S 7S3



Licence RBO
8007-6339-90

0255980

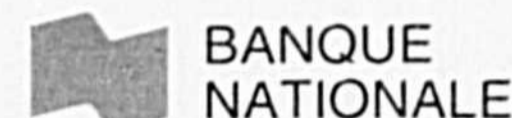
BINGO BINGO

FONDÉ EN 1811
Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE



Société de développement
Centre-Ville Saint-Hyacinthe

En collaboration avec la



À GAGNER

10000\$

en bons d'achat chez les
marchands du centre-Ville
de Saint-Hyacinthe

Le jeu numéro 3 n'est pas encore gagné
voici donc les 5 numéros suivants

JEU NUMÉRO 3 — CARTE VERTE

I
16

B
2

B
15

G
47

O
73

Le tirage a eu lieu le 27 juillet 1999 à la Maison du Bingo maskoutaine,
en présence de Mme Carmen Joyal et Serge Gélina.

Vous avez gagné ...

Votre carte est remplie au complet (24 numéros)

Téléphonez au 773-6028

avant le lundi 13 septembre 1999 à 17h

aux heures normales d'ouverture de bureau (de 9h à 17h)
ou laissez vos coordonnées dans la boîte vocale de la distribution

Ne jetez pas vos cartes!

Si aucune personne gagnante n'a communiqué avec nous avant le lundi 13 septembre 1999, nous publierons 5 autres numéros le mercredi 15 septembre 1999.

Vous désirez vous procurer des cartes pour le jeu #3

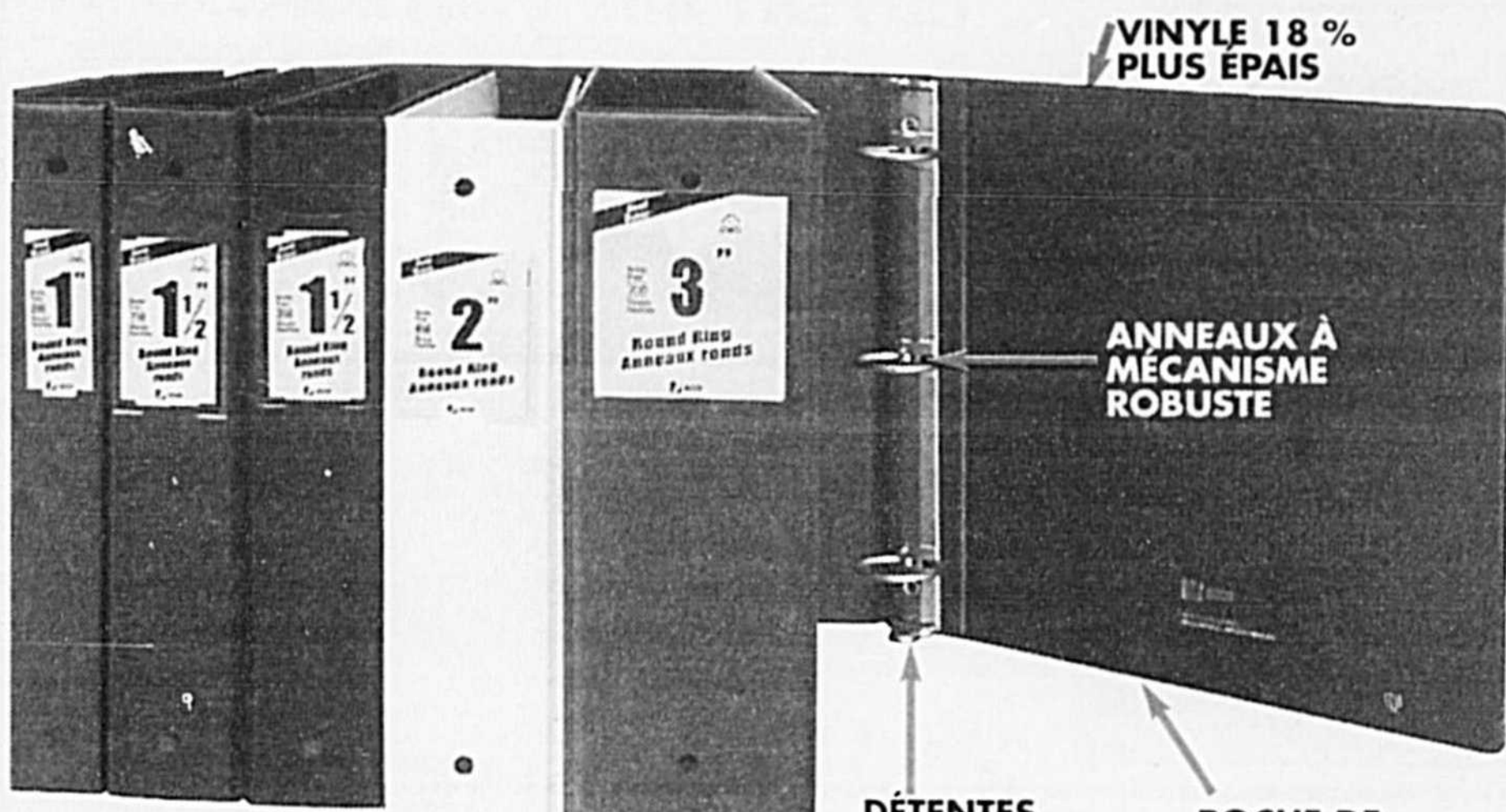
Nous avons quelques copies du Courrier du 25 août.

Vous pouvez vous en procurer à nos bureaux.

VOUS ÉCONOMISEREZ POUR LA RENTRÉE C'EST GARANTI!

LE MEILLEUR CHOIX, GARANTI!

BAS PRIX GARANTIS CHAQUE JOUR!



VINYLE 18 % PLUS ÉPAIS

ANNEAUX À MÉCANISME ROBUSTE

DÉTENTES POUR OUVRIR LES ANNEAUX

POCHE DE RANGEMENT INTÉRIEURE



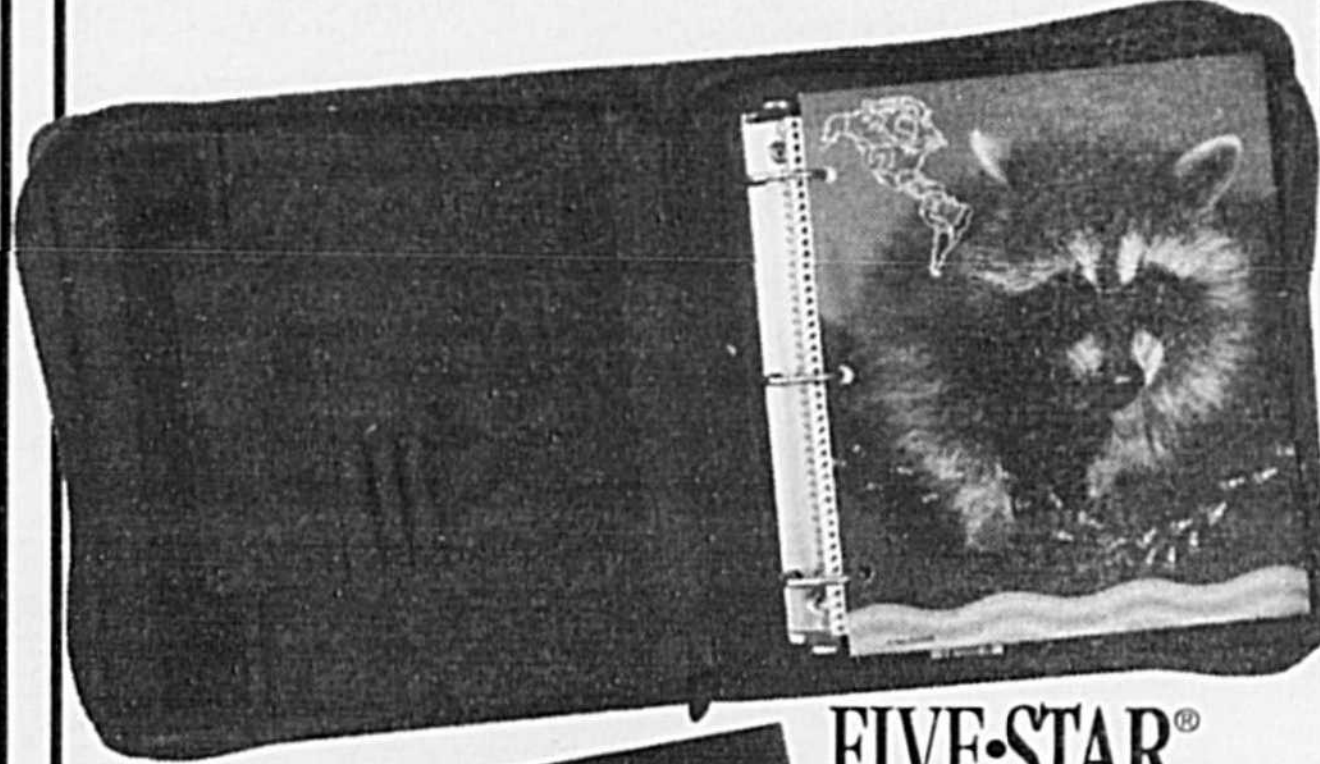
RELIURES RÉSISTANTES À ANNEAUX RONDS

1.99
1/2 po ou 1 po

3.99
2 po

2.99
1 1/2 po

5.49
3 po



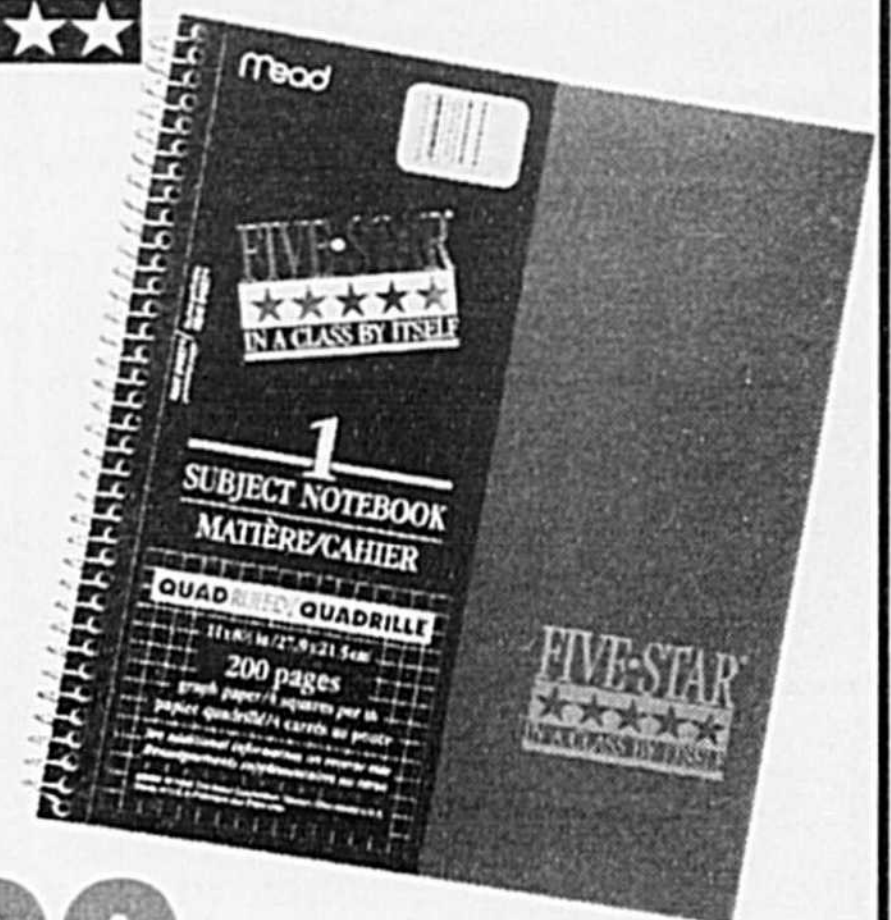
GRATUIT!
PORTEFEUILLE ZOOSTERS Valeur : 1,99

RELIURE DE 2 po À FERMETURE-ÉCLAIR

- Peut recevoir plus de papier
- Choix de 3 couleurs

37100
16.99 CHAC.

FIVE-STAR



CAHIER DE 200 PAGES

- Couverture en polyvinyle de qualité supérieure
- Dos résistant
- 2 poches intérieures

26504

3.99 AU CHOIX

CAHIER QUADRILLÉ DE 200 PAGES

- Pages perforées
- Couverture résistante

26503

PILOT STYLO À BILLE ROULANTE G-TEC

- Pointe fine de précision de 0,2 mm
- Encre gel pour écrire en douceur

384458



2.99 CHAC.

SANFORD uni-ball
Smooth. Real Smooth.

STYLO À POINTE RÉTRACTABLE AVEC ENCRE GEL

- Débit d'encre uniforme
- Encre gel rechargeable

386918



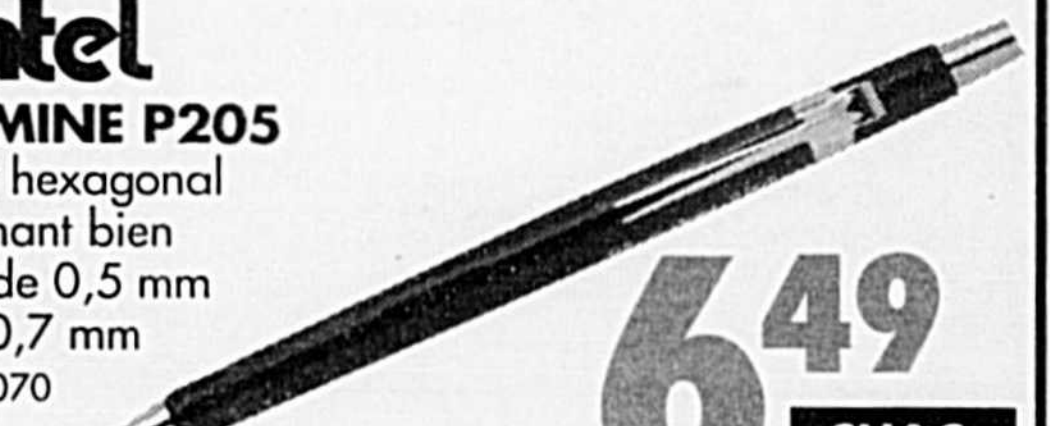
3.99 PAQ./2

Pentel

PORTEMINE P205

- Barillet hexagonal se prenant bien
- Mines de 0,5 mm ou de 0,7 mm

17069/17070



6.49 CHAC.

GRATUIT!
STYLO CORRECTEUR COMPRIS

ROULEAU DE CORRECTION À SEC

- Ligne simple

40771

2.99 CHAC.

AVERY

INTERCALAIRES READY INDEX À 8 ONGLETS

- Utilisez votre imprimante au laser ou jet d'encre pour créer des étiquettes

32368



3.49 8 ONGLETS

Oxford

COUVERTURE À RAPPORTS

- Devant transparent
- Carton de couverture gaufré

40521



5.49 PAQ./5

NOTRE POLITIQUE D'EXACTITUDE : Les prix appliqués à la caisse doivent être identiques aux prix indiqués sur les tablettes. Advenant une différence de prix, Bureau en gros s'engage à vous donner le plus bas prix des deux ainsi qu'un bon d'achat différé de 5 \$.

Offres valides du 8 au 12 septembre jusqu'à l'épuisement des stocks.

BROSSARD 6555, boul. Taschereau **DORVAL** 3165, boul. des Sources **DRUMMONDVILLE** 565, boul. St-Joseph
GREENFIELD PARK 3344, boul. Taschereau **LASALLE** 7214, avenue Newman **LONGUEUIL** 2790, chemin Chambly
LAVAL 1600, boul. le Corbusier • 3055, boul. le Carrefour (Carrefour Laval) **MASCOCHE**** 145, montée Masson
MONTREAL 301, St-Antoine ouest (à l'angle de Bleury) • 1035, rue du Marché-Central **ROSEMÈRE** 315, Curé Labelle
POINTE-CLAIRE 365, boul. Brunswick (derrière Fairview) **ST-BRUNO** 1465, boul. St-Bruno **ST-LAURENT** 3660, boul. Côte-Vertu
ST-LÉONARD 6800, rue Jean-Talon est • 4625, rue Jean-Talon est **ST-HYACINTHE** 3700, boul. Martineau Ouest
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU 1000, boul. du Séminaire **ST-JÉRÔME** 1135, Jean-Baptiste Rolland Ouest
MONT-ROYAL 4205, boul. Jean-Talon ouest

LIVRAISON GRATUITE LE LENDEMAIN Téléphone : 1-800-668-6888 Télécopieur : 1-800-567-2260
 HEURES D'OUVERTURE Lun. et Ven. 8 h à 21 h / Samedi 9 h à 17 h / Dimanche 10 h à 17 h (**Dimanche 11 h à 17 h)

VISITEZ NOTRE SITE WEB À www.bureauengros.com BUREAU EN GROS^{MC} Bureau en gros limitée Les articles peuvent varier des illustrations. ©The Business Depot Ltd. 1999

BUREAU EN GROS^{MC}
 Articles de bureau • Bas prix d'entrepôt



STE-ROSALIE

RE3879 - BUNGALOW + abri d'autos + garage, 4 chambres, taxes mun. et scol. 1 500 \$. Beaucoup d'inclus, possibilité d'un revenu au s/sol. Informez-vous dès maintenant en contactant
André Daviau 771-7707

Confiez nous la vente de votre propriété.
 Toutes nos inscriptions sont automatiquement et gratuitement affichées sur Internet.
 Venez visiter notre site:
www.remax-quebec.com/impact

CONSTRUCTION 1999

RE3677 - VENDEUR MOTIVÉ, 4 chambres à coucher. Plein pied, aire ouverte.
Inf. Maryse Morin 771-7707

OUVERT AUX VISITEURS
 DIMANCHE 12 SEPTEMBRE DE 14 H À 16 H
 16180 DES SORBIERS (SECTEUR LA PROVIDENCE)
RE3823 - UNIFAMILIALE rénovée, terrain de plus de 10 000 p.c., rue peu passante. Je vous attends.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

REPRISE DE FINANCE

RE3886 - MAISON MOBILE, 3 chambres à coucher, très propre.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

ST-HUGUES

RE3881 - COTTAGE 1972 brique et pierre, 4 c.c., foyer, quai, descente de bateau, endroit très paisible, \$ pour vendre succession. Faites une offre.
Inf. Daniel Guertin 771-7707

BORD DU RICHELIEU

RE3725 - COTTAGE 1972 brique et pierre, 4 c.c., foyer, quai, descente de bateau, endroit très paisible, \$ pour vendre succession. Faites une offre.
Inf. Daniel Guertin 771-7707

FERMETTE

RE3760-3761 - MAGNIFIQUE bungalow, const. 98, très grandes pièces bien éclairées, possibilité de faire d'autres chambres au s.s., à 2 min. de l'autoroute 20 + 20 acres boisés et prairie, possibilité d'acheter séparé.
Inf. Réal Beaudoin 771-7707

ST-THOMAS-D'AQUIN

RE3811 - PRÈS DE LA ROUTE 20 face à St-Hyacinthe, idéal pour couple semi-retraité, beau bungalow avec bâtisse de 14 chambres, location facile, rentable, propriété impeccable.
Inf. Jean-Bruno Beauregard 771-7707

RE3704 - SUPER COTTAGE en rangée, unité de coin, 2 c.c. poss. de 3, nouvelle décoration. Venez voir.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

RE3808 - DUPLEX ÉLIGIBLE à une subvention de 34 000 \$. Profitez-en! (Tout près de l'Hôtel-Dieu).
Inf. Jean-Bruno Beauregard 771-7707

NOUVEAU

RE3882 - BUNGALOW 4 chambres, véranda, très grand terrain, spa à l'extérieur, magnifique aménagement paysager, rénovations majeures ont été faites et bien plus.
Inf. Dominique Gévy 771-7707

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

RE3836 - MULTI-LOGEMENT + local commercial, loués à 100 %. Une occasion à saisir.
Inf. Mario Raymond 771-7707

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE (SECTEUR LA PROVIDENCE)

RE3861 - MAISON NEUVE à un prix plus que raisonnable, choisissez la propriété de vos rêves. Travaux permanents payés, frais notarié inclus, garantie 5 ans, construction de qualité.
Inf. Guy Plante 771-7707

MAISON CANADIENNE

RE3635 - COTTAGE DE 3 chambres, beaucoup de boiseries, porte-jardin qui s'ouvre sur un magnifique terrain de 16 629 p.c., aucun voisin à l'arrière, situé à St-Liboire.
Inf. Dominique Gévy ou M. L.: 771-7707

59 000 \$

RE3874 - COTTAGE Bourg-Joli avec 3 chambres à coucher, sous-sol 6 pieds, poêle à bois.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

SECTEUR DE CHOIX

RE3873 - SUPERBE PROPRIÉTÉ impeccable, 3 chambres à coucher, terrain très privé et aménagé avec piscine.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

PRESTIGE - PRESTIGE SECTEUR BOURG-JOLI PRIX RÉDUIT DE 26 000 \$

RE3654 - SPACIEUX COTTAGE, construction 1998, 4 chambres à coucher, thermopompe, situé dans un cul de sac. C'est à visiter.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

ST-HUGUES

RE3822 - TRÈS BEAU cottage de style, très bien situé et très propre, grand garage 20x30, 2 étages. Faut voir ça!
Inf. Daniel Donais 771-7707

NOUVEAU

RE3857 - SECTEUR DOUVILLE, terrain très privé, bungalow 3 chambres à coucher.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

MAISON DE RÊVE

RE3764 - SUPERBE PROPRIÉTÉ de prestige, avec 3 c.c., plusieurs extras, terrain aménagé et deux garages.
Inf. Stéphane Arès ou Michèle Lafrance 771-7707

NOUVEAU

RE3859 - BUNGALOW SPLIT, 3 chambres à coucher, très éclairé, grand terrain, secteur très calme. Prix pour vendre.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

ST-HUGUES 35 500 \$

RE3826 - BELLE PETITE maison 5 pièces, grand terrain, beau grand garage 24x30. Appelez-moi vite!
Inf. Daniel Donais 771-7707

RE3858 - BEAUCOUP de boiseries, sous-sol fini, terrain privé et aménagé.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

RE2541 - ACCUEILLANTE ET chaleureuse, cette maison située dans le secteur La Providence vous éblouira avec ses grandes pièces et son beau terrain paysager.
Inf. Guy Plante 771-7707

RE3848 - MAISON DE VILLE, 3 chambres à coucher, taxes basses, construction récente, très éclairée.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

SEMI-DÉTACHÉ

RE3409 - 4 CHAMBRES à coucher, très beau terrain, pièces très éclairées.
Inf. Maryse Morin 771-7707

VOUS AIMEZ LES TERRAINS BOISÉS?

RE3192 - BEAU PETIT bungalow, 2 c.c., idéal pour jeune couple ou personne retraitée.
 Appelez-moi Bruno Parenteau 771-7707

TERRAIN

RE3789 - TERRAIN VACANT de 43 060 p.c. prêt à construire, en bordure de la rivière Yamaska. Endroit idéal pour amante de la nature.
Inf. André Daviau 771-7707

TERRAIN

RE3831 - TERRAIN VACANT pour installer une maison mobile dans un parc à St-Thomas-d'Aquin. Ils sont rares...
Inf. André Daviau 771-7707

SECTEUR BOURG-JOLI

RE3341 - IMMEUBLE DE 6 logements, propre et bien entretenu, bon revenu et facile à louer. Préparez la retraite.
Inf. Guy Plante 771-7707

UNE MAISON ET UN REVENU

RE3794 - LAISSEZ VOTRE locataire rembourser votre hypothèque.
Inf. Mario Raymond 771-7707

SECTEUR PAISIBLE

RE3779 - BUNGALOW DE 5 chambres, 2 salles de bain, planchers en marqueterie, grand patio, piscine, garage de 15x22 et beaucoup d'autres extras.
Inf. Guy Plante 771-7707

SUPERBE 8 LOGIS EN BRIQUE

RE3834 - 8 LOGEMENTS de 4 1/2 pièces avec un revenu au dessus de 40 000 \$ par année. Préparez votre retraite avec un bon placement.
Inf. Guy Plante 771-7707

REPRISE DE FINANCE 31 500 \$

RE3723 - 3 CHAMBRES, terrain 82 x 163 pi., secteur paisible.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

ST-JOSEPH

RE3583 - MAISON AVEC un charme particulier, chauffage bi-énergie et chauffe-eau à l'huile, grand garage 28x17, 3 chambres, très belle cuisine et salle de bain luxueuse.
Inf. Michèle Lafrance 771-7707

69 500 \$ LOGEZ-VOUS À PEU DE FRAIS

RE3403 - DUPLEX SITUÉ dans un secteur près des services, paiement moins dispendieux que votre loyer.
Inf. Guy Plante 771-7707

69 900 \$

RE3726 - COTTAGE SECTEUR St-Joseph, 4 chambres, terrain privé, près de l'école primaire.
Inf. Michèle Lafrance 771-7707

TERRAIN ST-ANDRE D'ACTON

RE3175 - VOUS AVEZ des projets de construction? 94 124 p.c. boisé à 2 minutes de la ville.
Inf. Réal Beaudoin 771-7707

RE3733 - À ST-PIE, sous-sol fini, très belle finition avec de belles boiseries, prix très intéressant. Appelez-moi.
Inf. Jean-Bruno Beauregard 771-7707

Annonces classées

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE
CLASSÉE SEULEMENT
771-0677

HEURE LIMITE L'heure de tombée pour les annonces classées est le lundi 16h30. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

Rive-sud: 875-1948 — Fax: 773-3115

INDEX DES RUBRIQUES

À VENDRE

- 100 AMEUBLEMENT
- 105 ANTIQUITÉS
- 110 ARTICLES MÉNAGERS
- 120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS
- 125 ARTICLES DE SPORTS
- 126 TENTES-ROULOTTES - ROULOTTES
- 130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
- 140 ANIMAUX
- 145 OUTILLAGE
- 150 DIVERS
- 160 MUSIQUE
- 170 VÊTEMENTS
- 175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
- 180 BOIS DE CHAUFFAGE
- 185 VENTE DE GARAGE

PROPRIÉTÉS

- 200 DE CAMPAGNE
- 210 À REVENUS
- 220 UNIFAMILIALES-VILLE
- 230 UNIFAMILIALES-EXTÉRIEUR
- 240 COMMERCES
- 250 CONDOMINIUMS
- 260 MAISONS MOBILES
- 270 FERMES-TERRES
- 275 GARAGES ET ENTREPÔTS
- 280 TERRAINS
- 290 CHALETS

VÉHICULES

- 305 AUTOMOBILES
- 310 CAMIONS - CAMIONNETTES
- 320 AUTOMOBILES - GARAGES
- 340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

À LOUER

- 400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2
- 404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2
- 406 APPARTEMENTS 4 - 4 1/2
- 410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
- 421 À PARTAGER
- 422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2
- 424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2
- 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2
- 428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
- 430 PROPRIÉTÉS
- 440 MAISONS DE CAMPAGNE
- 450 BUREAUX-LOCAUX
- 460 CHALETS
- 470 MAISONS MOBILES - ROULOTTES
- 475 GARAGES ET ENTREPÔTS
- 480 CONDOMINIUMS
- 490 DIVERS

SERVICES

- 500 OFFRES D'EMPLOIS
- 510 ASTROLOGIE
- 520 COURS
- 540 GARDERIE
- 560 OCCASIONS D'AFFAIRES
- 570 RECHERCHE DIVERS
- 575 IMPÔT
- 580 SERVICES DIVERS
- 585 VOYAGES
- 590 AMITIÉ - RENCONTRES

PRIÈRES

- 600 PRIÈRES
- 650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS

- 700 AVIS LÉGAUX
- 720 ENCANS

100 AMEUBLEMENT

\$\$ SECONDEPOT "Nouveau à St-Hyacinthe". Apportez votre ameublement en consignation-succession-faillite-inventaire. Nouveau local 4 500pi.ca au 2015 Laframboise à côté du Croissant d'Or. 774-7999.

\$\$\$ ACHAT-VENTE d'ameublement de maison récent ou antique. Aussi faillite, succession et balance d'inventaire. Ameublements Chicoine 796-5440 ou 778-6387.

ATTENTION! Liquidation. Mobilier de bureau usagé, secrétaire, chaises, classeurs, étagères, tables de travail/d'ordinateur et d'imprimante, mobilier de salle d'attente, plus de 250 unités à vendre. Surplus d'office, 960 Villeneuve O. St-Hyacinthe. Inf. 799-5213.

105 ANTIQUITÉS

AA-ACHAT D'ANTIQUITÉS: Meubles usagés, faillite, ménage de maison de la cave au grenier ou presque. Liquidation de magasin ou autre. Succession de ménage de maison. Appelez Raymond 799-4306 laissez message.

105 ANTIQUITÉS

ACHAT-ACHAT-ACHAT Antiquités, anciens jouets, meubles à restaurer ou non, annonces publicitaires, poupées, ménage complet, successions. Payons comptant. Maurice Rainville 771-2240 ou 796-2179.

MOBILIER de cuisine 1940, entièrement refait par spécialiste. Table, 6 chaises dont 1 capitaine, bahut, vaisselle, couleur roux. Faut voir! Prix demandé: 2 800\$. (jour) 799-1331 ou soir/fin de semaine 549-5771.

110 ARTICLES MÉNAGERS

LESSIVEUSE et sècheuse Maytag, amande, très propre. 250\$ l'ensemble. Après 18h au 793-4681.

LESSIVEUSE-essoreuse 65\$. Sècheuse 65\$. Lave-vaisselle 100\$. Ordinateur 250\$. Congélateur 75\$. Réfrigérateur et cuisinière amande 425\$. Lessiveuse Inglis 225\$. Bureau 15\$. Box stove 200\$. Moteur hors bord 20 forces 400\$. Remorque 100\$. 793-4229.

120 ARTICLES DE SPORT MOTORISÉS

REFRIGÉRATEUR 8pi.ca, blanc, en bon état, 300\$. Inf. 773-2912.

120 ARTICLES DE SPORT MOTORISÉS

3 ROUES Honda Big Red 1984, bonne condition. 900\$. Inf. 793-2642.

120 ARTICLES DE SPORT MOTORISÉS

ACHETONS VTT 3 et 4 roues 1984 à 1998. Honda, Yamaha, Kawasaki, Suzuki et Polaris. 2x4, 4x4 et sport. Payons comptant. Alons chercher partout. Martin: (819) 364-2578. Plusieurs modèles en vente. Princeville.

PARTICULIER: recherche motos et véhicules tout-terrain. Ex: Shadow, Virago, Intruder, antiques ou autres... Raynald 771-9247 ou 773-5028.

125 ARTICLES DE SPORT

BICYCLETTE Tandem CCM, 3 vitesses, très propre. C'est à voir! Inf. 773-2381.

EXERCISEUR York Mega Max 3001, comme neuf Cause : déménagement. Doit vendre rapidement. Hugues au 223-9445 ou 773-3522.

FUSILS DE CHASSE: 1-calibre 12 à pompe, 1-calibre 12 à 1 coup incluant accessoires. Après 18h au 778-2067.

126 TENTES-ROULOTTES/ROULOTTES

FIFTH WHEEL à vendre ou à louer, 25 pieds, 1996, couche 6 personnes, tout équipée : air climatisé, auvent, extension double, etc... Inf. 799-4184 ou 799-5200.

TENTES-ROULOTTES à louer à la journée ou à la semaine, 4-6-8 places avec auvent, chauffage, poêle et réfrigérateur, livraison possible. Aussi réparations et entretien de votre tente-roulotte. 799-3198.

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

BATTEUSE Gleaner F2 diesel, table à grains 13pi., tête à maïs 4 rangs, très bon état. Prix à discuter. Inf. 792-6284.

TRACTEUR MS 3680 4x4. MS 1010 4 roues motrices avec équipement. Charrue 3 raies Hydren. Arroseuse 300 gallons. Semoir MS 424 disque double. Inf. (450) 787-3336.

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

GARAGE L.T.S. ENRG. 650, 5e rang, Ste-Rosalie 799-5858. Fendeuse à bois hydraulique avec valves automatique. Banc de scie portatif, 3 points avec lame de 30po. Niveleuse avec cylindres hydraulique, lame pivotante, 8 pieds de large.

LOGICIELS Siga Champs et Siga Finances. Valeur 2 000\$ laisse moitié prix. Après 18h au 774-2815.

URGENT BESOIN: Achetons: Pépines, Bulldozers, "Skidders", remorques avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix, comptant. 819-353-1777.

140 ANIMAUX

CHIOTS: Caniche né le 9 août, femelle toy beige et femelle miniature, blanche. Aussi autres portées bientôt, caniches (noirs) et Schnauzer nain, 225\$. Réservez au (450) 546-2590.

CHIOTS LABRADOR blonds (jaune), vaccinée, vermifugée, avec carnet de santé. Inf. (450) 778-2013.

YORKSHIRE, Bichon frisé, Shih-Tzu, Caniche, Teckel, Pinscher, Schnauzer nain, petit Spitz Labrador, Golden, Caniche Royal, Bichon Maltais, Pomeranien, Bouvier Bernois, Bull Dog Anglais, Shetland, Jack Russell, Beagle, Collier (Lassie) standard. Chiens dressés. Inf. (450) 649-6909.

145 OUTILLAGE

OUTILS D'ÉTABLI pour bricoleur : Scie à ruban d'établi Delta 100\$. Shaper 1 1/2 hp, homemade shaf 3/4 à 150\$. Sableuse disque velcro 12" combine, courroie 6x42, réplique B&D 200\$. tour à bois 37" Mastercraft 4 ans, très peu servi, 200\$. (jour) 799-1331 ou soir/fin de semaine 549-5771.

150 DIVERS

1-VR à vendre région 6. Souffleuse à neige de marque Sicard 4x4, 8pi large. Inf. 794-5088.

150 DIVERS

\$\$ SECONDEPOT "Nouveau à St-Hyacinthe". Apportez votre ameublement en consignation-succession-faillite-inventaire. Nouveau local 4 500pi.ca au 2015 Laframboise à côté du Croissant d'Or. 774-7999.

2 PETITS échauffards sur roues pour peintre, 150\$ ch. Inf. Pagette 771-5580 ou 799-5205.

2 POÈLES à bois blancs, 2 box stove, 2 combustions lente. Aussi bois de construction et tôle. 774-6706, 774-2100 après 18h.

2 PRESSES hydrauliques 50 et 100 tonnes, avec die en V 6", moteur électrique 2 Hp 220 V. Aussi Honda mini-trail, rouge, refait à neuf. 772-6817.

CANOT 16 PIEDS, bouts carrés, moteur d'essence 3 Hp, idéal chasse original, prix demandé 600\$. Enclos d'animaux 6x10x5, 100\$. Déshumidificateur, bon état, 100\$. 795-6997.

CEDRES CULTIVÉS hauteur 1.5 à 3". Aussi épinettes bleues à choisir sur les champs. Après 18h 450-549-2274.

CLOTURE DE PERCHES antiques 10 à 12 pieds, 4\$ la perche. Aussi disponible paillis de cèdres. Inf. 450-787-2108 laissez message.

COMMENT se débarrasser de vos émotions négatives? Lisez la Dianétique, plus de 17 millions de copies vendues. Commandez-le maintenant. (514) 527-2401.

FILMS POUR ADULTES & accessoires érotiques. Vaste sélection. Discretion assurée. Recevez votre catalogue gratuit en postant vos coordonnées à : Sélection Millénium, C.P. 57040, Centre Maxi, Longueuil, Qc. J4L 4T6, 18 ans et +.

LAVEUSE à pression MS 3 000lbs, 5 gallons/minute avec jet rotatif, moteur 16 forces. Inf. 792-2367.

MAISON MOBILE 14 x 66 pouvant servir de maison, chalet, hangar ou atelier. À déménager. 10 000\$. Inf. 799-4688.

POÈLE combustion lente avec soufflerie. Inf. 799-5721.

150 DIVERS

MATELAS légèrement endommagés dans le transport. Matelas double, queen et king disponibles. Prix incroyablement bas. Faites vite! Quantité limitées. (514) 995-1855.

ORDINATEUR Toshiba portatif, 40 mgs, 200 CDS, fax modem, CD Rom, Internet, Windows 98, batterie/élect., souris incluse, souris ext., film allant sur gros écran. Inf. 223-1291.

PISCINE hors-terre 18 x 33', drain de fond, chauffe piscine, robot, toile solaire, le tout 2 ans d'usage. Faut vendre! Après 18h au 796-5264.

POÈLES à combustion lente neufs, directement du fabricant, portes de fonte, de verre. Cheminées, tuyaux. À partir de 245\$. Aussi poêles à l'huile disponibles. Inf. 798-2686.

POÈLES À L'HUILE 25 modèles. Chauffer et cuisiner sans électricité. Cheminées 5pc SS, 6pc, 7pc, 2100. Poêles à bois, gaine inox, etc... Réservoir à l'huile 100, 150, 200 et 250 gallons. Excellent prix et service. Poêles Lesage 450-246-2851.

PORTE DE GARAGE 14 x 14 en bois, très propre avec quincaillerie. Aussi 8 pneus Firestone P235-70R16 avec 40% d'usage. Après 18h 799-1789.

SCIERIE PORTATIVE 4 895\$. Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Renseignements gratuits. Les Industries Norwood inc. 1-800-408-9995.

SPECIAL SEPTEMBRE 99: Lumières chauffantes Philips 100-175 watts, 6.99\$ l'unité; aussi tous genres de produits d'insecticides et produits d'extermination, tous genres de produits d'éclairage. Por livraison gratuite, achat minimum de 300\$. 1-800-363-3552.

VIANDE pour congélateur 1ère qualité. Boeuf, porc, poulet, poisson, etc... Satisfaction assurée. Plan budgétaire à partir de 25\$/semaine. Livraison gratuite. Inf. 1-800-363-8367.

TRANS-ACTION
MULTI-SERVICES F.G.
Courtier immobilier agréé

1385 boul. Choquette, St.-Hyacinthe
773-8424
Mme Trans-Action 1998
La meilleure pour tout le Québec

Francine St-Germain
agent immobilière agréé

OCCASION À NE PAS MANQUER

TG1081 - BOURG-JOLI près de l'arène, doit être vendu. 2 logements ayant subi dernièrement + 30 000 \$ de rénovations. Intérieur de toute beauté, sous-sol très bien fini, grand garage, idéal pour propriétaire-occupant voulant être logé confortablement à bon compte. Peut se libérer pour juillet 2000 moyennant 6 mois d'avis.

Inf. Francine St-Germain

DU NOUVEAU À SAINT-HYACINTHE

Florida Plus

Maintenant à Saint-Hyacinthe vous pouvez vous offrir le vrai solarium 3 ou 4 saisons Florida Plus le seul à vous offrir 3 saisons complètes, grâce à son toit isolé. Disponible avec toit cathédrale, puits de lumière et plus encore...

SOLARIUM

Couvre-plancher Graveline 1820, rue Des Cascades Est, Saint-Hyacinthe
Tél.: (450) 774-7795 ou 1-800-823-2109 Licence RBO: 8107-2548-35

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 heures, le lundi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

TARIF
771-0677

739\$ 25 mots
+ T.P.S. + T.V.Q.

Le mot additionnel 28¢ + TAXES

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

HEURE DE TOMBÉE LUNDI 16h30

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte.

VISA
Master Card

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE
655, avenue Ste-Anne - Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Tél.: 771-0677 Rive-sud: 875-1948 Fax: 773-3115

ANNONCES CLASSÉES

Visa
 Master Card
 Comptant

Date exp. _____
Année Mois

Nom: _____
Adresse: _____
Code postal: _____ Tél.: _____

TEXTE (en majuscules): _____

RUBRIQUE NO:

Pour un service plus rapide, préparez votre texte et passez à nos bureaux

Mercredi 8 septembre 1999 - LE COURRIER - B-15

150 DIVERS

TRACTEUR GAZON White 12 forces 94 avec 2 sacs, excellent état, 1 000\$ ferme. Aussi foyer encastré Sentinel, modèle Campaignard, porte vitrée, contour laiton, soufflerie inclus, peut chauffer jusqu'à 1000 pl.ca (1987), parfait état, 500\$. (jour) 799-1331 ou soir/fin de semaine (450) 549-5771.

TRES BELLE TERRE pour semer gazon, jardins, fleurs, haies. Fumier. Transport pierres, sable et gravier. Pin de Colombie 4x12, 6x12, 15'; Piquets de cèdre 6' x 3 à 5", 4 à 8" et 4x4 à 8x8 de 8 à 12'. Après 19h 773-2374.

VOUS VOULEZ en savoir davantage sur la scientologie? Procurez-vous le livre "Qu'est-ce que la scientologie?" Commandez-le maintenant au (514) 527-8766.

160 MUSIQUE

ARGENT!!! Achète des guitares avant 1970 de marques Gibson, Fender, Martin, Gretsch, National, Epiphone. Paye entre 400\$ et 10 000\$ + pour certains modèles. Steve 1-800-964-3544.

BATTERIES (drums) neuves et usagées. Achat-vente-échange. Financement 24 mois. Kit Westbury: 14.29\$/mois. Kit Pearl ou Tama: 28.61\$/mois + 50 000\$ en inventaire. Inf. (450) 442-2363.

PIANO ancien, avec notes enivoire. Très propre et en bonne condition. Prix demandé: 1 600\$. Inf. 773-9528 ou 223-1460.

PIANO DROIT en orme massif à vendre. (ancien mais refait à neuf). Inf. 799-3909.

170 VÊTEMENTS

BAL MANUFACTURE: Robes de mariées neuves, 100\$ à 600\$. Robes de bouquetières, 50\$ à 70\$. Bouquets de mariée en soie, beaucoup d'autres articles. Décoration de Noël. Imperméables de printemps 20\$. Petit classeur 20\$. (450) 774-0161.

MANTEAU de fourrure en renard argenté, grandeur 14 ans, longueur 5" en haut du genoux. En prime: chapeau garni de serpent. Inf. 795-3971.

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BALCON EN FIBRE de verre fait en usine sur mesure. gris o beige, 3/4" d'épaisseur avec bordure 1" 1/2 à 5.35\$ pi.ca. Inf. (450) 779-1230.

LES BOIS BRETON Plancher bois franc, chêne, frêne, hêtre, érable, merisier, cerisier canadien et cerisier du Brésil. Brut et pré-vernissés. Longueur de planche: 6 pieds et moins. 7 couches de pré-vernissés avec couche d'époxy d'aluminium. Inf. (450) 779-1230.

180 BOIS DE CHAUFFAGE

BEAU MELANGE de bois franc sec 16", coupé automne 98. Pour achat, réservation ou information, 796-5938.

BOIS DE CHAUFFAGE sec à vendre. Plaine 80% et Bouleau 20%. 12 à 14 pouces à 40\$ la corde non livrée. Ste-Hélène, après 18h 791-2981.

180 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE 1ère qualité, 100% bois franc sec 16" à 55\$ la corde livrée. Bois mou et rondin de bois franc sec 16" à 35\$ la corde livrée. Bois franc (un peu de pourri) sec 16" à 25\$ la corde livrée. Croûte d'allumage de bois franc sec 16", 28\$ la corde livrée. Croûte d'allumage bois mou sec 16" à 23\$ livrée. Enlevez 3\$/corde si pris sur place. Inf. 799-4837.

BOIS DE CHAUFFAGE franc sec en 12 et 16 pouces, 45\$-55\$ la corde non livrée. Après 17h au 797-3478.

BOIS DE CHAUFFAGE sec à vendre. Erable et plaine en 16 pouces avec livraison incluse. Inf. (450) 375-1189 ou 378-7688.

BOIS MELANGE livré ou non. 2 scies à chaînes (1 Pioneer et 1 Hyskvarna). Après 17h au 774-4126.

RETAILLES de bois, érable et pin, dans sac de 45 gallons à 5\$ chacun. Inf. 774-3220.

185 VENTE DE GARAGE

11-12 SEPTEMBRE à 1625 Girouard Est, près des cimetières. Plusieurs familles. Jeux société, jouets, vêtements, habit karaté neuf homme, literie, bijoux, livres, classeur format légal, etc...

362 PRINCIPALE à St-Thomas d'Aquin, les 11-12 sept. Grand congélateur, lave-vaisselle, vêtements, literie neuve et plusieurs autres objets. En cas de pluie, remis semaine suivante.

BELLE VENTE de garage. Plusieurs familles réunies, les 11-12 septembre. Si pluie, remis semaine suivante. 1905 Du Moulin à Ste-Madeleine.

DOUVILLE Vente de garage d'automne! avec plusieurs familles, il y aura de tout! A voir au 6125 Place des Buissons, près du parc des Joncs, les 11-12 septembre de 9h à 4h.

SUPER VENTE de garage. Plusieurs familles. Outillage, matériaux de construction, articles de maison et divers. Abri en cas de pluie. Très bon prix. Les 10-11 et 12 septembre au 427 Principale, St-Thomas.

VENTE DE GARAGE (3 familles), les 9-10-11-12 septembre dès 9h au 1463 rang Larocque, St-Véran (près Camping La Détené). Vêtements et de tout pour tous.

VENTE DE GARAGE les 10-11-12 septembre au 198 Pinard, St-Thomas. Outils, articles de collectionneurs (jouets, coke, figurines) toit rigide Sidekick, échafaud, lazy-boy, berçouses, 15 "Le creuset", laine pour machine, etc...

200 PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

SUCCESSION: Maison de campagne 7 1/2 pièces entièrement renouvée, garage double. Située 20 min. St-Hyacinthe, village St-Bernard. Excellente condition. A voir!!! 778-1459 ou page 261-3452.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

DUPLEX situé Boul. Laurier à Douville, 2 logis 4 1/2 pièces. Revêtement extérieur neuf. Grand terrain, grande cour, garage double. Très propre. Prix: 1... \$ Demandez Gilles au 773-7293 entre 11h et 14h.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

IMMEUBLE 6 logis de 4 1/2 pièces. Construction 1986. Plancher béton recouvert de marquetterie. Bien entretenu et bien situé à Douville. Hypothèque 6%, terme de 4 ans, transférable. Inf. 796-2588 ou 779-3115.

MAISON à louer 4 1/2, 500\$/mois, travailleur, non fumeur. Inf. (450) 261-8374 ou (819) 864-6837.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

A DOUVILLE Maison de ville sur 2 étages, 3 grandes c.c., 2 s.d.b., foyer, clôture, voisin du Parc des Joncs, 65 000\$. Sur rendez-vous au 774-6815.

IDEAL pour personne seule ou couple retraité. Entrée minime, maison de ville, sect. Bos-Joli au 1723 Impasse Darsigny. Garage poss. 2 autos, remise, grand patio, 98 500\$. Inf. 773-3427 ou 774-2122.

IDEAL propriétaire occupant, sect. St-Sacrement, 4 logis de 5 1/2 pièces en brique, planchers bois franc, sous-sol fini d'une salle de 35x45, remise 10x12, terrain 65x130. Inf. 774-3256.

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

SEMI-DETACHE à 550\$/mois, 3 c.c., 2 s.d.b. + sous-sol. Libre octobre ou novembre. Cour arrière clôturée. Prés de tous services à St-Liboire. Inf. 793-4768.

ST-HILAIRE Beau cottage, 3 c.c., 2 s.d.b., salle manger, salle familiale, sous-sol fini, piscine creusée, grand terrain paysager. Inf. (450) 446-2125.

240 COMMERCES À VENDRE

A VENDRE ou à échanger: Dépanneur avec bannière, maison + garage, bon chiffre d'affaires, idéal proprio occupant. Échangerait pour mult. à revenu ou bungalow (Rive-Sud). Acheurs sérieux. Imm. Yvon Cournoyeur snc. Y. Cournoyeur 1-800-440-4916.

260 MAISONS MOBILES À VENDRE

FAUT VENDRE St-Damase. Maison mobile riveraine, terrain 11 000 pl.ca., garage, piscine hors-terre, 3 c.c. A qui la chance! Prix de l'évaluation mun. 42,000\$. Inf. 261-6369 ou (819) 397-5581.

280 TERRAINS À VENDRE

NOUVEAU développement. 10 grands terrains prêts pour construire, situé au centre du village à St-Pie. Prés écoles, clinique et caisse. Inf. 772-2605 ou 772-5009.

RECHERCHE terrain, grange, endroit banlieue campagne avec demeure à proximité et libre pour déménager l'été prochain. Poss. d'avoir des poullins (chevaux) Location ou achat riais, célibataire 35 ans. s.v.p. prix modique et amis(es) pour se lancer sur cette aventure extra et périlleuse. Suggestions possible. 223-4427 seulement soir après 7h sur semaine et fin de semaine.

TERRAINS entre Ste-Madeleine et St-Hyacinthe. Commercial et résidentiel de 16200pi.ca et + Travaux permanents inclus. Taxes minimales. "Crédit spécial de 3 000\$". Achez du proprio!! 796-4264.

290 CHALETS À VENDRE

CAMPING OASIS Ste-Cécile, terrain #201. Joli chalet, 2 chambres, cuisine et salon, meublé + extras. Tout inclus, grand terrain. Liquidation de fin de saison 8 500\$. Inf. 773-5441.

305 AUTOMOBILES

AMATEUR D'AUTOS ANTIQUES de collection. Cadillac Eldorado 1973, très propre, en bonne condition de marche, 84 000 milles, 2 200\$. Inf. 773-3436.

ASUNA SUNFIRE 1993, manuelle, couleur rouge, 250 000km, en bon état, 2 500\$. Inf. 797-2236.

AUCUN CREDIT REFUSE Louez une voiture et devenez propriétaire. Obligatoire: permis de conduire, assurances, petit dépôt. Votre cas sera confidentiel. Transit Location R.M. (1988) 450-349-4951.

PONTIAC 6000 1986, 4 portes, automatique, 675\$. Inf. 793-4542 ou 261-6404.

305 AUTOMOBILES

AVOIR BESOIN d'une voiture. Aucun crédit refusé! Solution! Location avec privilège d'achats. Condition: Permis de conduire + assurance, dépôt minimum. Continental Location. (450) 446-2800.

EAGLE VISION TSI (Interpid) 1995, noir, grand luxe, tout équipé, 3.5L, hitch, cellulaire, comme neuf, 10500\$. Tél.: jour 771-6800, soir 796-1821.

HONDA ACCORD EX 1991, 4 portes, blanche (peinture originale), pas de rouille, automatique, très propre int./ext., air climatisé, aileron, 4 pneus d'hiver avec roues, 105 000km, un seul proprio. Inf. 773-0144.

HONDA CIVIC 1998, 14 164 \$ + taxes ou transfert de location avec option d'achat, 257\$/mois. Kilométrage: 27 500km. Appelez-nous au (450) 649-3737.

HONDA CIVIC CX 1996, rouge, 5 vitesses, 77 000km, CD, 10 900\$. Inf. 771-7323.

HYUNDAI SCOUPE 1992, 5 vitesses, couleur aqua, très très propre, radio-cassette, 2 175\$. Inf. 793-4542 ou 261-6404.

MAZDA PROTEGE SE 1992, 117 000 km, automatique, toit électrique, démarreur à distance. Tél.: 774-6198.

MAZDA PROTEGE SE 1994, noir, 4 portes, 48 000 km, très propre, toit ouvrant et miroirs électriques, radiocassette, 6600\$ nég. Tél.: (450) 584-2675 ou 778-8925.

NISSAN SENTRA 1990, très bon état, manuelle 5 vitesses, radio-CD, 1 495\$. Inf. 261-1605.

NISSAN STANZA GXE 1997, 158 000km, 4 portes, automatique, entièrement équipée, 4 pneus neufs, démarreur distance, très propre, 1 795\$. Inf. 793-4542 ou 261-6404.

OLDSMOBILE Eighty Eight 1990, automatique, 6 cylindres, 3.8 litres, 108 000km, propre, bonne condition, 3 600\$ nég. "Faut vendre" Inf. 778-0321.

PONTIAC SUNBIRD LE 1991, 4 portes, automatique, blanche, très propre, volant ajustable, radio-cassette, aucune rouille, bas millage, 2 2 775\$. Inf. 793-4542 ou 261-6404.

305 AUTOMOBILES

SHADOW 1989, 4 portes, automatique, très très propre, blanche, 1 775\$. Inf. 793-4542 ou 261-6404.

SUBARU LEGACY L familial 1992, automatique, 4 roues motrices, Air climatisé, vitres électriques, démarreur à distance, très propre. Prix: 5 500\$. Soir au 799-3144.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

FORD ECONOLINE E150, 1986, moteur 4.9 L, 149 000km., Soir au 795-3440.

PICK-UP GMC 2 500 SLE 1993, 132 000km, king cab, boîte 8 pieds, peinture neuve rouge 2 tons, air climatisé, vitres élect., casquette, etc... Mécanique A-1, 12 850\$. Jacques 796-1215 ou cell. (514) 262-5985.

PLYMOUTH VOYAGEUR SE 1992, 3 litres, V-6, vitres teintées, bleue, 200 000km, transmission remise à neuf en juin 99. Prix: 5 700\$ nég. Pierre-Luc au 796-2410.

VAN CHEVROLET ASTRO 1997, 8 passagers, moteur 4.3 litres, tout équipée (a/c, alarme, démarreur, vitres élect.), attelage pour remorque/roulotte. Excellente condition, 58 000km. Inf. 796-2333.

320 AUTOMOBILES GARAGES

ANNEXE AUTO SERVICE GMC 4 x 4, diesel, King cab, 1997; GMC 1500 SL 1997; Trans Sport SE 1996-1990; Firefly 1995; Géométrie 1993; Dodge Caravan SE 1991; Buick Century Ltee 1994; Colt GL 1994; Cavalier 1995-1993; Sunbird 1990; Honda Civic 1995-1990; 773-1244.

AUTOMOBILES BOUSQUET Achat-vente d'automobiles et camions usagés ou accidentés. Aussi débosselage, redressement de châssis d'autos (frame repair), 2 tables à votre disposition. Inf. 773-2366.

GARAGE L.T.S. ENRG. 650, 5e rang, Ste-Rosalie 799-5858. Camion GMC Cube 1986 avec boîte de 8 pieds, parfaite condition.

320 AUTOMOBILES GARAGES

GARAGE L.T.S. ENRG. 650, 5e rang, Ste-Rosalie 799-5858. Chevrolet Malibu 1997, automatique, tout équipée; Ford Escort 1997, automatique; Plymouth Neon 1997, automatique; Plymouth Neon 1996, automatique, 45 000km; Hyundai Accent 1996, manuelle, 2 portes; Chrysler Intrepid 1995, automatique, tout équipée; Dodge Neon 1995, manuelle, 78 000km; Dodge Caravan 1995, automatique, équipée; Chevrolet Lumina APV 1995, tout équipée; Camion GMC Sonoma 1994, manuelle; Pontiac Sunbird 1993, 2 portes, automatique; Plymouth Sundance 1993, 2 portes, automatique; Ford Tempo 1991, automatique; Ces véhicules sont des reprises de banque et ont une garantie.

REJANE DESLANDES automobiles Inc, 17 745 Saint-Louis, St-Hyacinthe 774-1011. Pontiac Grand Prix 1998, tout équipée, bal. gar. GM: Ford Escort 1997, 4 portes, air climatisé, bal. gar.: Chevrolet Cavalier 1996, aut., 4 portes 55 000km; Ford Taurus 1996, entièrement équipée, 54 000km; Oldsmobile Achieva 1996, entièrement équipée, 60 000km; Ford Contour Sport 1996, entièrement équipée, bal. gar.: Mercury Mystic GS 1995, entièrement équipée; Pontiac Grand Am 1995, 4 portes, tout équipée, bas millage; Chevrolet Cavalier 1994, aut., 2 portes, extrêmement propre; Suzuki Swift 1994, 4 portes, 4 cyl, très propre; Ford Tempo 1994, aut., air climatisé, bas millage; Mercury Topaz 1993, automatique, air climatisé, très propre; Pontiac Grand Am 1991; Pontiac 6000 Station Wagen 1988, très propre. Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie. Financement sur place.

2 1/2 à 2 pas du Cégep, ITAA et Médecine Vétérinaire. Meublé, chauffé, éclairé. Moderne, avec accès à la buanderie. 773-8358.

2 1/2 à 2 pas du Cégep, ITAA et Médecine Vétérinaire. Meublé, chauffé, éclairé. Moderne, avec accès à la buanderie. 773-8358.

2 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, planchers de bois franc, libre immédiatement, endroit tranquille. 330\$/mois. Inf. 796-5170 jour ou 771-0250 soir.

2 1/2- 1 1/2 meublés, chauffés, éclairés, frais peints, service conciergerie et buanderie sur place, très propres, 275\$/mois. 771-9517, 774-3999.

APP. 1 1/2 - 2 1/2 pièces, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, salle de bain privée, buanderette, stat. auto, situés près l'hôpital. S'adresser 2805 Bourdages Nord. 773-0107.

APP. 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, salle de bain complète, salon-cuisine ensemble. Très propre et spacieux. Centre-Ville rue Des Cascades. Idéal pour personne seule. Références requises, 235\$/mois. 773-9313.

400 APPARTEMENTS

1 1/2 ET 2 1/2 meublés, chauffés, éclairés, pour personnes tranquilles. Le tout a été rénové. Faut voir! Prix raisonnable, conciergerie sur place. 774-1398.

1 1/2 face Marché Centre au 1626 des Cascades. Meublés, chauffés, éclairés, toutes taxes incluses, annuente communautaire, buanderie disponible. 774-4415.

1 1/2 MEUBLE au centre-ville, frais peints et rénovés, avec ascenseur, 225\$/mois, libre immédiatement, aucun bail. 774-7131 Jacques ou Pascale.

1090 GAUTHIER face à l'hôpital. 1 1/2 et 2 1/2 meublés, chauffés, éclairés, service de buanderie et conciergerie, stationnement etc... 771-7507 jusqu'à 20h ou 771-4269.

2 1/2 1525 St-Amand, propre, endroit tranquille, chambre fermée, meublé-chauffé-éclairé, stationnement, buanderie. 315\$/mois. Tél.: 773-0900.

2 1/2 à 2 pas du Cégep, ITAA et Médecine Vétérinaire. Meublé, chauffé, éclairé. Moderne, avec accès à la buanderie. 773-8358.

2 1/2 à 2 pas du Cégep, ITAA et Médecine Vétérinaire. Meublé, chauffé, éclairé. Moderne, avec accès à la buanderie. 773-8358.

2 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, planchers de bois franc, libre immédiatement, endroit tranquille. 330\$/mois. Inf. 796-5170 jour ou 771-0250 soir.

2 1/2- 1 1/2 meublés, chauffés, éclairés, frais peints, service conciergerie et buanderie sur place, très propres, 275\$/mois. 771-9517, 774-3999.

APP. 1 1/2 - 2 1/2 pièces, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, salle de bain privée, buanderette, stat. auto, situés près l'hôpital. S'adresser 2805 Bourdages Nord. 773-0107.

APP. 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, salle de bain complète, salon-cuisine ensemble. Très propre et spacieux. Centre-Ville rue Des Cascades. Idéal pour personne seule. Références requises, 235\$/mois. 773-9313.

LOGAUX COMMERCIAUX À LOUER

CENTRE-VILLE Commerces et bureaux 663 à 1165 p.c.

BOUL. LAURIER, DOUVILLE Bureau 1500 p.c. et plus avec ascenseur avec IGA, ROSSY, 2400 p.c. voisin: Club Vidéo; Meubles J. Tousignant 1210 p.c. Entrepôt 10000 p.c.

SECTEUR NORD Place Casavant: commerces et bureaux de 700 à 1800 p.c. Promenades Bois-Joli 3950 p.c. et plus

ANCIENNE BÂTISSE "CANADIAN TIRE" agrandissement boul. Casavant 2000 p.c. et plus

773-8358
770 Ouest, boul Casavant, Saint-Hyacinthe

Mot caché

7 lettres : sous le soleil des tropiques

A	E	S	N	E	M	M	I	T	N	E	P	R	E	S
N	V	F	O	U	G	E	R	E	O	E	E	A	E	A
I	M	E	A	U	N	D	S	I	N	R	E	B	P	U
M	A	I	G	A	D	S	U	I	N	R	R	R	U	V
A	R	I	E	A	R	A	A	E	E	E	I	E	A	
U	A	L	R	H	T	L	E	I	H	T	V	T	D	G
X	I	M	C	A	P	A	V	P	T	C	E	E	P	E
E	S	O	P	A	F	I	T	U	A	N	L	R	D	E
U	E	U	R	A	R	A	H	I	D	I	O	G	G	
Q	C	S	O	L	Y	O	S	U	O	M	S	N	I	A
I	R	T	I	B	M	S	E	N	I	N	I	S	I	C
T	E	I	E	M	M	R	S	T	M	S	S	N	E	E
O	T	Q	E	I	N	A	I	D	E	U	D	I	E	R
X	E	U	C	E	V	F	B	G	E	E	R	U	O	A
E	N	E	G	I	D	N	I	F	A	U	V	E	S	M

marécage
mois
moustique

pays

490 DIVERS A LOUER

ACTON VALE A LOUER : Atelier 24x30x9 haut, plancher ciment, s.d.b., porte de garage, const. 87, tout équipé pour ébénisterie. Planer 15", corroyeur 6", scie à ruban, tour à bois, shaper, touppie, banc de scie, sableuse de champs, dépoussiéreur, etc... 700\$/mois électricité inclus. "Certains conditions s'appliquent" (jour) 799-1331 ou soir/fin de semaine 549-5771.

FERMETTE à vendre ou à louer "pas de maison", libre imm., écurie pour chevaux 30x40 ou bâtiment avec frigidaire 30x36, remise 30x60, 30 arpentés de très belle terre noire, 25 arpentés terre grise sablonneuse. Aussi 80 arpentés voisins, poss. de développement de 100 terrains. Après 19h 773-2374.

500 OFFRES D'EMPLOIS

SSSATENTION CHOCOLATSS Vends superbes tablettes de chocolat et fais-toi beaucoup d'argent pour l'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 24 à 48 heures. Services de livraison de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395. Gérants d'équipes recherchés.

1 POSTE TEMPS PLEIN trieur/journalier. Qualités requises: ponctualité, rapidité, travail d'équipe, persévérance. Envoyer c.v. à Récupération Maska, 530 rue Edouard, Granby J2G 3Z6.

BESOIN DE CUEILLEURS pour la récolte des légumes. Aussi hommes pour le classement, le soir. Inf. 795-6988 ou 795-3465.

BESOIN IMMEDIAT distributeurs(tries) de livres pour la Rivière-Sud. Tenue soignée, belle personnalité et auto nécessaire. Prendre rendez-vous, lundi au vendredi entre 8h et 16h au (514) 953-5849 ou (450) 635-7880.

CLASSEURS de légumes et cueilleurs de produits. Avec expérience, 18 ans et plus. Après 19h au 797-2381 demandez Manon ou Gaëtan.

COMMIS DEMANDE pour travail de ventes au comptoir. Secondaire V requis. Connaissances ou aptitudes en électronique ou électricité seront un atout. Formation sur place. Faire parvenir votre C.V. au 1405 St-Antoine, St-Hyacinthe, J2S 3L1 ou par télécopieur au 450-774-6577 ou courrier électronique à Longtest @hyccocable.ca ou veuillez communiquer avec Mme Léveillé au 774-3661.

COMMIS VENDEUSE demandée à la boutique de Noël du centre-ville. Secondaire V et habileté manuelle requis. Communiquez avec Mme Léveillé chez Mirlux, tradition de Noël au 771-6635 ou envoyez votre CV au 1405 St-Antoine, St-Hyacinthe J2S 3L1 ou par fax: 774-6577.

COUP DE POUCE pour un emploi? Conception et mise à jour du curriculum vitae, lettre de présentation, approche aux employeurs et simulation d'entrevue. Club de recherche emploi, 710 Casavant O. suite 2, St-Hyacinthe 771-6611 "Sur rendez-vous seulement"

GARAGE JACQUES Lavimodière recherche mécanicien automobile d'expérience. Connaissance en injection serait un atout. Un curriculum vitae est exigé. Pour un rendez-vous: (450) 773-9227.

GERANT(E). Expérience = un atout. Vente à domicile. Inf. Micheline (450) 623-3190, fax: (450) 623-7821 ou 8480 champ d'eau, Montréal (Qc) H1P 1Y3, www.multi-pro.ca

MANPOWER Urgent besoin de journaliers pour Boeill. 9\$/heure + prime soir et nuit. Emploi temporaire minimum 4 mois. Être disponible jour, soir, nuit. Les Services de Personnel Manpower, 8 rue Langlois, Granby (Québec) J2G 6J4. Inf. (450) 776-6630 ou fax: (450) 776-7730.

500 OFFRES D'EMPLOIS

GRAPHISTE: une entreprise en design graphique est à la recherche d'un(e) graphiste à temps partiel (3 jours/sem). possibilité de temps plein. La connaissance des logiciels de base (QuarkXPress, Illustrator et Photoshop), la minutie ainsi qu'une bonne maîtrise de la langue française sont essentielles. Le travail s'effectue dans un environnement non-fumeur et exige une voiture. Veuillez poster votre C.V. à Versicolore design graphique, C.P. 245 St-Damase J0H 1J0 ou l'envoyer par télécopieur au (450)797-1058 avant le 22 septembre 1999.

JOCUS les conseillers en jouets. Vous êtes soucieux du développement de l'enfant. La vente vous intéresse. Vous recherchez un revenu d'appoint. Demandez Danielle au 1-800-361-3161 poste 9333.

PERSONNEL DEMANDE pour résidence de personnes âgées. Poste disponible: Travaux généraux et travaux de cuisine pour jour/soir/nuit. Honnête, fiable, responsable et disponible. Après 20h cell. 779-1392.

RECHERCHE couturières avec expérience, à l'atelier ou à la maison. Demandez Micheline Frenière au 796-2497.

RECHERCHE livreurs (doit posséder son auto) et serveurs(euses) avec expérience. Se présentez au 3110 rue Dessaulles, Pizza St-Hyacinthe ou 773-7000.

TÉLÉPHONISTES demandés(es). Bonne ambiance de travail. Salaire garanti + bonus. Travail de jour ou de soir. Demandez Linda 774-5121.

TRAVAILLEURS autonomes demandés pour construction et rénovation de bâtiments de ferme. Salaire à discuter selon compétence. Sylvain ou Colette 799-5387.

VENDEURS(EUSES) demandés(es) secteur St-Hyacinthe. Clientèle fournie. Aucune sollicitation. Vente facile et rapide. Salaire 500\$ à 1 000\$/semaine. Auto nécessaire. Travail immédiat. Inf. 796-5434.

510 ASTROLOGIE

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 hrs à seulement 2.85\$/min. Consulter dès maintenant Lise, tarologue d'expérience au 1-900-830-6767. Spécial: 1.98\$/min en direct avec Visa, Master Card 1-800-571-3999, 1 (514)-766-8411.

ASTROLOGUE, voyante réputée, tarot, 17 ans service qualité. Junon DeGaspé 1-900-643-5779, 2.99\$/minute et des minutes gratuites, 18 ans et +.

AUJOURD'HUI vous avez l'opportunité de consulter de véritables spécialistes dotées de connaissance et d'un savoir faire inégalés. Notre compétence en ésotérisme n'est plus à établir ici, Justine, depuis déjà 41 ans je me consacre à prédire votre destinée. Ne doutez plus un instant sur la qualité et l'exactitude de nos prédictions, 8 minutes gratuites. Justine, Mndy, Nicole, Marie-Huguette. 1-900-451-5276, 3.69\$/min. ou Master Card/visa 1-800-708-8787, 2.99\$/min.

JO SOLEIL VOYANTE 10 ans d'expérience. Consultation en direct 24/24, 7 jours/7, 4.25\$/min. 18 ans et +. Inf. 1-900-451-8883.

LA CLINIQUE D'ESOTÉRISME du Québec Louise Haley. Astrologue reconnue. Lucie, numérologue d'expérience. Consultez maintenant le 1-900-830-4400 et devenez membre privilégié gratuitement. 1-514-768-2000, 24 heures, 4.89\$/min. 18 ans +, vu à la télévision 1-900-830-4400.

MEDITATION Journée de méditation, samedi 11 sept. de 9h à 16h30. Motel Laliberté. Inf. Eric au 797-2984.

NOUVEAUTE 1ère minute gratuite. Parlez en direct aux voyants de l'ère du verseau pour une consultation confidentielle sur amour, argent, santé, futur. Appelez maintenant à seulement 3.79\$/min. (aucun minimum) au 1-900-451-6675.

510 ASTROLOGIE

POUR SAVOIR ce que l'an 2000 vous réserve. Amour, santé, travail, argent. Contactez les Maîtres du Millénaire, médium de grande réputation, plus de 20 ans d'expérience. Inf. 1-900-451-5240, 3.30\$/min. seulement!

QUE VOUS RESERVE l'arrivée du nouveau millénaire? Appelez maintenant la clef du destin, 18 ans et +, 4.50\$/minute. 1-900-677-2677.

520 COURS

APPRENEZ FACILEMENT à danser. Salsa, rock, cha-cha, valse, rumba, merengue, samba, tango, triple-swing, claquette, etc... pour gagner votre confiance, je vous donne (sans obligation d'achat), le premier cours sur cassette vidéo ou folklore expliquée pas à pas et dansée sur musique. Documentation gratuite. Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal, H1W-3C4. 514-523-1010.

COURS DE BAR intensif (idéal pour un nouvel emploi). Livre de recettes gratuit. Un bar pour chaque étudiant (pratique seulement). Formation supérieure, attestation. Institut National Brossard. (450) 444-7785 ou sans frais 1-877-204-4780.

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Clermont Gilbert 771-9008.

COURS PRIVES suivi des leçons et des devoirs offerts après l'école aux enfants de 6 à 12 ans de St-Thomas d'Aquin. Inf.: Après 16h au 796-3896.

INITIATION Reiki I-II-III, maître (Beloeil) et massage métamorphique. Aussi tarot/numérologie, 8 semaines, jour ou soir (Ste-Julie). Demandez Gisèle, sans frais 1-877-245-5461.

540 GARDERIE

A ST-DOMINIQUE Garderie "Les Frimousses". 2 places disponibles avec reçus. Les ateliers de bricolage recommencent. Réservez vite place. Lye 773-7656 laissez message.

GARDERIE familiale St-Dominique. Tu veux t'amuser, rencontrer des amis. J'ai une fermette, grande maison, grand terrain loin du chemin/circulaire. Viens nous voir, t'offrons sorties éducatives, repas équilibrés, suivi personnalisé etc... Maryse 261-0194.

GARDERIE secteur Douville, près de l'école. Enfants de tout âge du lundi au vendredi de 6h30 à 18h. 18\$/jour/enfant, 30\$/jour/2 enfants et 4\$/heure. Mamie Lina 778-9970.

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

250 000\$ profit annuel possible. Aucune compétition. Territoire exclusif. Reçu: 6 000\$ pour inventaire. Inf. (514) 323-9697.

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

ATTENTION besoin d'argent. Aide financière pour vos affaires, condition posséder REER, CRI, FRV, minimum 10 000\$. (514) 942-7156 ou 1-877-796-5575.

CHAUFFEURS de camions classe 1, Canada/USA. Nouveau plan de location avec aucun comptant. Deviens propriétaire de ton camion. Drummondville (819) 395-4213 ou 1-800-363-4216 poste 2233.

HOMMES-FEMMES couples désireux de partir en affaires. Sécurisez vos revenus et améliorez votre qualité de vie. Travaillez dans votre région du lundi au vendredi de jour seulement. Joignez notre réseau de 30 franchises établies depuis 1983 en entretien ménage résidentiel. Clientèle fournie et revenu garantis. Formation et suivi administratif. Capital maximum requis de 12 000\$. Ménage-Aide (514) 871-9333.

570 RECHERCHE DIVERS

ACHATERAIT sellier réfrigéré et vitré, neuf ou usagé. Demandez Josée, après 17h au 799-3791.

ACHETERAIT vieilles chaudières à sucre en tôle rouillée ou galvanisées. Tout antiquités en général. Inf. 819-226-3097.

RECHERCHE machine à photographie (diapositive) en bon état. Inf. 799-4810.

580 SERVICES DIVERS

"ARGENT IMMEDIAT" Besoin d'argent? Nous pouvons vous aider si vous avez un REER, CRI ou FRV. Inf. (450) 448-5652.

ATTENTION! c'est encore le temps. Perdez du poids pour les fêtes de fin d'année. Soyez bien dans votre peau et beau dans vos vêtements. Appelez Robert 1-888-806-2059.

ATTENTION: TRAVAILLEUR de bureau indépendant, traitement de textes, mise en page électronique (Word, Excel, Power Point, Internet), 10 ans d'expérience. Professionnalisme assuré. Nathalie Nadeau 774-0354.

CONSTRUCTION-RENOVATION: Je fais tout de A à Z tel que: Agrandissements, garages, abris d'auto, patios, portes & fenêtres, remises, revêtements, toitures, finition int., etc. Bon prix. 799-5138 ou cell. 778-5477.

COURS D'INITIATION au massage Californien (15 heures) pour couple ou petits groupes: 25 sept. - 2 oct. ou 26 sept. et 3 oct. Aussi formation en Reiki I-II: 9-10 oct. ou offrez-vous un massage divin pour le plaisir de goûter au bonheur d'exister. Daniel, 10 ans d'expérience. Reçu pour assurance. 261-8240.

COUTURE: Réparations et altérations de tous genres pour hommes et femmes, service dans les 48 hrs. Secteur Bourg-Joli. Demandez Murielle au 773-2864.

580 SERVICES DIVERS

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure (1-800-267-1543). L'Ecole de rédaction, 573-38 Av. McArthur, Ottawa, Ontario, K1L 6R2.

ENTRETIEN MENAGER régulier ou occasionnel. Résidentiel ou commercial, bureaux, passages, matériel de base fourni. Inf. 771-6645.

EPILATION AU SUCRE et massage suédois pour hommes et femmes. Andrée 261-0114.

JE VOUS DEBARASSE de tout ce dont vous n'avez plus besoin: Vêtements, jouets, meubles etc. Sauf divan et matelas. "Gratuitement" 771-2854.

LES DOIGTS MAGIQUES. Pour hommes seulement (masseur). Nouveaux styles de relaxation pour une profonde détente. Spécial: 2 massages pour le prix d'un. 773-7987.

LES FETES APPROCHENT. Tireur de joints et peintre d'expérience avec carte de compétence, offre ses services pour particuliers. Travail garanti. Stéphane 792-3394 laissez message.

MASSAGE SUEDOIS. Venez vous détendre en charmante compagnie car, si vous venez me voir vous aurez le goût de revenir. 450-782-3365 du lundi au dimanche de 10h à 22h.

RECHERCHE banc de sable brut, gravier ou classe "A". Appelez Gérard au (819) 358-2109.

585 VOYAGES

AMIE-JO. TOURS. Spectacle: Claude Blanchard, 25 sur scènes au Capitole de Québec, dép. 8 oct, 13h45 Galeries St-Hyacinthe (autocar de luxe). "Réservez-tôt" Johanne 794-2773.

CROISIERES à bord du M/V Le Draveur. 13-14 sept.: Canal Rideau de Smith Falls à Kingston, 80 kil., 15 écluses opérées manuellement (paysages splendides), 279.95\$ (taxes incluses), 2 jours de croisière, collation, 1 déjeuner, 2 dîners chauds, hébergement de qualité (occ. double), autocar de luxe. Gisèle Lussier (450) 787-2500.

VOYAGES en groupe à: Santo Domingo, République Dominicaine, 22 janvier au 6 février 2000. Hôtel Occidental Playa Real. Spécial: 1 575\$/personne occ. double, tout inclus. Face à la mer des Caraïbes. Assurances en sus et transport de St-Hyacinthe à Mirabel. Hâtez-vous, les places sont limitées. Berthe Bazinet 795-3376.

VOYAGES: 15 sept: Casino, dép.: 17h; 12 oct: pièces: "Les Girls de Clémence", dép.: 19h; 23 oct: Souper spectacle "très bon" Les folies de Paris, dép.: 15h; 29 oct.: Drummond. "Lise Dion", dép.: 19h. (Permis du Québec). Cécile 773-2725 ou Réal 773-9414.

590 AMITE RENCONTRES

"DUO-SOLO" Spécial aux 4 mains pour une détente super agréable à Drummondville. (819) 475-0576.

EBOUSSANTE blonde, belle apparence. Reçoit, se déplace avec discrétion. Service assuré. 10h am à 3h am, près Autoroute 20.55. Drummondville (819) 478-3561. Québec (418) 836-1410 Sandra.

JE SUIS à la recherche d'une fille sportive qui aime bouger et qui cherche éventuellement une relation sérieuse. J'ai 23 ans, env. 6', 160 lbs. Si intéressée, appelez Jean-François au 796-1442.

NADIA, très affectueuse et chaleureuse, écoutes attentives, très compréhensive. Pour homme d'affaires, 40 ans et plus. Si intéressé me rejoindre à: (819) 474-3013.

PULSION EXXXTREME en direct 1-514-976-7383, 25 minutes, 1-514-976-Rêve. Bleu nuit 1-900-561-3333 live, 3.98\$/minute. 1-473-408-8409 frais outre-mer, 976-15\$/appel, Composez 1-900-561-3333!

À LOUER

Local commercial avec entrepôt **7 000 pi.ca.** Libre immédiatement **774-4453**

Solution du mot caché: PALMIER

Horoscope

Bélier Du 21 mars au 20 avril

Vous ferez preuve de tact et vous aurez une attitude cordiale avec les personnes de votre entourage. Les personnes qui sont à la recherche d'un emploi pourraient en trouver un sous peu.

Taureau Du 21 avril au 20 mai

Canalisez vos énergies et ne vous laissez pas entraîner dans une direction qui ne vous mènerait pas là où vous voulez. Vous serez plus sensible que durant les derniers jours.

Gémeaux Du 21 mai au 21 juin

Il y aura du pain sur la planche, mais vous en verrez les résultats plus rapidement que vous ne le croyez. Côté cœur, vous serez patient malgré les aléas de la vie.

Cancer Du 22 juin au 22 juillet

C'est le moment de vous mettre de l'avant et de réussir une percée dans un secteur qui vous tente. Tenez compte des remarques qu'on vous fera, vous y trouverez des idées auxquelles vous n'auriez pas songé.

Lion Du 23 juillet au 23 août

Vous aurez des relations pacifiques avec les gens de votre entourage et un doux sentiment de calme vous envahira. Choisissez des activités qui enrichiront vos connaissances car votre curiosité sera grande.

Vierge Du 24 août au 22 septembre

Vous serez vigilant et saisissez une occasion. Côté cœur, vous êtes tout à fait à la hauteur de vos désirs: prenez donc les moyens d'y arriver!

Balance Du 23 septembre au 23 octobre

Si vous avez un projet en tête, vous aurez l'occasion de l'entreprendre sous peu; vous contournez facilement les obstacles grâce à votre imagination. De même, n'ayez crainte d'établir une nouvelle collaboration.

Scorpion Du 24 octobre au 22 novembre

Ce qui a trait à votre santé vous attirera et vous adopterez des habitudes de vie plus adaptées à la saison. Au travail, vous serez tatillon et ce sera une bonne période pour l'accomplissement.

Sagittaire Du 23 novembre au 21 décembre

C'est votre tour de faire le pitre. C'est par vous que les amitiés se porteront le mieux, que les amours renaitront et que la vie prendra ses plus belles couleurs. Si vous êtes au travail, vous aurez de l'imagination à revendre.

Capricorne Du 22 décembre au 20 janvier

Quoi que vous entreprenez, vous fignolerez jusqu'à ce que vous en arriviez à un résultat satisfaisant. Vous pourriez modifier certaines façons de procéder qui ne vous conviennent plus.

Verseau Du 21 janvier au 19 février

Vous serez tout à fait conscient de ce qui se passe autour de vous. Par ailleurs, vous n'arriverez à vos fins que si vous comptez d'abord et avant tout sur vous-même. Côté cœur, vous aurez du succès.

Poissons Du 20 février au 20 mars

Préoccupé par l'aspect matériel de votre vie, vous aurez tendance à ignorer le reste. Si vous en sentez la nécessité, faites vos comptes et vous verrez que votre situation est meilleure que vous ne le croyez. Soirée agréable en perspective.

B-18 - LE COURRIER - Mercredi 8 septembre 1999

SPÉCIALITÉ:
DRAINAGE
PROBLÈME D'EAU
FISSURES

Garantie 6 à 10 ans ans transférable
Estimation gratuite

Fissures et drainage intérieur et extérieur, drainage de surface de terrain, pose de drain de «footing» au fossé, outils spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc... remplaçons «swamp pump» par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre ou de blocs de ciment et entrées de cave et de garage brisées par le gel. Réparons aussi infiltration d'eau par châssis, margelles, brique et cheminées.

Service d'appel 7/7
G. PERRON ENTREPRISE
Entrepreneur licencié
Membre de l'APCHQ
771-6719

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

RECHERCHE
CAMELOTS

pour livrer **Le Courrier**
avant **7 heures le mercredi matin**
secteur **Bourg-Joli**

Téléphonez au **773-6028**
Demandez **GHISLAINE**



**EXCAVATOIN
MICHEL
BERNIER inc.**

450, Grand Rang St-François
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 7A9

RBQ 2640-6371-33

PROMOTION DE LA SEMAINE

Terre végétale naturelle

Rég. 100 \$ Spécial 85 \$

4 000 voyages sable classe A et B

Terre de remplissage 0 \$ le voyage

1 720 poteaux électrique

Inf : 774-6623 Fax : 774-5413

**Carrières et
professions**

N.B.: tous les postes
annoncés sont ouverts
également aux femmes
et aux hommes

Laveurs de vaisselle

Boss-boy

sans expérience

Cuisiniers(ères)

1 an et plus d'expérience

Restaurant

Casa Flora

3275, boul. Laframboise



Carrières et professions



**EMPLOIS
Compétences**
inc.

Emplois Compétences inc. a un
urgent besoin de travailleurs pour
ses entreprises clientes des régions
de Granby et Saint-Hyacinthe :

Journaliers-Journalières

possédant un secondaire 5
Secteur de l'imprimerie
12 \$ de l'heure

Soudeur mig

DEP en soudure ou expérience
pertinente
12 \$ à 15 \$ de l'heure

Peintres industriels

DEP en carrosserie ou expérience
équivalente
12 \$ de l'heure

Contremaître en textile

option finition
Poste de nuit et de fin de semaine

Chauffeur

Permis classe 3
Poste de jour

Vous avez le profil désiré et vous
êtes à la recherche d'un emploi,
faites parvenir votre C.V. par télé-
copieur au : (450) 778-3838.



Les Produits Bridor inc.

on embauche

on embauche

on embauche

Une entreprise en pleine expansion dans le
domaine alimentaire, située dans le parc in-
dustriel de Boucherville, est à la recherche de :

AIDES-BOULANGERS

postes réguliers

- Quart de soir ou de nuit (rotation);
- 9.18\$ taux de salaire;
- Horaire variable jour/soir/nuit;
- Apte à travailler de manière autonome et en équipe;

- En mesure de suivre la cadence de la ligne de production;
- Expérience en boulangerie serait un atout.

Si vous êtes intéressé(e) par ce poste, nous vous demandons de nous faire parvenir votre curriculum vitae au :

Service des ressources humaines
Les Produits Bridor Inc.

1370, Graham Bell, Boucherville (QC) J4B 6H5

Fax : (450) 641-3899

OFFRE D'EMPLOI

**ANIMATEUR(TRICE) /
CENTRES D'ACCÈS COMMUNAUTAIRE
DE SAINT-HYACINTHE**

Dans le cadre du projet Cyberjeunes, les Centres d'Accès communautaire (c.a.c.) de Saint-Hyacinthe, sont à la recherche d'un(e) animateur(trice) pour effectuer de l'animation et de la formation relative à Internet. Les c.a.c. de Saint-Hyacinthe sont gérés par les corporations de loisirs de quartier. Nous offrons à la population l'accès Internet, des séances de sensibilisation et l'utilisation de jeux et de logiciels.

La personne recherchée possède les qualités suivantes :

- Être âgée de 15 à 30 ans, de nationalité canadienne ou immigrante(e) reçue(e);
- Être aux études, sous-employé(e) ou en recherche d'emploi;
- Très bonnes connaissances en informatique et du réseau Internet;
- Disponible et très autonome;
- Bonne capacité de communiquer;
- Posséder un véhicule pour se déplacer.

Contrat d'un minimum de 30 semaines de 40 heures. Horaire flexible. Début fin septembre. Salaire 8 \$ / hre (selon l'expérience).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de Martin Goyette au 2070, Saint-Charles, Saint-Hyacinthe, J2T 1V2, avec la mention "Poste d'animateur des c.a.c.", avant le vendredi 17 septembre 16 h 30.

**Galeries
ST-HYACINTHE**
accès plus belles

**RECHERCHE
MANNEQUINS
POUR DÉFILÉ DE MODE**

Garçons et filles entre 12 et 22 ans

Hommes et femmes de 23 ans et plus

Inscription et kiosque d'information **EMA**

Aux Galeries St-Hyacinthe (près de l'aire de restauration)

Les jeudi et vendredi 16 et 17 septembre de 18 h à 21 h

Le samedi 18 septembre de 12 h à 17 h

N.B. :
Apportez une photo
(le format
n'a pas d'importance)

Réalisation :

Agence de mannequins **EMA**

Et les **Galeries ST-HYACINTHE**

Information : (450) 773-8282

**SECRÉTAIRE /
RÉCEPTIONNISTE**

Se rapportant au Président, vous effectuerez les diverses tâches cléricales et administratives reliées à ce poste :

- Effectuer la facturation et administrer les comptes recevables;
- Recevoir et acheminer les visiteurs ainsi que les nombreux appels téléphoniques;
- Effectuer la correspondance;
- Coordonner les envois postaux et colis.

Titulaire d'un diplôme collégial en techniques de bureau, vous possédez un minimum de trois (3) années d'expérience dans un poste similaire, de préférence dans un environnement manufacturier. Bilingue (parlé et écrit), vous maîtrisez de plus les logiciels de traitement de textes, chiffrier électronique, et plus particulièrement, le logiciel comptable Fortune 1000. Enfin, vous êtes à l'aise à travailler sous pression.

Si vous êtes intéressé(e) par ce défi, vous êtes prié(e) de faire suivre votre curriculum vitae par le courrier ou par fac-similé, avant le 10 septembre, à l'adresse suivante :

500, rue Martineau,
Saint-Hyacinthe (Québec). J2S 8B1
Tél. : (450) 796-4333
Fac-similé : (450) 796-1336

Focus Temp
International est
une entreprise
manufacturière se
spécialisant dans
l'assemblage de
chauffe-piscines
thermopompes.

L'entreprise
dessert plusieurs
clients au Canada
ainsi qu'à
l'étranger.

Nous recherchons
une personne qui
participera avec
nous à la
croissance de
l'organisation.

Nous recherchons une personne qualifiée pour combler le poste suivant :

TECHNICIEN(NE) EN COMPTABILITÉ

Poste à temps plein

Vous possédez un DEC en techniques administratives et possédez de bonnes connaissances des logiciels Excel et Word ainsi que des logiciels comptables tels que Fortune 1000 et Simple comptable. Vous avez également de l'expérience.

Le salaire sera établi en fonction de vos qualifications.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance d'ici le 30 septembre 1999 à :

Monsieur François Lanoie, C.A.
Samson Bélair/Deloitte & Touche
2200, avenue Léon-Pratte
Saint-Hyacinthe, Qc J2S 4B6

Comptables agréés et
conseillers en management

2200, ave Léon-Pratte Saint-Hyacinthe

**Samson Bélair
Deloitte &
Touche**

0257784

0258707

0258447

0258451

0257257

Mercredi 8 septembre 1999 - LE COURRIER - B-19

RECHERCHE CHAUFFEUR

Pour remorque
Permis classe 1
Disponible pour jour, soir et nuit

Inf.
(450) 771-8105

0257262

RECHERCHE

SERVEUSE

Vous présenter au
3425 boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe

0258705

RECHERCHONS

Pharmacien(ne)

Temps plein
Bonnes conditions salariales

Pharmacie UNIPRIX

Demandez Louise ou Sophie

773-1675

0258395

ON DEMANDE CUISINIER(ERE)

Du lundi au vendredi

- Pour cuisine internationale
- Menu du jour

(450) 774-3620
après 14 h

0258706

ATTENTION

Employés de compagnies de fabrication d'orgues
Nous sommes à la recherche d'un personnel qualifié dans : l'ébénisterie, l'installation, le montage d'orgues, et dans le dessin et les plans de fabrication d'orgues.

Nous offrons :

- Salaire compétitif;
- Ensemble de bénéfices marginaux et avec déductions d'impôts très basses;

Toute demande sera traitée confidentiellement
Faites parvenir votre C.V. par écrit, par télécopieur ou téléphonez à :

Austin Organ Inc.
56 Woodland St.
Hartford, CT 06105, U.S.A.
Téléphone : (860) 522-8293
Télécopieur : (860) 524-9828
Email : austinorgs@aol.com

0257983

OFFRE D'EMPLOI

CHAUFFEUR DEMANDÉ

Pour transport en vrac

Avec expérience, travail saisonnier et un peu plus, équipement neuf

Contactez Bertrand au **(450) 779-0238**

0258708

Compagnie dans la fabrication d'équipement alimentaire

RECHERCHE SOUDEUR/SE ASSEMBLEUR/RE

- DEP en soudure;
- Maîtriser la technique de soudure TIG et MIG;
- Habileté à travailler sur acier inoxydable 18g;
- Carte CWB un atout;
- Travail permanent 40 h / sem.;
- Possibilité de travail, jour, soir, nuit;
- Travail à Drummondville;
- Salaire de base 12,00\$/heure, après 18 mois 14,66\$/heure;
- Prime d'équipe 0,50\$.

Faire parvenir C.V. au :

Chef des ressources humaines
Groupe Hobart Canada Équipement alimentaire

333 Janelle
Drummondville (Québec)
J2C 3E2

ou par télécopieur au **819-478-3420**

0258289

BESOIN DE JOURNALIERS/ÈRES

- Si tu es jeune et motivé à travailler;
- Travail d'usine au froid 10 °C;
- Produits congelés;
- 40 heures semaine et plus;
- 6.90\$/heure

S.V.P. envoyez votre C.V. à :

Les Spécialités M.B.

5450, rue Trudeau
St-Hyacinthe, Qc
J2S 7Y8

0258411

RECHERCHE COUTURIÈRES

avec expérience sur "overlock" surjeteuse.
Postes à temps plein
Postes disponibles à l'usine de St-Liboire

Contactez Claude Lahaie

793-4417

0258427

On recherche mécanicien d'entretien général de camions lourds et remorques

Exigences:

- Minimum 2 ans d'expérience avec connaissance de la soudure.
- Travail permanent.
- Semaine de 40 hres plus temps supplémentaire le samedi avant-midi.
- Outils fournis par la compagnie.

Pour rendez-vous, contactez
Yvon St-Maurice ou Normand Cloutier

Tél.: 450-798-2169

Normand Cloutier Transport inc.

Saint-Simon de Bagot

Toute demande sera traitée confidentiellement.

0247941



OFFRE D'EMPLOI

Temps partiel et temps plein

Nous sommes à la recherche de personnes enjouées, dynamiques et capables de travailler en équipe

Nous offrons des postes de préparateurs de sandwiches.

Si vous avez envie de travailler dans un milieu accueillant, venez déposer votre curriculum vitae en personne et remplir une demande d'emploi sur place au :

15070 rue Saint-Louis, Saint-Hyacinthe

0258607

CINQ (5) POSTES DE SOUDEUR

Notre entreprise est spécialisée dans la fabrication de citernes-remorques en acier inoxydable et en aluminium. Présentement en pleine expansion, nous sommes à la recherche de soudeurs expérimentés.

Le candidat devra posséder un diplôme de soudeur en plus d'avoir une excellente connaissance du soudage sur acier inoxydable au mig et au tig ou sur aluminium au mig et au tig.

Salaire selon expérience et convention collective.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

Tremcar Drummond inc.

(Réf. Soudeur)

1450, rue Hébert

Drummondville (Québec)

J2C 2A1

Télécopieur : (819) 472-4989

0257797

OPÉRATEUR DE "BAGGER"

2 postes disponibles

un de jour et un de soir

Tâches :

- Opérer "bagger"

- Superviser équipe d'emballage

Connaissance en électromécanique serait un atout

Salaire horaire à discuter

Besoin immédiat

Vous présenter à :

Plante Snack Foods

2625 Vanier, Saint-Hyacinthe

(Québec) J2S 8P3

(450) 771-7071

0258442

Brodeur Denoncourt

Comptables agréés

Société en nom collectif

Un de nos clients, une entreprise solide, établie à Saint-Hyacinthe depuis 18 ans, est à la recherche d'un(e) secrétaire en bureau-tique. Voici les points importants à considérer pour l'obtention de ce poste :

- Être bilingue;
- Avoir une bonne connaissance des logiciels Word et Excel version 7.0 ainsi que Fortune 1000;
- Aimer travailler seul puisqu'à ce poste il n'y a qu'une seule personne;
- Aimer accomplir diverses tâches;
- 37.5 heures/semaine;
- Salaire selon compétences et expérience.

Veillez faire parvenir votre C.V. à :

BRODEUR DENONCOURT, CA, S.E.N.C.

DOSSIER SEPT 01

2915, rue Cartier

Saint-Hyacinthe (Québec)

J2S 1L4

IMPORTANT : Aucun appel téléphonique ne sera accepté concernant ce poste. Merci de votre compréhension.

0258444

18 COMMIS

BOUCHERVILLE

CHARGEMENT-DÉCHARGEMENT

(NUIT) 8,50 \$ / h

- Remorques de 25 pieds
- Tolérance à la chaleur, force/endurance physique, fiabilité
- Accès à une voiture ESSENTIEL

Dominique Alarie

Tél. : **(450) 651-1313 poste 209**

Fax : **(450) 651-9769**

0258803

quantum

Secrétaire Réceptionniste

POSTE DE : 5 soirs/sem. de 17h à 21h + samedi de 10 h à 16 h (26 hrs/sem)

La personne recherchée doit posséder un cours en secrétariat, des connaissances en traitement de texte, Windows 98, un bon français.

Mentionnez pourquoi cet horaire vous intéresse.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

HABITAT



1375, rue Girouard Ouest
ST-Hyacinthe, Qc.
J2S 2Z3

1031266

POIRIER Équipements inc.

AIDE-COMPTABLE

FONCTIONS :

- Facturation avec système inventaire;
- Collection des comptes clients;
- Comptes payables;
- Diverses analyses, etc.

EXIGENCES :

- Diplôme en techniques administratives option finance ou équivalent;
- Bonnes connaissances des logiciels Excel, Word, Accès et Fortune 1000;
- Expérience de travail dans le domaine;
- Bilingue un atout.

CONDITIONS :

À discuter.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, à l'attention de M. Jean-Claude Carrier, Contrôleur, par la poste ou télécopieur (450) 795-3310 avant le 14 septembre 1999.

RLM/POIRIER ÉQUIPEMENT INC.

2674 Chemin Plamondon

Sainte-Madeleine (Québec) J0H 1S0

0257261

LES INDUSTRIES MILPRO INC.

Fabricant de convoyeurs et de produits métalliques est à la recherche de

SOUDEURS-ASSEMBLEURS

Qualifications :

- Expérience 2 ans minimum;
- Bonnes connaissances en mécanique;
- Lecture de plans et code de soudure essentiels;
- Très bonne connaissance du travail sur métal en feuilles et des différentes méthodes de soudure;
- Connaissance des équipements à contrôle numérique tels : plieuse, rouleuse, découpeuse, etc... serait un atout.

Rémunération :

- Salaire selon expérience plus avantages sociaux.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de :

M. Aimé Lapierre

Les Industries Milpro inc.

1150, rue Brouillette, Saint-Hyacinthe, Qc
J2T 2G8

Tél. : (450) 771-2404

Fax : (450) 771-4340

0258445

720 ENCANS

ENCAN
 Disponible pour tous genres d'encans: animaux, machineries, antiquités, ménage de maison, succession, faillite, etc...

Pour informations
**ENCAN MAURICE
 RAINVILLE INC.**
 366 Principale
 Saint-Thomas d'Aquin
 JOH 2A0

Tél.: (450) 796-2179
 * **ATTENTION** *
 Encan d'antiquités tous les jeudis 14h et 1er dimanche du mois 11h au 366 Principale, Saint-Thomas d'Aquin.
 Vous pouvez apporter vos antiquités ou achats en direct.

0230625

ENCAN
 Le samedi 11 septembre 1999,
 à 11 h précises,
 pour

**JOCELYN
 BROUILLARD**
 (ancienne ferme de André Cloutier)
 au 1514 rang Simoneau
 Saint-Élie d'Orford, sortie
 137 de la 55 ou
 121 de la 10

SERA VENDU : Un bon jeune troupeau d'animaux de boucherie croisé Charolais de 40 têtes comprenant 22 vaches dont 15 sont charolais, 7 simmental; 17 bons gros veaux de 500 à 700 lbs vendus séparément de leur mère; un taureau charolais pur sang de 2 1/2 ans. Ce troupeau vous offre beaucoup de potentiel et est très docile. Machinerie : tracteur Universel 650 DT, 1978, 4 roues motrices; cabine tracteur Universel 540 4x4; cabine tracteur David brown 880 avec chargeur frontal; tracteur MF 35 diesel avec chargeur frontal; charrieur 3 versoirs Kverneland 14 po. déclencheur automatique; herse à disques MF 28 disques sur 3 points; herse à ressorts 3 panneaux sur 3 points; rouleau à terre; semoir à grain sur roues de fer; épandeur Oliver 110 minots; épandeur engrais Vicon sur 3 points; faucheuse NH 479, 9 pi.; faneur Fahr 4 toupies; fileur NH 256 semi-porté; presse à foin NH 276 avec lance-balles; presse NH 68; voiture 6 roues 8 x 20; côtés lance-balles en acier; 2 voitures 4 roues 8 x 18 pi., côtés lance-balles; voiture ensilage Kasten sur train 4 roues; projecteur ensilage Fox; remorque dompeur Flexi cap 6 tonnes tandem; remorque à pitoune 4 roues tandem; souffleur à neige 6 1/2 pi.; skiddeur à billots sur 3 points très peu usagé; fendeuse à bois; monte-balles environ 36 pi.; monte-balles sur grenier env. 75 pi.; quantité bois de sciage, de piquets, de rouleaux, de broches carrelée 6 pi. haut, de fer. Sera aussi vendu env. 2 500 balles de foin 1ère coupe ainsi qu'articles de garage et divers trop long à énumérer. Cause de l'encan : terre vendue

CONDITION : comptant, chèque ou prêt bancaire accepté
 POUR INFORMATIONS
 Nouveau prop.
 (819) 843-0045
 ou s'adresser à

MARC GRAVELINE
 encanteur
 SAINT-BARNABÉ SUD

720 ENCANS

Co. Saint-Hyacinthe
 Tél.: (450) 792-6284
 0258385

**ENCAN DE
 CHEVAUX &
 ÉQUIPEMENTS**

Le vendredi
 10 septembre 1999
 à 19 h,

**FERME
 WATBY - INC.**

au 770, Route 139 Nord
 Saint-Théodore, Qc
 CONDITIONS: comptant -
 Visa - Master Card - Paie-
 ment direct
 Cantine sur les lieux

POUR INFORMATIONS:

**ANDRÉ
 FONTAINE**
 encanteur

Tél.: (450) 546-2076
 N.B.: Encans de chevaux
 et d'équipements tous les
 jeudis soirs.

0258394

ENCAN

Le jeudi 16 septembre
 1999,
 à 12 h 30 précises,
 pour

FERME ROBI
 au 2103 rang Sud
 Sainte-Élisabeth,
 co. Berthier

Luc Robichaud prop.
 SERA VENDU : un bon jeune troupeau laitier de 37 têtes comprenant : 26 bon-têtes jeunes vaches dont 8 fraîches vêlées, 2 dues sous peu 3 en oct-nov et 5 en déc., la balance en tout temps, 5 taures fraîches leucocytaires. Ce troupeau est descendant d'insémination artificielle. Les gestations seront vérifiées et garanties par vétérinaire. SERA VENDU MACHINE-RIE : vibro Vicon 10pi. rouleaux doubles et planche de nivellement; herse à disques sur 3 points; herse à finir 20pi.long; herse à pacage; semoir à grain Inter no 10; 13 disques sur pneus; faucheuse; conditionneuse Inter 990; râtelier faneur Kuhn; giro-faneur Deutz-Fahr; presse Inter à broche avec moteur; voiture Normand 6 roues avec

Canada
 Province de Québec
 District de Saint-Hyacinthe
COUR DU QUÉBEC
 No: 750-22-001143-993
 Présent : Lise Delisle,
 g.a.c.O.

Claudine Fournier
 Partie demanderesse
 -VS-

Raymond Forest
 Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à RAYMOND FOREST de comparaître au greffe de cette cour situé au 1550 Dessaulles à Saint-Hyacinthe, au palais de justice, le 14 octobre 1999.

ORDRE est donné pour la publication du présent avis dans Le Courrier de Saint-Hyacinthe.

Une copie de la déclaration a été remise au greffe à l'intention de RAYMOND FOREST.

Lieu : Saint-Hyacinthe

Date : 31 août 1999

Lise Delisle
 Greffière-adjointe

0257984

720 ENCANS

ridelles et plate-forme en métal; 2 ridelles 8x20pi pour voiture; 3 voitures plate-forme; 2 bonnes mangeoires à foin sur pneus; convoyeur à foin Val Métal 85pi sur grenier avec 5 supports; monte-balles 28pi. Dynavent sur roues; séchoir à foin Aston; cage d'écureuil 4x4; moteur 7 forces avec 75pi. tunnel corridor démontable; épandeur à fumier Inter 150 minots; souffleur à neige Inter 6pi. 1/2.

SERA VENDU ÉQUIPEMENT D'ÉTABLE ET DE LAITERIE : écureur Houle modèle 6000 avec montée 60pi. côté droit env. 315pi. chaîne très bon état; stalles pour 34 vaches; 18 bols à eau Bodco; 2 fans sortie d'air électronique Aston; 2 entrées d'air Aston; pipeline Surge 2 forces avec ligne à air 3po; 3 unités de traite Surge; clippeur Easculsp neuf avec 4 ensembles de lames; brûleur de cornes; abreuvoir chauffant; 2 batteries électriques; quantité de piquets

720 ENCANS

de cèdre; articles divers trop long à énumérer. NB : Tous ces articles vous sont offerts très propres et bien entretenus.
 Il y aura cantine sur les lieux
 Cause de l'encan : abandon de l'industrie laitière
 CONDITION : argent, chèque ou prêt bancaire accepté

POUR INFORMATIONS

Tél. prop.
 (450) 759-6303
 ou s'adresser à

MARC GRAVELINE
 encanteur
 200 Barreau
 Saint-Barnabé Sud, co
 Saint-Hyacinthe
 Tél.: (450) 792-6284
 0258808

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

SUCCESSION RENALD CORDEAU

PRENEZ AVIS que, conformément à la loi, l'inventaire des biens que la Succession Renald Cordeau, en son vivant domicilié au 1605 rue Lincourt à Sainte-Rosalie, province de Québec, JOH 1X0, a été signé par Michel et Guy Cordeau, liquidateurs, le 21 juin 1999.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Gilles Richard, notaire, au 526 Saint-Pierre Ouest, Saint-Hyacinthe, province de Québec, J2T 1N8, (450) 773-1516.

Michel Cordeau
 Guy Cordeau
 LIQUIDATEURS

0257258

**PROPRIÉTAIRE: VILLAGE DE SAINT-DAMASE
 223, rue Principale
 Saint-Damase (Québec)
 JOH 1J0**

Appel d'offres

OBJET : Construction d'une conduite d'amenée de 350 mm diamètre d'environ 3170 mètres linéaires

Le Village de Saint-Damase demande des soumissions pour les travaux décrits ci-dessus. Elles devront être présentées dans l'enveloppe fournie à cette fin et le soumissionnaire devra y être clairement identifié.

Les plans et cahiers des charges ainsi que la formule de soumission pourront être obtenus au bureau des INFRASTRUCTURES TEKNIKA INC. situé au 2260, avenue Pratte, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4B6, sur remise en argent ou sous forme d'un chèque visé fait à l'ordre de ladite firme, d'un montant de cent dollars (100 \$) - **NON REMBOURSABLE.**

Les soumissionnaires devront se conformer exactement aux instructions des documents de soumission et seules les soumissions présentées sur les documents préparés par Infrastructures Teknika inc. seront acceptés.

Pour être considérée, toute soumission devra, entre autres, être accompagnée :

1. d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque équivalent à 10 % ou plus du montant de la soumission fait à l'ordre du Village de Saint-Damase et valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours;
2. d'une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée à se porter caution s'engageant à fournir un cautionnement d'exécution équivalent à 50 % du montant du contrat, ainsi qu'une garantie de paiement des gages, matériaux et main-d'oeuvre équivalent à 50 % du montant du contrat.

Les soumissions seront reçues à l'Hôtel de Ville du Village de Saint-Damase par M. Yvon Tétréault, secrétaire-trésorier, à l'adresse indiquée ci-dessus, **le ou avant le 23 septembre 1999 à 15 h**, pour être ouvertes publiquement à la même heure et au même endroit.

Le Village de Saint-Damase ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Septembre 1999

**Yvon Tétréault
 Secrétaire-trésorier**

INFRASTRUCTURES TEKNIKA INC.
 2260, Avenue Pratte
 Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4B6
 Tél.: (450) 774-5280
 Téléc.: (450) 774-4498

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC

(procédure d'enregistrement)

RÈGLEMENT NUMÉRO 1645

Avis adressé aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la Ville de Saint-Hyacinthe.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le **7 septembre 1999**, le conseil a adopté le règlement numéro **1645** et intitulé **règlement numéro 1645 autorisant des travaux municipaux pour le prolongement du boulevard Casavant Ouest (vers l'ouest) pour un coût de 156 100 \$.**

L'objet de ce règlement est d'autoriser la Ville de Saint-Hyacinthe à procéder ou à faire procéder à des travaux municipaux d'aqueduc, d'épandage sanitaire, d'épandage pluvial, de travaux de surface et d'éclairage pour le prolongement du boulevard Casavant Ouest (vers l'ouest), pour un coût de 156 100 \$, financé en partie par une taxation spéciale au moyen d'un emprunt sur obligations au montant de **93 200 \$.**

2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

3. Ce registre sera accessible le **14 septembre 1999 de 9 à 19 heures**, à l'Hôtel de Ville, au 700 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.

4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de **CINQ CENT VINGT-SIX (526)** selon l'article 553 de la Loi sur les Élections et les référendums dans les municipalités. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 14 septembre 1999 à 19 h 05 dans la salle réservée aux séances du Conseil, à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe.

6. Le règlement peut être consulté au bureau de la Greffière situé à l'Hôtel de Ville, au 700 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité :

1. **Condition générale à remplir le 7 septembre 1999 :**

Être soit domicilié sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins six mois, au Québec; soit, depuis au moins 12 mois, propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'un lieu d'affaires situé sur ce territoire.

2. **Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 7 septembre 1999 :**

Être majeur et de citoyenneté canadienne.

3. **Condition supplémentaire particulière aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants d'un lieu d'affaires :**

L'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant cette inscription.

4. **Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires :**

Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires. (Note : Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un lieu d'affaires).

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale :

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le **7 septembre 1999** et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Saint-Hyacinthe, le 7 septembre 1999

La Greffière de la Ville,
 Me Hélène Beauchesne, notaire

ENCAN

À votre disposition pour vendre privé-ment ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.

Consultez: **MARC GRAVELINE** encanteur
 Saint-Barnabé-Sud (450)-**792-6284**

ENCAN
Attention! si vous désirez vendre votre roulant de ferme, ménage de maison ou liquidation de tout genre par encan ou privément, je suis à votre disposition, soyez du nombre des satisfaits.

Pour informations
NORMAND BOUCHER
encanteur
SAINT-JUDE
cté Saint-Hyacinthe
Tél.: (450) 792-2095
0230620

ENCAN
Encanteur depuis 1973, et toujours à votre disposition.
Pour informations
ROBERT LABOSSIERE
encanteur
SAINT-DENIS-SUR-RICHÉLIEU
Téls: (450) 787-3250 ou 787-3198
0242484

ENCAN DE MÉNAGE
Le dimanche 12 septembre 1999
à 10 h 30 précises, pour

M. JEAN-MARIE GUAY
anciennement "décapage chez Denise"
de 1981 à 1992
au 916 Denison Est
Canton de Granby
NOTE DE L'ENCANTEUR : Encan à ne pas manquer étant donné la qualité de la marchandise vendue. Ménage de maison très propre et plusieurs outils à l'état neuf. Beaucoup de ménage et accessoires en double car il y avait un logis meublé avec la propriété.
SERA VENDU : Réfrigérateur amande 19p et cuisinière amande Kenmore; ens. lessiveuse-sécheuse amande Kenmore Deluxe; micro-ondes; congélateur

8p blanc Kenmore; ens. lessiveuse-sécheuse blanches Inglis; réfrigérateur Léonard; ens. salle à diner en orme blanchi incluant table, chaises et bahut; mobilier de cuisine colonial peint blanc incluant table et chaises; mobilier de chambre colonial incluant lit, bureau madame avec miroir, bureau monsieur et 2 tables de chevet; mobilier de chambre art-déco incluant lit, bureau monsieur et 1 table de chevet, bureau colonial avec miroir; mobilier de salon incluant divan 3 places; 2 berçuses et 2 bancs; étagère à télévision; vidéo V.H.S.; tv Emerson 12po; tv couleur 15po; tv couleur 26po meuble; beaucoup de tables d'appoints; diverses étagères dont jardinières; plusieurs berçuses; divan 3 places en tissu noir; bureau en pin; 2 machines à coudre; meuble et accessoires de couture; filière en métal 4 tiroirs; horloge en chêne; beaucoup d'accessoires tels : cadres, bibelots, plantes naturelles et artificielles, horloges, vases, lampes de table et suspendues, radios; beaucoup d'articles ménagers et accessoires de cuisine : vaisselle, chaudrons, pyrex... Accessoires de sport, camping et extérieur tels : meuble de patio, exercice, tente 4 places, planche à voile Sailban 1.90m x 4.85m et autres.. secrétaire en chêne, glacière Coke, damier, très bel harmonium complet avec chandeliers (Berlin Organ Ont. 1890). Poêle à combustion lente.

Automobile en vente lors de cet encan : Cadillac Série 1985 très propre, moteur 4.1L, transm. auto., groupe électrique, régulateur, air, 107 000 milles, (approx. 171 000km).
Outillage et stock de hangar dont plusieurs à l'état neuf : compresseur à air 4hp, 20gal.; perceuse 1/2 Dewalt; scie à onglet Dewalt 12po. à angle composé; scie à découper Delta; scie sauteuse B/D; scie alternative Milwaukee; sableuse Porter Cable; rectifieuse (grinder) 5po. Hitachi; scie à chaîne Poulan 16po; scie circulaire Makita; brocheuse à air avec

broches; ens. de clés et douilles Challenger; clé dynamométrique; ens. de filières Hanson; chargeur à batterie; banc de scie Makita; cric; étau; masque de soudeur; beaucoup d'outillage à main; établi mobile et beaucoup plus... Coupe-herbe électrique; coupe-herbe à essence Tanaka; souffeuse à neige Noma 9/27 démarreur élect.; tracteur de jardin John Deere 10hp, vitesse variable; tondeuse 46po. et grappe à neige; grosse remorque dompeuse en fibre à roues pneumatiques; rouleau; herse; herse à finir; charrie; roulettes; plusieurs rouleaux de broches à clôture; cage et accessoires à lapins; fenêtre thermos; bois de construction (4x4); plusieurs feuilles de massonite; portes; pelles; pioches; râtaux... 2 structures d'abri Tempo (approx. 11x20 et 8x12); acc. de plomberie; quincaillerie; évier et toilette; brouette; chauffe-étuve 220v.; boule de feu au kérosène; 4 chariots de métal à roulettes; chariot à barils pour moto-neige et beaucoup, beaucoup plus...
Acceptons consignation pour cet encan
CONDITIONS : argent comptant seulement
Frais d'acheteur 5% TPS et TVQ applicables
Pièce d'identité obligatoire lors de l'inscription
Visite le jour de l'encan dès 9h30
Aucune vente avant l'encan
L'encan aura lieu beau temps/mauvais temps
Casse-croûte sur les lieux
POUR INFORMATIONS s'adresser à
DANY FORAND
encanteur
Les Encans Forand, Saint-Césaire
Tél. : (450) 293-1404
Encan à commission tous les samedis soir 19h au 110 route 112, Saint-Césaire
Encan d'antiquité et marchandise sélectionnée : 3ième samedi de chaque mois.
Acceptons consignation pour nos encans ou achats privément
Disponible pour encans de tous genres

Info.: Dany (450) 293-1404, Claude (450) 460-4200, Bureau (450) 469-0322
Achetons antiquités de tous genres, payons très bon prix
Achetons usagé de la cave au grenier en passant par le garage. Tout ou presque.
0258809

ENCAN DE MÉNAGE avec antiquités, petit roulant de ferme et outillage
Le dimanche 12 septembre 1999, à 10 h 30 précises, pour
M. PATRICK LANDRY
au 708, rang Sarasto Saint-Bernard de Michaudville

SERA VENDU : Frigidaires; poêles; laveuse; mobiliers de cuisine, de salon et de chambre; lit capitaine; bureau; bibliothèque; fauteuils; meubles pour ordinateur; tables; lampes; literie; chaises berçantes; accessoires électriques pour la cuisine; table et banc de parterre en ciment; porte-journaux; stores; ensemble en céramique.
ANTIQUITÉS: Poêle à bois émaillé blanc McClary; poêle à bois noir, combustion lente Viking avec porte escamotable; bassinet; rouet; lit en métal; lit en bois; ens. de 4 chaises Canadiennes; table à panneaux à clous carrés; bureau à tiroirs sur le dessus avec miroir garni de corniches; lits de fer; baril; cruches en grès; lampes à l'huile; vaisselle; argenterie; cristal; verre taillé; peinture à l'huile; skis lanternes; boîtes de tôle; cadres; bibelots; chaudières de cabane à sucre; godendars.
SERA AUSSI VENDU: Tracteur Massey Ferguson 1966 multi power, diesel, modèle 50 avec loader; moulin à faucher; niveleuse; roulettes (petites); remorque; banc de scie; tracteur à gazon Yardman 10hp; rotoculteur 8hp; (3) trois roues Honda 84 modèle 200, Honda

da 82 modèle 200; Honda 84 modèle 125; kart de golf électrique marque E-Z-GO avec chargeur; tondeuse Law'n Boy; soudeuse - génératrice 4500 watts Weldon Power Lincoln moteur Kohler 60-150amp; table à souder et équipements; outils manuels et outils de jardin; scie mécanique et autres articles trop long à énumérer. L'encan commence à l'heure fixe, s.v. p. arrivez tôt.
Cantine sur les lieux
POUR INFORMATIONS s'adresser à
ROBERT LABOSSIERE
encanteur
SAINT-DENIS-SUR-RICHÉLIEU
Tél. : (450) 787-3250, soir (450) 787-3198
0258810

ENCAN
Le mardi 14 septembre 1999, à 12 h 30 précises, pour
FERME MACNOR INC.
(Normand Cormier, prop.)
au 814 rang du Brûlé Saint-Antoine-sur-Richelieu

SERA VENDU : le très bon troupeau "Macnor", 55 têtes d'animaux Holstein à pourcentage, enregistrés avec papier et provenant d'insémination artificielle. Ce troupeau comprend 35 jeunes vaches, 16 à leur 1ère lactation, 10 à leur 2e veau, 10 fraîches vélées ou dues sous peu, 5 devant mettre bas en octobre, 3 en novembre, 4 en décembre, et les autres en tout temps de l'année; 15 belles taures dont 3 en gestation et 12 non-saillies; 5 génisses d'élevage âgées de moins de 6 mois.
PROD. REG. 7850 KG 4.11 GRAS 3.33 %
PROT. MCR : 192-202-188 C.C.S. ANNUEL : 238 000
MACHINERIE : moissonneuse-batteuse N.H. 975 avec moteur au gaz, cabine, barre de faux de 11

Info.: Dany (450) 293-1404, Claude (450) 460-4200, Bureau (450) 469-0322
Achetons antiquités de tous genres, payons très bon prix
Achetons usagé de la cave au grenier en passant par le garage. Tout ou presque.
0258809

ENCAN
Le mardi 14 septembre 1999, à 12 h 30 précises, pour
FERME MACNOR INC.
(Normand Cormier, prop.)
au 814 rang du Brûlé Saint-Antoine-sur-Richelieu

SERA VENDU : le très bon troupeau "Macnor", 55 têtes d'animaux Holstein à pourcentage, enregistrés avec papier et provenant d'insémination artificielle. Ce troupeau comprend 35 jeunes vaches, 16 à leur 1ère lactation, 10 à leur 2e veau, 10 fraîches vélées ou dues sous peu, 5 devant mettre bas en octobre, 3 en novembre, 4 en décembre, et les autres en tout temps de l'année; 15 belles taures dont 3 en gestation et 12 non-saillies; 5 génisses d'élevage âgées de moins de 6 mois.
PROD. REG. 7850 KG 4.11 GRAS 3.33 %
PROT. MCR : 192-202-188 C.C.S. ANNUEL : 238 000
MACHINERIE : moissonneuse-batteuse N.H. 975 avec moteur au gaz, cabine, barre de faux de 11

Info.: Dany (450) 293-1404, Claude (450) 460-4200, Bureau (450) 469-0322
Achetons antiquités de tous genres, payons très bon prix
Achetons usagé de la cave au grenier en passant par le garage. Tout ou presque.
0258809

ENCAN
Le mardi 14 septembre 1999, à 12 h 30 précises, pour
FERME MACNOR INC.
(Normand Cormier, prop.)
au 814 rang du Brûlé Saint-Antoine-sur-Richelieu

SERA VENDU : le très bon troupeau "Macnor", 55 têtes d'animaux Holstein à pourcentage, enregistrés avec papier et provenant d'insémination artificielle. Ce troupeau comprend 35 jeunes vaches, 16 à leur 1ère lactation, 10 à leur 2e veau, 10 fraîches vélées ou dues sous peu, 5 devant mettre bas en octobre, 3 en novembre, 4 en décembre, et les autres en tout temps de l'année; 15 belles taures dont 3 en gestation et 12 non-saillies; 5 génisses d'élevage âgées de moins de 6 mois.
PROD. REG. 7850 KG 4.11 GRAS 3.33 %
PROT. MCR : 192-202-188 C.C.S. ANNUEL : 238 000
MACHINERIE : moissonneuse-batteuse N.H. 975 avec moteur au gaz, cabine, barre de faux de 11

INDEX DES DÉCÈS
CAOINETTE, Roger (Saint-Hyacinthe)
CASAVANT, Irène (Saint-Hyacinthe)
DESPOTS, Annie (Montréal)
GRAVELINE, Jean-Marie (Saint-Hyacinthe)
LAPALME, Adrienne (Saint-Dominique)
LARIVIÈRE, Wilfrid (Saint-Hyacinthe)
LAVOIE, Philippe (Saint-Jude)
LEBLANC, Lucille (Saint-Hyacinthe)
MEALEY, Willie (Saint-Hyacinthe)
MORIN, Bella (Granby)



CAOINETTE (Roger)
- A Saint-Hyacinthe, le 1er septembre 1999 est décédé M. Roger Caouette à l'âge de 65 ans. Il était l'époux de Thérèse Perron. Le défunt laisse une fille Micheline Brûlé de Saint-Hyacinthe. Il laisse un frère, Maurice Caouette (Andrée Boisy) de Saint-Hyacinthe. Il laisse aussi son beau-frère Arthur Monty de Saint-Hyacinthe; sa belle-soeur Mme Claudette Perron (Claude Sylvain) de Saint-Paul L'Isles-aux-Noix; neveux, nièces, autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au salon, samedi le 11 septembre 1999 à midi. Des dons à la Fondation Aline-

Letendre (Soins palliatifs) seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la maison **Ubaldo Lalime Inc.** 900, rue Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe auront lieu le samedi 11 septembre 1999 à 14 h à l'église Notre-Dame du Rosaire, suivies de la disposition des Cendres au Columbarium **Ubaldo Lalime Inc.**
CASAVANT (Irène) - A Saint-Hyacinthe, le 1er septembre 1999 est décédée Mme Irène Casavant à l'âge de 93 ans. La défunte laisse ses neveux et nièces. Parents et amis sont priés de se rendre directement à l'église. Les funérailles, sous la direction de la maison **Ubaldo Lalime Inc.** Saint-Hyacinthe auront lieu le samedi 11 septembre 1999 à 10 h 30 à l'église Cathédrale, suivies de l'inhumation des cendres au cimetière de la Cathédrale.

LSC des maskoutains

Congé de maternité
Une personne-ressource du Centre d'emploi du Canada tiendra une soirée d'information sur le congé de maternité et le congé parental le mercredi 15 septembre à 19 h au CLSC.

L'alimentation de la femme enceinte
La grossesse est une période privilégiée pour acquérir de bonnes habitudes alimentaires et les transmettre à toute la famille. Tous les couples en attente d'un bébé sont invités à une rencontre sur l'alimentation de la femme enceinte, le lundi 13 septembre à 19 h. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 121.

Programme d'activité physique
En collaboration avec les municipalités, le CLSC offre un programme d'activité physique adapté pour les hommes et les femmes de 50 ans et plus et supervisé par une thérapeute en réadaptation physique. Une série de 15 rencontres aura lieu à Saint-Valérien les mardis à 9 h à partir du 14 septembre pour les résidents de Saint-Valérien, Saint-Liboire et Saint-Dominique. Une autre série se tiendra à Saint-Jude les mercredis à 9 h à partir du 15 septembre pour les résidents de Saint-Jude, Saint-Bernard et Saint-Barnabé. Il faut s'inscrire les mardis, mercredis ou jeudis au 778-2572, poste 261.

Série de rencontres sur le diabète
Une série de cinq rencontres touchant différents aspects du diabète, tels l'alimentation, la médication, les soins de pied, se tiendra les mercredis de 14 h à 16 h à partir du 15 septembre. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 308.

Pour les aidants naturels : Prendre soin d'un proche sans s'oublier
Une série de sept rencontres portant sur la prévention de l'épuisement de l'aidant naturel se tiendra les mardis du 21 septembre au 2 novembre à 13 h 30. Il y sera question de la motivation, des besoins, des droits et de la santé. Ces rencontres s'adressent aux personnes qui soutiennent de façon constante une personne en perte d'autonomie nécessitant beaucoup de soins. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 276.

Mise en forme intestinale
Une rencontre sur l'alimentation riche en fibres et le plaisir de manger aura lieu le jeudi 30 septembre à 9 h pour les personnes de 55 ans et plus qui ont des problèmes de constipation ou de diverticulose. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 728.

DIMANCHE 12 SEPTEMBRE 99

Pèlerinage

au cimetière
Notre-Dame-du-Rosaire

Messe célébrée par le père Roger Lussier, curé de la paroisse Notre-Dame, à 14 h

Invitation à tous les fidèles, paroissiens et amis, de participer à cette messe commémorative au cimetière de la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire, 1535, rue Girouard Est, Saint-Hyacinthe.

Plusieurs terrains et niches sont encore disponibles au cimetière Notre-Dame-du-Rosaire

MONUMENTS ROGER FONTAINE INC.
"Un monument on ne l'achète qu'une fois"
Roger Fontaine, président, (membre de l'association des détaillants de monuments du Québec)
1535 Girouard est, Saint-Hyacinthe, tél.: 774-4137



Nécrologie

DESPOTS (Annie) - À Montréal, le 2 septembre 1999 est décédée Mme Annie Despots à l'âge de 28 ans. Elle était l'épouse de Pierre Cornélien. La défunte laisse sa mère Huguette Beaudry (feu Grégoire Despots); ses frères et sœurs : Jean-Yves (Diane Michon); Lucie (Luc Forcier); Luc (Lucie Benoit) et Marie-France; six petits-neveux-nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la **Résidence Funéraire G. Jodoin Inc.** 105 Mgr Decelles Saint-Damase

ont eu lieu le lundi 6 septembre 1999 à l'église de Saint-Damase, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Damase.



GRAVELINE (Jean-Marie) — Subitement à Saint-Hyacinthe, le 4 septembre 1999 est décédé M. Jean-Marie Graveline à l'âge de 61 ans. Outre son épouse Monique Cordeau, le défunt laisse un fils et trois filles : Louise (Jean-Guy Michaud) de Saint-Thomas-d'Aquin; Sylvie (Claude Sévigny) de Beloeil; Manon (Stéphane Wall); Robert (Micheline Duhamel) tous de Saint-Pie, et huit petits-enfants. Il laisse aussi deux frères et une sœur : Julien (Thérèse Donais) de Drummondville; Eugène (Micheline Thibert); Geneviève (feu Jean-Louis Bazinet) tous de Saint-Hyacinthe; ses neveux, nièces, autres parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc. 900, rue Bourdages Nord Saint-Hyacinthe ont eu lieu le mardi 7 septembre 1999 à l'église Notre-Dame du Rosaire, suivies de l'inhumation.

LAPALME (Adrienne) — À Saint-Hyacinthe, le 4 septembre 1999, est décédée Mme Adrienne Lapalme à l'âge de 94 ans. Elle était l'épouse de feu Émile Daigneault. La défunte laisse quatre fils et deux filles : Marcelin (Marielle Plante) de Saint-Hya-

cinthe; Denis (Clémence Bernard); Ghislaine; Suzanne (Donald Bachand); Jean-Robert (Micheline Jacques) tous de Saint-Dominique; Raynald (Ghislaine Lafrance) de Saint-Pie-de-Bagot; quatorze petits-enfants et treize arrière-petits-enfants; neveux, nièces, parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc. 1167 rue Principale Saint-Dominique ont eu lieu le lundi 6 septembre 1999 à l'église de Saint-Dominique, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Pie-de-Bagot.



LARIVIÈRE (Wilfrid) — À Saint-Hyacinthe, le 4 septembre 1999 est décédé M. Wilfrid Larivière à l'âge de 96 ans. Il était l'époux, en 1ère noces de feu Éva Messier et en 2ième noces de feu Odina Brabant. Le défunt laisse deux fils et une fille : Roger (Ruth Blanchette); Madeleine, tous de Saint-Hyacinthe; Roland (Imelda Gosselin) de Longueuil; petits-enfants et arrière-petits-enfants. Il laisse aussi quatre sœurs : Berthe; Marie-Reine; Lucienne; Jeanne; neveux, nièces, parents et amis. Des dons à la Fondation Aline-Lentendre seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.



REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR pour faveurs obtenues

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. **R.C.** 0258801

900, rue Bourdages Nord Saint-Hyacinthe ont eu lieu le lundi 6 septembre à l'église Christ-Roi, suivies de l'inhumation au cimetière de La Présentation.

LAVOIE (Philippe) — À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 31 août 1999 est décédé M. Philippe Lavoie à l'âge de 80 ans. Il était l'époux de feu Rita Prévost. Le défunt laisse ses enfants : Michel (Claudine Maillot) de Saint-Adolphe-d'Howard; André (Johanne Baranofsky) de Montréal; Pierre (Jeannine Handfield) de La Présentation; Richard (Mireille Fortin) de Montréal; Daniel (Manon Godin) de Montréal; ses petits-enfants et une arrière-petite-fille. Il laisse aussi sa sœur Albertine Lavoie (Philippe Bernard) de Beloeil; ses beaux-frères et belles-sœurs; plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la maison

E. Phaneuf & Fils Ltée 1371, rue St-Joseph Saint-Jude ont eu lieu le vendredi 3 septembre 1999 à l'église de Saint-Jude, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.



LEBLANC (Lucille)

Lors d'un décès, faites un don pour améliorer le mieux-être de nos aînés(es)



Fondation Aline-Lentendre de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

1800, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, QC J2S 2T2 **Tél.: (450) 771-3600** 0258802

— À Saint-Hyacinthe, le 3 septembre 1999 est décédée Mme Lucille Leblanc à l'âge de 76 ans. La défunte laisse deux filles : Yolande Forcier (René Potvin) de Saint-Sulpice; Nicole Forcier (Jean-Claude Lafond) de Tracy; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi sa sœur Mme Blanche Leblanc (feu Ernest Nadeau) de Yamaska; ses neveux, nièces, parents et amis. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc. 900, rue Bourdages Nord Saint-Hyacinthe ont eu lieu le lundi 6 septembre 1999 à l'église Cathédrale, suivies de la crémation.

MEALEY (Willie) — À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 5 septembre 1999 est décédé M. Willie Mealey à l'âge de 91 ans. Il était l'époux de feu Rose-Hélène Lépine. Le défunt laisse un frère et deux sœurs : Paul-André Mealey (Rose-Aimée Lamoureux) de Brossard; Ida Mealey Boulay; Mariette Mealey Gendron, toutes de Saint-Hyacinthe; plusieurs neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée 1115, rue Girouard Ouest Saint-Hyacinthe auront lieu le mercredi 8 septembre 1999 à l'église Notre-Dame du Rosaire à 14 h, sui-

REMERCIEMENTS



Mme Noëlle Plante Fontaine Picard

Sensibles aux témoignages de sympathie que vous nous avez manifestés lors du décès de Mme Noëlle Plante Fontaine Picard, survenu le 16 juillet 1999 à l'âge de 78 ans, nous tenons à remercier tous les parents et amis que nous n'avons pu contacter suite à ce décès.

Son époux Roger Picard et ses deux enfants Monique et André Fontaine. 0258814

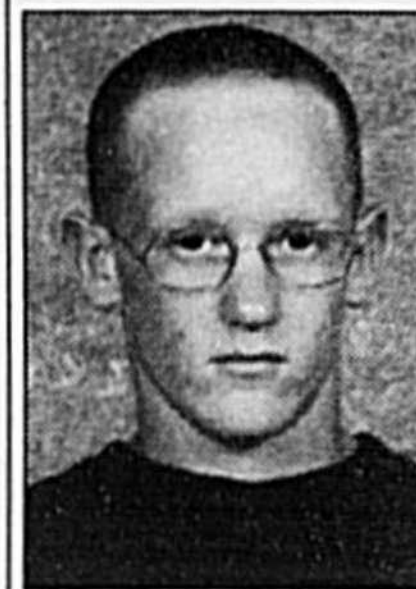
MONUMENTS ROGER FONTAINE INC.
"Un monument, on ne l'achète qu'une fois"
Roger Fontaine, président
(membre de l'Association des détaillants de monuments du Québec)
1535 Girouard est, Saint-Hyacinthe, tél.: 774-4137
Terrains et niches disponibles au cimetière Notre-Dame 0258264

vies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame du Rosaire.

MORIN (Bella) - À Granby, le 2 septembre 1999 est décédée en toute douceur Mme Bella Morin à l'âge de 89 ans, autrefois de Saint-Thomas-d'Aquin. Elle était l'épouse de Lucien Gauthier. La défunte laisse ses enfants : Bernard, Clarisse, Roger, Raymond et Solange; quinze petits-enfants; quatorze arrière-petits-enfants. Selon ses dernières volontés, elle ne sera pas exposée. Une messe commémorative sera célébrée à une date ultérieure. Sous la direction de la

Maison Funéraire Girardot & Ménard Ltée 170, rue Dufferin Granby

REMERCIEMENTS



M. Martin Drapeau

Il se voyait au printemps de la vie, dans la fraîcheur de l'âge le plus beau et Dieu l'a rappelé. Hélas, il devait partir.

Vous étiez tous présents pour nous soutenir et nous reconforter alors que vous rendiez un dernier hommage à notre fils Martin Drapeau de l'Ange-Gardienn, décédé le 13 mai dernier, soit par offrandes de messes, fleurs, dons, visites au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez croire en nos meilleurs souvenirs pour tous les gestes personnels que vous avez posés. Nous vous prions de considérer ces remerciements comme personnels. Ses parents M. et Mme Patrice Drapeau (Diane Desnoyers), sa sœur Josée. 0258805

REMERCIEMENTS



M. Gaëtan St-Pierre

Son épouse Louise Bérubé, ses enfants André et Nathalie et leur conjoint(e) et ses petites-filles Élodie et Olivia remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Gaëtan St-Pierre, propriétaire associé de la Commission de Transport Maskoutaine, survenu le 1er août 1999, à l'âge de 61 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. 0258400

1er ANNIVERSAIRE



Mme Rollande Asselin Savoie

"Trop aimée pour être oubliée"

Le temps peut s'enfuir, mais ne peut effacer la douleur de l'avoir perdue. Elle a été une mère et une grand-mère exemplaire, bonne, dévouée et généreuse pour les siens. Elle était aimée de tous et tous ceux qui l'ont connue, l'ont honorée de leur estime sa vie durant. Si le paradis existe, je suis sûr que Dieu a ouvert Ses portes pour la recevoir les bras grands ouverts.

Avec tout notre amour.

Famille Savoie et Asselin

Parents et amis vous êtes invités à assister à une messe qui sera célébrée, le dimanche 12 septembre 1999 à 14 h, au cimetière de Sainte-Hélène-de-Bagot. 0258802

Une maison de confiance

« Depuis 1940, la population de la région maskoutaine peut compter sur Ubald Lalime »

Vous désirez des renseignements sur les préarrangements funéraires?

Un de nos conseillers sera disponible pour vous donner toute l'information nécessaire.

774-6417

Jean Loïselle Préposé aux familles

UL Ubald Lalime (1995) inc.
Résidence funéraire

PRÉSENTE SUR LE GRAND TERRITOIRE DE SAINT-HYACINTHE

0257583

Coupe

Une présentation de la



SPICC
SOCIÉTÉ DE PROMOTION
DE L'INDUSTRIE DES
COURSES DE CHEVAUX (SPICC) INC.

des éleveurs

Le samedi 11 septembre 1999
(chevaux de 3 ans)



Coupe des éleveurs à l'Hippodrome de Montréal

Le samedi 11 septembre 1999

- le couronnement de l'année pour les meilleurs chevaux de 3 ans
- début des activités 18 h
- début des courses 19 h 30

S'il y a un événement à ne pas manquer dans le monde des courses de chevaux en 1999, c'est bien la Coupe des éleveurs !

HIPPODROME DE MONTRÉAL INC.

Métro Namur - Navette disponible • 7440, boulevard Décarie, Montréal (Québec) H4P 2H1
Tél. : (514) 739-2741 • Téléc. : (514) 340-2025 • Internet : www.hippodrome-montreal.ca

RÉSEAU HIPPOCLUB :



ALMA
(Hôtel Universel)
1000, boul. des Cascades
(418) 668-7419

BLAINVILLE
1136, boul. Labelle
(450) 430-8950

BOUCHERVILLE
1200, E. boul. Nobel
(450) 449-4243

BROSSARD
6400, boul. Taschereau
Ouest
(450) 443-9450

CASINO
1, avenue du Casino
(514) 739-2741

CHATEAUGUAY
301, boul. d'Anjou
(450) 691-5643

DRUMMONDVILLE
(Hôtel Universel)
915, rue Hains
(819) 478-4971

GRANBY
150, rue St-Jacques
(450) 372-2522

LACHUTE
450, boul. Béthany
(450) 562-5256

LAVAL
1545, boul. Le Corbusier
(450) 978-5075

PLACE BONAVENTURE
900, de la Gauchetière
Ouest
(514) 397-2236

PLACE DUPUIS
870, de Maisonneuve Est
(514) 288-7274

POINTE-AUX-TREMBLES
3675, du Tricentenaire
(514) 644-9303

POINTE-CLAIRE
6321, route
Transcanadienne
(514) 694-5653

SAINT-HYACINTHE
3050, rue Choquette
(450) 774-7665

SHERBROOKE
3200, rue King Ouest
(819) 566-2444

SOREL
525, boul. Fiset
(450) 742-3342

TERREBONNE
3194, chemin Gascon
(450) 477-4333

VAL-D'OR
1001, 3^e avenue Est
(819) 825-5660

VALLEYFIELD
110, chemin Larocque
(450) 371-7370

